

Brusel 4. září 2025
(OR. en)

12460/25
ADD 6

**Interinstitucionální spis:
2025/0809 (NLE)**

**COLAC 137
POLCOM 221
SERVICES 53
FDI 48**

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	3. září 2025
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Předmět:	PŘÍLOHA návrhu ROZHODNUTÍ RADY o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o strategickém partnerství v oblasti politiky, hospodářství a spolupráce mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Spojenými státy mexickými na straně druhé

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2025) 809 annex.

Příloha: COM(2025) 809 annex



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 3.9.2025
COM(2025) 809 final

ANNEX 2 – PART 2/2

PŘÍLOHA

návrhu ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o strategickém partnerství v oblasti politiky, hospodářství a spolupráce mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Spojenými státy mexickými na straně druhé

PŘESHRANIČNÍ OBCHOD S FINANČNÍMI SLUŽBAMI

ODDÍL A

ZÁVAZKY EVROPSKÉ UNIE

1. Pokud jde o pojišťovací služby a služby související s pojištěním, Evropská unie použije čl. 18.7 (Přeshraniční obchod s finančními službami) odst. 1 a 6 na přeshraniční poskytování finančních služeb uvedených v čl. 18.1 písm. b) bodě i):

a) ve všech členských státech kromě Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Malty a Polska, pokud jde o:

i) služby přímého pojištění (včetně soupojištění) a zprostředkovávání přímého pojištění pro pojištění rizik souvisejících:

(1) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů a nákladu do vesmíru (včetně satelitů), přičemž toto pojištění kryje přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží nebo jakoukoli související odpovědnost, a

(2) se zbožím v mezinárodním tranzitu;

ii) zajištění a retrocesi a

iii) doplňkové služby k pojištění;

b) v Estonsku, pokud jde o:

i) přímé pojištění (včetně soupojištění);

ii) zajištění a retrocesi;

iii) zprostředkování pojištění a

iv) doplňkové služby k pojištění;

c) na Kypru, pokud jde o:

i) služby přímého pojištění (včetně soupojištění) pro pojištění rizik souvisejících:

(1) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů a nákladu do vesmíru (včetně satelitů), přičemž toto pojištění kryje přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží nebo jakoukoli související odpovědnost, a

(2) se zbožím v mezinárodním tranzitu;

ii) zprostředkování pojištění;

iii) zajištění a retrocesi a

iv) doplňkové služby k pojištění;

d) v Lotyšsku, Litvě a na Maltě, pokud jde o:

i) služby přímého pojištění (včetně soupojištění) pro pojištění rizik souvisejících:

(1) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů a nákladu do vesmíru (včetně satelitů), přičemž toto pojištění kryje přepravované zboží, dopravní prostředek přepravující zboží nebo jakoukoli související odpovědnost, a

(2) se zbožím v mezinárodním tranzitu;

ii) zajištění a retrocesi a

iii) doplňkové služby k pojištění, a

e) v Polsku, pokud jde o:

i) služby přímého pojištění (včetně soupojištění) pro pojištění rizik souvisejících se zbožím v mezinárodním obchodě a

ii) zajištění a retrocesi rizik souvisejících se zbožím v mezinárodním obchodě.

2. Na bod 1 se vztahují tato omezení:

- a) v Bulharsku: pojištění dopravy vztahující se na zboží, pojištění vozidel jako takových a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Bulharsku, nesmí uzavírat zahraniční pojišťovny přímo;
- b) v Dánsku: žádné fyzické osoby ani podniky (včetně pojišťoven) nesmí pro obchodní účely napomáhat při přímém pojišťování osob, které sídlí v Dánsku, dánských plavidel nebo majetku v Dánsku, vyjma pojišťoven, které získaly licenci podle dánského práva nebo od příslušných dánských orgánů;
- c) ve Francii: pojištění rizik, která se vztahují k pozemní dopravě, mohou uzavírat pouze pojišťovací společnosti usazené v Evropské unii;
- d) v Itálii:
 - i) dopravní pojištění zboží, pojištění vozidel jako takových a pojištění odpovědnosti, pokud se jedná o rizika v Itálii, mohou uzavírat pouze pojišťovny, které jsou usazené v Evropské unii, s výjimkou mezinárodní dopravy související s dovozem do Itálie, a

- ii) na služby pojistných matematiků se vztahuje požadavek usazení poskytovatele finančních služeb a přeshraniční poskytování je zakázáno;
- iii) na výkon povolání pojistného matematika se vztahuje požadavek státní příslušnosti členského státu, s výjimkou odborníků ze třetích zemí, kterým může být povolen výkon povolání na základě vzájemnosti;
- e) v Rakousku: reklamní činnost a zprostředkování jménem dceřiné společnosti, která není usazena v Evropské unii, nebo pobočky, která není usazena v Rakousku (s výjimkou zajištění nebo retrocese), je zakázáno;
- f) v Portugalsku: pojištění letecké a námořní dopravy vztahující se na zboží, letadlo, loď a odpovědnost lze uzavřít pouze s poskytovateli finančních služeb, kteří jsou usazení v Evropské unii; pouze osoby a podniky usazené v Evropské unii mohou jednat jako zprostředkovatelé takového pojištění v Portugalsku a
- g) ve Švédsku: poskytování přímého pojištění je povoleno pouze prostřednictvím poskytovatele pojišťovacích služeb, který je k tomu ve Švédsku oprávněn, pokud takový zahraniční poskytovatel služeb a švédská pojišťovna patří stejné skupině společností nebo pokud společnosti mezi sebou uzavřely dohodu o spolupráci.

3. Pokud jde o bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění), Evropská unie použije čl. 18.7 (Přeshraniční obchod s finančními službami) odst. 1 a 6 na přeshraniční poskytování finančních služeb uvedených v čl. 18.1 (Definice) písm. b) bodě i):

a) v Evropské unii, s výjimkou Belgie, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Malty, Rumunska a Slovinska, pokud jde o:

- i) poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a dodávání souvisejícího softwaru poskytovateli jiných finančních služeb a
- ii) poradenské a jiné pomocné finanční služby související s bankovními a jinými finančními službami podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části L s výjimkou zprostředkování

b) v Estonsku a Litvě, pokud jde o:

- i) přijímání vkladů;
- ii) půjčky všech druhů;
- iii) finanční leasing;

- iv) všechny služby týkající se plateb a peněžních převodů; záruky a závazky;
- v) obchodování na vlastní účet nebo na účet zákazníků, ať už na burze, nebo na mimoburzovním trhu;
- vi) účast na emisi všech druhů cenných papírů, včetně upisování a umístování v roli prostředníka (veřejně i soukromě), a poskytování služeb souvisejících s takovými emisemi;
- vii) peněžní makléřství;
- viii) správu aktiv, například správu hotovosti nebo portfolia, všechny formy správy kolektivního investování, správcovských, depozitních a svěřeneckých služeb;
- ix) služby při vyrovnaní a zúčtování finančního majetku, včetně cenných papírů, derivátů a jiných obchodovatelných nástrojů;
- x) poskytování a přenos finančních informací a zpracování finančních dat a související software a
- xi) poradenské a jiné pomocné finanční služby související s bankovními a jinými finančními službami podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části L s výjimkou zprostředkování

- c) v Belgii: pokud jde o poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a dodávání souvisejícího softwaru poskytovateli jiných finančních služeb;
- d) na Kypru, pokud jde o:
 - i) obchodování na vlastní účet nebo na účet zákazníků s převoditelnými cennými papíry, ať už na burze, na mimoburzovním trhu nebo jinak;
 - ii) poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a dodávání souvisejícího softwaru poskytovateli jiných finančních služeb a
 - iii) poradenské a jiné pomocné finanční služby související s bankovními a jinými finančními službami podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části L s výjimkou zprostředkování
- e) v Lotyšsku, pokud jde o:
 - i) účast na emisi všech druhů cenných papírů, včetně upisování a umístování v roli prostředníka (veřejně i soukromě), a poskytování služeb souvisejících s takovými emisemi;
 - ii) poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a dodávání souvisejícího softwaru poskytovateli jiných finančních služeb a

iii) poradenské a jiné pomocné finanční služby související s bankovními a jinými finančními službami podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části L s výjimkou zprostředkování

f) na Maltě, pokud jde o:

i) přijímání vkladů;

ii) půjčky všech druhů;

iii) poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a dodávání souvisejícího softwaru poskytovateli jiných finančních služeb a

iv) poradenské a jiné pomocné finanční služby související s bankovními a jinými finančními službami podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části L s výjimkou zprostředkování

g) v Rumunsku, pokud jde o:

i) přijímání vkladů;

ii) půjčky všech druhů;

iii) záruky a závazky;

- iv) peněžní makléřství;
 - v) poskytování a přenos finančních informací a zpracování finančních dat a související software a
 - vi) poradenské a jiné pomocné finanční služby související s bankovními a jinými finančními službami podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části L s výjimkou zprostředkování a
- h) ve Slovinsku, pokud jde o:
- i) půjčky všech druhů;
 - ii) přijímání záruk a závazků od zahraničních úvěrových institucí tuzemskými právníckými osobami a jedinými vlastníky;
 - iii) poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a dodávání souvisejícího softwaru poskytovateli jiných finančních služeb a
 - iv) poradenské a jiné pomocné finanční služby související s bankovními a jinými finančními službami podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části L s výjimkou zprostředkování.

ODDÍL B

ZÁVAZKY MEXIKA

1. Pokud jde o pojišťovací služby a služby související s pojištěním, Mexiko použije čl. 18.7 (Přeshraniční obchod s finančními službami) odst. 1 a 6 na přeshraniční poskytování finančních služeb uvedených v čl. 18.1 (Definice) písm. b) bodě i), pokud jde o:

a) pojištění rizik souvisejících:

i) s námořní dopravou, obchodní leteckou dopravou, vysíláním strojů a nákladu do vesmíru (včetně satelitů), přičemž takové pojištění kryje všechno nebo část z následujícího:

(1) přepravované zboží a

(2) vozidlo přepravující zboží, pokud tato vozidla mají zahraniční registraci nebo jsou majetkem osob s bydlištěm v zahraničí, a

ii) se zbožím v mezinárodním tranzitu;

b) jakékoli jiné pojištění rizik, pokud osoba usilující o koupi pojištění prokáže, že žádná z pojišťoven oprávněných působit v Mexiku není schopna nebo nepovažuje za vhodné uzavřít pojištění, které jí bylo navrženo;

c) zajištění a retrocesi a

- d) zprostředkování pojištění podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu i) části C a doplňkové služby k pojištění podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu i) části D pouze ve vztahu k pojišťovacím službám uvedeným v písmenech a) až c).

2. Pokud jde o bankovní a jiné finanční služby (kromě pojištění), Mexiko použije čl. 18.7 (Přeshraniční obchod s finančními službami) odst. 1 a 6 na přeshraniční poskytování finančních služeb uvedených v čl. 18.1 (Definice) písm. b) bodě i), pokud jde o:

- a) poskytování a převod finančních informací, zpracování finančních údajů a související software podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části K, s výhradou předchozího schválení příslušným regulačním orgánem, pokud se požaduje¹, a
- b) poradenské a jiné pomocné služby² s výjimkou zprostředkování a úvěrové reference a rozborů související s bankovními a jinými finančními službami podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části L.

¹ Strany sdílejí názor, že pokud jsou s finančními informacemi nebo zpracováním finančních údajů uvedených v písmeni a) spojeny osobní údaje, zachází se s těmito osobními údaji v souladu s příslušnými mexickými právními předpisy, které se týkají ochrany těchto údajů.

² Strany sdílejí názor, že poradenské a jiné pomocné finanční služby nezahrnují uvedené služby podle čl. 18.1 (Definice) písm. e) bodu ii) části A až písm. e) bodu ii) části K.

ZAHRNUTÉ ZAKÁZKY EVROPSKÉ UNIE

ODDÍL A

ÚSTŘEDNÍ ORGÁNY STÁTNÍ SPRÁVY

Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou poznámek k tomuto oddílu a obecných poznámek v oddíle H, vztahuje se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) na zadavatele Evropské unie a veřejné zadavatele jejích členských států uvedené v tomto oddíle, pokud se hodnota dodání zboží nebo poskytnutí služeb rovná níže uvedeným finančním limitům nebo je přesahuje:

- a) zvláštní práva čerpání (SDR) ve výši 130 000 pro zboží uvedené v oddíle D a služby uvedené v oddíle E a
- b) SDR ve výši 5 000 000 pro stavební služby uvedené v oddíle F a koncese na stavební práce uvedené v oddíle G.

1. ORGÁNY EVROPSKÉ UNIE

- a) Rada Evropské unie;

- b) Evropská komise;
- c) Evropská služba pro vnější činnost (ESVČ).

2. VEŘEJNÍ ZADAVATELÉ ČLENSKÝCH STÁTŮ

BELGIE

A Services publics fédéraux – Federale Overheidsdiensten:

- 1. SPF Chancellerie du Premier Ministre – FOD Kanselarij van de Eerste Minister
- 2. SPF Personnel et Organisation – FOD Kanselarij Personeel en Organisatie
- 3. SPF Budget et Contrôle de la Gestion – FOD Budget en Beheerscontrole
- 4. SPF Technologie de l'Information et de la Communication (Fedict) – FOD Informatie- en Communicatietechnologie (Fedict)
- 5. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement – FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
- 6. SPF Intérieur – FOD Binnenlandse Zaken

7. SPF Finances – FOD Financiën
8. SPF Mobilité et Transports – FOD Mobiliteit en Vervoer
9. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale – FOD Werkgelegenheid, Arbeid en sociaal overleg
10. SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de Sécurité Sociale – FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van sociale Zekerheid
11. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement – FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu
12. SPF Justice – FOD Justitie
13. SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie – FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie
14. Ministère de la Défense – Ministerie van Landsverdediging
15. Service public de programmation Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Economie sociale – Programmatorische Overheidsdienst Maatschappelijke Integratie, armoedsbestrijding en sociale Economie

16. Service public fédéral de Programmation Développement durable – Programmatorische
federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling

17. Service public fédéral de Programmation Politique scientifique – Programmatorische
federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

B Régie des Bâtiments – Regie der Gebouwen:

1. Office national de Sécurité sociale – Rijksdienst voor sociale Zekerheid

2. Institut national d'Assurance sociales pour travailleurs indépendants – Rijksinstituut voor de
sociale Verzekeringen der Zelfstandigen

3. Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité – Rijksinstituut voor Ziekte – en
Invaliditeitsverzekering

4. Office national des Pensions – Rijksdienst voor Pensioenen

5. Caisse auxiliaire d'Assurance Maladie-Invalidité – Hulpkas voor Ziekte-en
Invaliditeitsverzekering

6. Fond des Maladies professionnelles – Fonds voor Beroepsziekten

7. Office national de l'Emploi – Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening

8. La Poste¹ – De Post

BULHARSKO

1. Администрация на Народното събрание (Úřad Národního shromáždění)
2. Администрация на Президента (Úřad prezidenta)
3. Администрация на Министерския съвет (Úřad Rady ministrů)
4. Конституционен съд (Ústavní soud)
5. Българска народна банка (Bulharská národní banka)
6. Министерство на външните работи (Ministerstvo zahraničních věcí)
7. Министерство на вътрешните работи (Ministerstvo vnitra)
8. Министерство на извънредните ситуации (Ministerstvo pro mimořádné situace)
9. Министерство на държавната администрация и административната реформа (Ministerstvo státní správy a správní reformy)

¹ Poštovní činnost podle zákona ze dne 24. prosince 1993.

10. Министерство на земеделието и храните (Ministerstvo zemědělství a potravin)
11. Министерство на здравеопазването (Ministerstvo zdravotnictví)
12. Министерство на икономиката и енергетиката (Ministerstvo hospodářství a energetiky)
13. Министерство на културата (Ministerstvo kultury)
14. Министерство на образованието и науката (Ministerstvo školství a vědy)
15. Министерство на околната среда и водите (Ministerstvo životního prostředí a vod)
16. Министерство на отбраната (Ministerstvo obrany)
17. Министерство на правосъдието (Ministerstvo spravedlnosti)
18. Министерство на регионалното развитие и благоустройството (Ministerstvo pro místní rozvoj a veřejné práce)
19. Министерство на транспорта (Ministerstvo dopravy)
20. Министерство на труда и социалната политика (Ministerstvo práce a sociální politiky)
21. Министерство на финансите (Ministerstvo financí)

22. държавни агенции, държавни комисии, изпълнителни агенции и други държавни институции, създадени със закон или с постановление на Министерския съвет, които имат функции във връзка с осъществяването на изпълнителната власт (státní orgány, státní komise, výkonné orgány a jiné státní orgány zřízené zákonem nebo usnesením Rady ministrů, jejichž činnosti souvisejí s výkonem výkonných pravomocí),
23. Агенция за ядрено регулиране (Jaderný regulační úřad)
24. Държавна комисия за енергийно и водно регулиране (Státní regulační komise pro energii a vodu)
25. Държавна комисия по сигурността на информацията (Státní komise pro zabezpečení informací)
26. Комисия за защита на конкуренцията (Komise pro ochranu hospodářské soutěže)
27. Комисия за защита на личните данни (Komise pro ochranu osobních údajů)
28. Комисия за защита от дискриминация (Komise pro ochranu před diskriminací)
29. Комисия за регулиране на съобщенията (Komise pro regulaci komunikace)
30. Комисия за финансов надзор (Komise pro finanční dozor)

31. Патентно ведомство на Република България (Patentový úřad Bulharské republiky)
32. Сметна палата на Република България (Národní kontrolní úřad Bulharské republiky)
33. Агенция за приватизация (Privatizační úřad)
34. Агенция за следприватизационен контрол (Úřad pro kontrolu průběhu privatizace)
35. Български институт по метрология (Bulharský metrologický ústav)
36. Държавна агенция „Архиви“ (Státní úřad „Archívy“)
37. Държавна агенция „Държавен резерв и военновременни запаси“ (Státní úřad „Státní rezervy a strategické zásoby“)
38. Държавна агенция за бежанците (Státní úřad pro uprchlíky)
39. Държавна агенция за българите в чужбина (Státní úřad pro bulharské občany v zahraničí)
40. Държавна агенция за закрила на детето (Státní úřad pro ochranu dětí)
41. Държавна агенция за информационни технологии и съобщения (Státní úřad informačních technologií a komunikace)

42. Държавна агенция за метрологичен и технически надзор (Státní úřad pro metrologický a technický dozor)
43. Държавна агенция за младежта и спорта (Státní úřad mládeže a sportu)
44. Държавна агенция по туризма (Státní úřad cestovního ruchu)
45. Държавна комисия по стоковите борси и тържища (Státní komise komoditních burz a trhů)
46. Институт по публична администрация и европейска интеграция (Ústav veřejné správy a evropské integrace)
47. Национален статистически институт (Národní statistický ústav)
48. Агенция „Митници“ (Celní úřad)
49. Агенция за държавна и финансова инспекция (Kontrolní úřad veřejných financí)
50. Агенция за държавни вземания (Úřad pro sběr nevyrovnaných státních pohledávek)
51. Агенция за социално подпомагане (Úřad sociální pomoci)

52. Държавна агенция „Национална сигурност“ (Státní agentura „Národní bezpečnost“)
53. Агенция за хората с увреждания (Úřad pro postižené osoby)
54. Агенция по вписванията (Registrační úřad)
55. Агенция по енергийна ефективност (Úřad pro účinné využívání energie)
56. Агенция по заетостта (Úřad práce)
57. Агенция по геодезия, картография и кадастър (Úřad geodézie, kartografie a katastru)
58. Агенция по обществени поръчки (Úřad veřejných zakázek)
59. Българска агенция за инвестиции (Bulharský investiční úřad)
60. Главна дирекция „Гражданска въздухоплавателна администрация“ (Generální ředitelství pro správu civilního letectví)
61. Дирекция за национален строителен контрол (Ředitelství národního stavebního dozoru)

62. Държавна комисия по хазарта (Státní komise pro hazardní hry)
63. Изпълнителна агенция „Автомобилна администрация“ (Výkonný úřad „Správa vozidel“)
64. Изпълнителна агенция „Борба с градушките“ (Výkonný úřad pro předcházení povětrnostním katastrofám)
65. Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ (Výkonná agentura „Bulharská akreditační služba“)
66. Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“ (Výkonný úřad „Generální inspektorát práce“)
67. Изпълнителна агенция „Железопътна администрация“ (Výkonný úřad „Správa železnic“)
68. Изпълнителна агенция „Морска администрация“ (Výkonný úřad „Námořní správa“)
69. Изпълнителна агенция „Национален филмов център“ (Výkonný úřad „Národní filmové centrum“)
70. Изпълнителна агенция „Пристанищна администрация“ (Výkonný úřad „Správa přístavů“)

71. Изпълнителна агенция „Проучване и поддържане на река Дунав“ (Výkonný úřad „Průzkum a péče o povodí Dunaje“)
72. Фонд „Републиканска пътна инфраструктура“ (Fond národní infrastruktury)
73. Изпълнителна агенция за икономически анализи и прогнози (Výkonný úřad pro hospodářské analýzy a prognózy)
74. Изпълнителна агенция за насърчаване на малките и средни предприятия (Výkonný úřad pro podporu malých a středních podniků)
75. Изпълнителна агенция по лекарствата (Výkonný úřad pro léčiva)
76. Изпълнителна агенция по лозата и виното (Výkonný úřad pro správu vinic a vína)
77. Изпълнителна агенция по околна среда (Výkonný úřad pro ochranu životního prostředí)
78. Изпълнителна агенция по почвените ресурси (Výkonný úřad pro správu půdního fondu)
79. Изпълнителна агенция по рибарство и аквакултури (Výkonný úřad pro otázky rybolovu a akvakultury)
80. Изпълнителна агенция по селекция и репродукция в животновъдството (Výkonný úřad pro výběr a chov zvířat)

81. Изпълнителна агенция по сортоизпитване, апробация и семеконтрол (Výkonný úřad pro testování odrůd rostlin, kontrolu orné půdy a semen)
82. Изпълнителна агенция по трансплантация (Transplantační výkoný úřad)
83. Изпълнителна агенция по хидромелиорации (Hydromeliorační výkoný úřad)
84. Комисията за защита на потребителите (Komise pro ochranu spotřebitele)
85. Контролно-техническата инспекция (Kontrolní technický inspektorát)
86. Национална агенция за приходите (Národní úřad pro veřejné příjmy)
87. Национална ветеринарномедицинска служба (Národní veterinární služba)
88. Национална служба за растителна защита (Národní služba pro ochranu rostlin)
89. Национална служба по зърното и фуражите (Národní služba správy osiv a krmiv)
90. Държавна агенция по горите (Státní úřad lesního hospodářství)
91. Висшата атестационна комисия (Vyšší atestační komise)

92. Национална агенция за оценяване и акредитация (Národní akreditační agentura)
93. Националната агенция за професионално образование и обучение (Národní úřad pro odborné vzdělávání)
94. Национална комисия за борба с трафика на хора (Bulharská národní komise pro boj proti obchodování s lidmi)
95. Дирекция „Материално-техническо осигуряване и социално обслужване“ на Министерство на вътрешните работи (Ředitelství pro materiálně-technické zabezpečení a sociální služby v rámci Ministerstva vnitra)
96. Дирекция „Оперативно издирване“ на Министерство на вътрешните работи (Ředitelství pro operativní vyšetřování v rámci Ministerstva vnitra)
97. Дирекция „Финансово-ресурсно осигуряване“ на Министерство на вътрешните работи (Ředitelství pro poskytování financí a zdrojů Ministerstva vnitra)
98. Изпълнителна агенция „Военни клубове и информация“ (Výkonná agentura „Vojenské kluby a informace“)
99. Изпълнителна агенция „Държавна собственост на Министерството на отбраната“ (Výkonná agentura „Státní majetek“ v rámci Ministerstva obrany)

100. Изпълнителна агенция „Изпитвания и контролни измервания на въоръжение, техника и имущества“ (Výkonná agentura „Zkoušení a kontrolní měření zbraní, vybavení a objektů“)
101. Изпълнителна агенция „Социални дейности на Министерството на отбраната“ (Výkonná agentura „Sociální činnosti“ v rámci Ministerstva obrany)
102. Национален център за информация и документация (Národní středisko pro informace a dokumentaci)
103. Национален център по радиобиология и радиационна защита (Národní středisko pro radiobiologii a radiační ochranu)
104. Национална служба „Полиция“ (Národní úřad „Policie“)
105. Национална служба „Пожарна безопасност и защита на населението“ (Národní úřad „Protipožární ochrana a ochrana obyvatelstva“)
106. Национална служба за съвети в земеделието (Národní poradenská služba pro zemědělství)
107. Служба „Военна информация“ (Vojenská zpravodajská služba)
108. Служба „Военна полиция“ (Vojenská policie)
109. Авиоотряд 28 (Letka 28)

ČESKO

1. Ministerstvo dopravy
2. Ministerstvo financí
3. Ministerstvo kultury
4. Ministerstvo obrany
5. Ministerstvo pro místní rozvoj
6. Ministerstvo práce a sociálních věcí
7. Ministerstvo průmyslu a obchodu
8. Ministerstvo spravedlnosti
9. Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy
10. Ministerstvo vnitra
11. Ministerstvo zahraničních věcí

12. Ministerstvo zdravotnictví
13. Ministerstvo zemědělství
14. Ministerstvo životního prostředí
15. Poslanecká sněmovna ČR
16. Senát ČR
17. Kancelář prezidenta
18. Český statistický úřad
19. Český úřad zeměměřičský a katastrální
20. Úřad průmyslového vlastnictví
21. Úřad pro ochranu osobních údajů
22. Bezpečnostní informační služba
23. Národní bezpečnostní úřad

24. Česká akademie věd
25. Vězeňská služba
26. Český báňský úřad
27. Úřad pro ochranu hospodářské soutěže
28. Správa státních hmotných rezerv
29. Státní úřad pro jadernou bezpečnost
30. Energetický regulační úřad
31. Úřad vlády České republiky
32. Ústavní soud
33. Nejvyšší soud
34. Nejvyšší správní soud
35. Nejvyšší státní zastupitelství

36. Nejvyšší kontrolní úřad
37. Kancelář Veřejného ochránce práv
38. Grantová agentura České republiky
39. Státní úřad inspekce práce
40. Český telekomunikační úřad
41. Ředitelství silnic a dálnic ČR (ŘSD)

DÁNSKO

1. Folketinget (Dánský parlament)
2. Rigsrevisionen (Národní kontrolní úřad)
3. Statsministeriet (Úřad předsedy vlády)
4. Udenrigsministeriet (Ministerstvo zahraničních věcí)
5. Beskæftigelsesministeriet – 5 styrelser og institutioner (Ministerstvo práce – 5 agentur a institucí)

6. Domstolsstyrelsen (Soudní správa)
7. Finansministeriet – 5 styrelser og institutioner (Ministerstvo financí – 5 agentur a institucí)
8. Forsvarsministeriet – 5 styrelser og institutioner (Ministerstvo obrany– 5 agentur a institucí)
9. Ministeriet for Sundhed og Forebyggelse – Adskillige styrelser og institutioner, herunder Statens Serum Institut (Ministerstvo vnitra a zdravotnictví – několik agentur a institucí, včetně Statens Serum Institut)
10. Justitsministeriet – Rigspolitechefen, anklagemyndigheden samt 1 direktorat og et antal styrelser (Ministerstvo spravedlnosti – policejní komisař, jedno ředitelství a několik agentur)
11. Kirkeministeriet – 10 stiftsøvrigheder (Ministerstvo církevních záležitostí – 10 diecézních úřadů)
12. Kulturministeriet – 4 styrelser samt et antal statsinstitutioner (Ministerstvo kultury – 4 útvary a několik institucí)
13. Miljøministeriet – 5 styrelser (Ministerstvo životního prostředí – 5 agentur)

14. Ministeriet for Flygtninge, Invandrere og Integration – 1 styrelse (Ministerstvo pro uprchlíky, přistěhovalectví a integraci – jedna agentura)
15. Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri – 4 direktater og institutioner (Ministerstvo pro výživu, zemědělství a rybolov – 4 ředitelství a instituce)
16. Ministeriet for Videnskab, Teknologi og Udvikling – Adskillige styrelser og institutioner, Forskningscenter Risø og Statens uddannelsesbygninger (Ministerstvo vědy, technologií a inovací – několik agentur a institucí, včetně Výzkumného střediska Risø a státních výzkumných a vzdělávacích ústavů)
17. Skatteministeriet – 1 styrelse og institutioner (Ministerstvo pro daňové záležitosti – jedna agentura a několik institucí)
18. Velfærdsministeriet – 3 styrelser og institutioner (Ministerstvo sociálních věcí – 3 agentury a několik institucí)
19. Transportministeriet – 7 styrelser og institutioner, herunder Øresundsbrosortiet (Ministerstvo dopravy – 7 agentur a institucí, včetně Øresundsbrosortiet)
20. Undervisningsministeriet – 3 styrelser, 4 undervisningsinstitutioner og 5 andre institutioner (Ministerstvo školství – 3 agentury, 4 vzdělávací zařízení a 5 dalších institucí)

21. Økonomi- og Erhvervsministeriet – Adskillige styrelser og institutioner (Ministerstvo hospodářství a obchodu – několik agentur a institucí)
22. Klima- og Energiministeriet – 3 styrelser og institutioner (Ministerstvo pro klima a energetiku – 3 agentury a instituce)

NĚMECKO

1. Auswärtiges Amt (Spolkové ministerstvo zahraničních věcí)
2. Bundeskanzleramt (Úřad spolkového kancléře)
3. Bundesministerium für Arbeit und Soziales (Spolkové ministerstvo práce a sociálních věcí)
4. Bundesministerium für Bildung und Forschung (Spolkové ministerstvo školství a výzkumu)
5. Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (Spolkové ministerstvo pro výživu, zemědělství a ochranu spotřebitele)
6. Bundesministerium der Finanzen (Spolkové ministerstvo financí)
7. Bundesministerium des Innern (Spolkové ministerstvo vnitra – pouze civilní zboží)

8. Bundesministerium für Gesundheit (Spolkové ministerstvo zdravotnictví)
9. Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (Spolkové ministerstvo pro rodinu, starší občany, ženy a mládež)
10. Bundesministerium der Justiz (Spolkové ministerstvo spravedlnosti)
11. Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (Spolkové ministerstvo dopravy, stavebnictví a rozvoje měst)
12. Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie (Spolkové ministerstvo hospodářství a technologií)
13. Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (Spolkové ministerstvo pro hospodářskou spolupráci a rozvoj)
14. Bundesministerium der Verteidigung (Spolkové ministerstvo obrany)
15. Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (Spolkové ministerstvo životního prostředí, ochrany přírody a jaderné bezpečnosti)

ESTONSKO

1. Vabariigi Presidendi Kantselei (Kancelář prezidenta Estonské republiky)
2. Eesti Vabariigi Riigikogu (Parlament Estonské republiky)
3. Eesti Vabariigi Riigikohus (Nejvyšší soud Estonské republiky)
4. Riigikontroll (Nejvyšší kontrolní úřad Estonské republiky)
5. Õiguskantsler (Veřejný ochránce práv)
6. Riigikantselei (Státní kancléřství)
7. Rahvusarhiiv (Estonský národní archiv)
8. Haridus- ja Teadusministeerium (Ministerstvo školství a výzkumu)
9. Justiitsministeerium (Ministerstvo spravedlnosti)
10. Kaitseministeerium (Ministerstvo obrany)
11. Keskkonnaministeerium (Ministerstvo životního prostředí)

12. Kultuuriministeerium (Ministerstvo kultury)
13. Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium (Ministerstvo hospodářství a spojů)
14. Põllumajandusministeerium (Ministerstvo zemědělství)
15. Rahandusministeerium (Ministerstvo financí)
16. Siseministeerium (Ministerstvo vnitra)
17. Sotsiaalministeerium (Ministerstvo sociálních věcí)
18. Välisministeerium (Ministerstvo zahraničních věcí)
19. Keeleinspektsioon (Jazykový inspektorát)
20. Riigiprokuratuur (Státní zastupitelství)
21. Teabeamet (Informační rada)
22. Maa-amet (Estonský pozemkový úřad)
23. Keskkonnainspektsioon (Inspektorát pro životní prostředí)

24. Metsakaitse- ja Metsauuenduskeskus (Středisko pro ochranu lesů a lesnictví)
25. Muinsuskaitseamet (Úřad pro dědictví)
26. Patendiamet (Patentový úřad)
27. Tehnilise Järelevalve Amet (Estonský úřad pro technický dozor)
28. Tarbijakaitseamet (Rada pro ochranu spotřebitele)
29. Riigihangete Amet (Úřad pro veřejné zakázky)
30. Taimetoodangu Inspektsioon (Inspektorát pro rostlinnou výrobu)
31. Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (Rada pro zemědělské rejstříky a informace)
32. Veterinaar- ja Toiduamet (Veterinární a potravinářská rada)
33. Konkurentsiamet (Estonský úřad pro hospodářskou soutěž)
34. Maksu –ja Tolliamet (Daňový a celní úřad)
35. Statistikaamet (Estonský statistický úřad)

36. Kaitsepolitseiamet (Rada bezpečnostní policie)
37. Kodakondsus- ja Migratsiooniamet (Rada pro občanství a migraci)
38. Piirivalveamet (Národní rada pro ochranu hranic)
39. Politseiamet (Národní policejní rada)
40. Eesti Kohtuekspertiisi ja Instituut (Středisko pro forenzní služby)
41. Keskkriminaalpolitsei (Ústřední kriminální policie)
42. Päästeamet (Záchranný sbor)
43. Andmekaitse Inspektsioon (Estonský inspektorát pro ochranu osobních údajů)
44. Ravimiamet (Státní agentura pro léčivé přípravky)
45. Sotsiaalkindlustusamet (Rada pro sociální pojištění)
46. Tööturuamet (Rada pro trh práce)
47. Tervishoiuamet (Rada pro zdravotní péči)

48. Tervisekaitseinspektsioon (Inspektorát ochrany zdraví)
49. Tööinspektsioon (Pracovní inspektorát)
50. Lennuamet (Estonský úřad pro civilní letectví)
51. Maanteeamet (Estonská správa silnic)
52. Veeteede Amet (Námořní správa)
53. Julgestuspolitsei (Policie pro centrální prosazování předpisů)
54. Kaitseressursside Amet (Agentura pro obranné zdroje)
55. Kaitseväe Logistikakeskus (Logistické centrum obranných sil)

IRSKO

1. President's Establishment
2. Houses of the Oireachtas (Parlament)
3. Department of the Taoiseach (Úřad předsedy vlády)

4. Central Statistics Office
5. Department of Finance
6. Office of the Comptroller and Auditor General
7. Office of the Revenue Commissioners
8. Office of Public Works
9. State Laboratory
10. Office of the Attorney General
11. Office of the Director of Public Prosecutions
12. Valuation Office
13. Commission for Public Service Appointments
14. Office of the Ombudsman
15. Chief State Solicitor's Office

16. Department of Justice, Equality and Law Reform
17. Courts Service
18. Prisons Service
19. Office of the Commissioners of Charitable Donations and Bequests
20. Department of the Environment, Heritage and Local Government
21. Department of Education and Science
22. Department of Communications, Energy and Natural Resources
23. Department of Agriculture, Fisheries and Food
24. Department of Transport
25. Department of Health and Children
26. Department of Enterprise, Trade and Employment
27. Department of Arts, Sports and Tourism

28. Department of Defence
29. Department of Foreign Affairs
30. Department of Social and Family Affairs
31. Department of Community, Rural and Gaeltacht (Gaelic-speaking regions) Affairs
32. Arts Council
33. National Gallery

ŘECKO

1. Υπουργείο Εσωτερικών (Ministerstvo vnitra)
2. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministerstvo zahraničních věcí)
3. Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών (Ministerstvo hospodářství a financí)
4. Υπουργείο Ανάπτυξης (Ministerstvo rozvoje)
5. Υπουργείο Δικαιοσύνης (Ministerstvo spravedlnosti)

6. Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (Ministerstvo školství a náboženství)
7. Υπουργείο Πολιτισμού (Ministerstvo kultury)
8. Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικής Αλληλεγγύης (Ministerstvo zdravotnictví a sociální solidarity)
9. Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων (Ministerstvo životního prostředí, fyzického plánování a veřejných prací)
10. Υπουργείο Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας (Ministerstvo zaměstnanosti a sociální ochrany)
11. Υπουργείο Μεταφορών και Επικοινωνιών (Ministerstvo dopravy a spojení)
12. Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων (Ministerstvo pro rozvoj venkova a výživu)
13. Υπουργείο Εμπορικής Ναυτιλίας, Αιγαίου και Νησιωτικής Πολιτικής (Ministerstvo obchodního loďstva a politiky pro Egejské moře a ostrovy)
14. Υπουργείο Μακεδονίας- Θράκης (Ministerstvo pro Makedonii a Thrákii)
15. Γενική Γραμματεία Επικοινωνίας (Generální sekretariát pro komunikace)

16. Γενική Γραμματεία Ενημέρωσης (Generální sekretariát pro informace)
17. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς (Generální sekretariát pro mládež)
18. Γενική Γραμματεία Ισότητας (Generální sekretariát pro rovnost žen a mužů)
19. Γενική Γραμματεία Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Generální sekretariát pro sociální zabezpečení)
20. Γενική Γραμματεία Απόδημου Ελληνισμού (Generální sekretariát pro Řeky žijící v zahraničí)
21. Γενική Γραμματεία Βιομηχανίας (Generální sekretariát pro průmysl)
22. Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας (Generální sekretariát pro výzkum a technologie)
23. Γενική Γραμματεία Αθλητισμού (Generální sekretariát pro sport)
24. Γενική Γραμματεία Δημοσίων Έργων (Generální sekretariát pro veřejné práce)
25. Γενική Γραμματεία Εθνικής Στατιστικής Υπηρεσίας Ελλάδος (Národní statistický úřad)
26. Εθνικό Συμβούλιο Κοινωνικής Φροντίδας (Národní úřad sociální péče)

27. Οργανισμός Εργατικής Κατοικίας (Organizace pro bydlení pracovníků)
28. Εθνικό Τυπογραφείο (Národní úřad pro tisk)
29. Γενικό Χημείο του Κράτους (Hlavní státní laboratoř)
30. Ταμείο Εθνικής Οδοποιίας (Řecký fond pro dálnice)
31. Εθνικό Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών (Univerzita Atény)
32. Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης (Univerzita Soluň)
33. Δημοκρίτειο Πανεπιστήμιο Θράκης (Univerzita Thrákie)
34. Πανεπιστήμιο Αιγαίου (Egejská univerzita)
35. Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων (Univerzita Janina)
36. Πανεπιστήμιο Πατρών (Univerzita Patras)
37. Πανεπιστήμιο Μακεδονίας (Univerzita Makedonie)
38. Πολυτεχνείο Κρήτης (Polytechnická fakulta na Krétě)

39. Σιβιτανίδειος Δημόσια Σχολή Τεχνών και Επαγγελμάτων (Technická fakulta Sivitanidios)
40. Αιγινήτειο Νοσοκομείο (Nemocnice Eginitio)
41. Αρεταίειο Νοσοκομείο (Nemocnice Areteio)
42. Εθνικό Κέντρο Δημόσιας Διοίκησης (Národní středisko veřejné správy)
43. Οργανισμός Διαχείρισης Δημοσίου Υλικού (A.E. Organizace správy veřejného materiálu)
44. Οργανισμός Γεωργικών Ασφαλίσεων (Organizace pro pojištění zemědělců)
45. Οργανισμός Σχολικών Κτιρίων (Organizace pro stavbu škol)
46. Γενικό Επιτελείο Στρατού (Generální odbor vojska)
47. Γενικό Επιτελείο Ναυτικού (Generální odbor námořnictva)
48. Γενικό Επιτελείο Αεροπορίας (Generální odbor letectva)
49. Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας (Řecká komise pro atomovou energii)
50. Γενική Γραμματεία Εκπαίδευσης Ενηλίκων (Generální sekretariát pro další vzdělávání)

51. Γενική Γραμματεία Εμπορίου (Generální sekretariát pro obchod)
52. Ελληνικά Ταχυδρομεία (Řecká pošta)
53. Υπουργείο Εθνικής Άμυνας (Ministerstvo národní obrany)

ŠPANĚLSKO

1. Presidencia de Gobierno
2. Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación
3. Ministerio de Justicia
4. Ministerio de Defensa
5. Ministerio de Economía y Hacienda
6. Ministerio del Interior
7. Ministerio de Fomento
8. Ministerio de Educación y Ciencia

9. Ministerio de Industria, Turismo y Comercio
10. Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales
11. Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación
12. Ministerio de la Presidencia
13. Ministerio de Administraciones Públicas
14. Ministerio de Cultura
15. Ministerio de Sanidad y Consumo
16. Ministerio de Medio Ambiente
17. Ministerio de Vivienda

FRANCIE

A Ministères

1. Services du Premier ministre

2. Ministère chargé de la santé, de la jeunesse et des sports
3. Ministère chargé de l'intérieur, de l'outre-mer et des collectivités territoriales
4. Ministère chargé de la justice
5. Ministère chargé de la défense
6. Ministère chargé des affaires étrangères et EUROPéennes
7. Ministère chargé de l'éducation nationale
8. Ministère chargé de l'économie, des finances et de l'emploi
9. Secrétariat d'Etat aux transports
10. Secrétariat d'Etat aux entreprises et au commerce extérieur
11. Ministère chargé du travail, des relations sociales et de la solidarité
12. Ministère chargé de la culture et de la communication

13. Ministère chargé du budget, des comptes publics et de la fonction publique
14. Ministère chargé de l'agriculture et de la pêche
15. Ministère chargé de l'enseignement supérieur et de la recherche
16. Ministère chargé de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables
17. Secrétariat d'Etat à la fonction publique
18. Ministère chargé du logement et de la ville
19. Secrétariat d'Etat à la coopération et à la francophonie
20. Secrétariat d'Etat à l'outre-mer
21. Secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et de la vie associative
22. Secrétariat d'Etat aux anciens combattants
23. Ministère chargé de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du co-développement

24. Secrétariat d'Etat en charge de la prospective et de l'évaluation des politiques publiques
25. Secrétariat d'Etat aux affaires européennes
26. Secrétariat d'Etat aux affaires étrangères et aux droits de l'homme
27. Secrétariat d'Etat à la consommation et au tourisme
28. Secrétariat d'Etat à la politique de la ville
29. Secrétariat d'Etat à la solidarité
30. Secrétariat d'Etat en charge de l'emploi
31. Secrétariat d'Etat en charge du commerce, de l'artisanat, des PME, du tourisme et des services
32. Secrétariat d'Etat en charge du développement de la région-capitale
33. Secrétariat d'Etat en charge de l'aménagement du territoire

B Etablissements publics nationaux

1. Académie de France à Rome

2. Académie de marine
3. Académie des sciences d'outre-mer
4. Académie des technologies
5. Agence Centrale des Organismes de Sécurité Sociale (A.C.O.S.S.)
6. Agences de l'eau
7. Agence de biomédecine
8. Agence pour l'enseignement du français à l'étranger
9. Agence française de sécurité sanitaire des aliments
10. Agence française de sécurité sanitaire de l'environnement et du travail
11. Agence Nationale de l'Accueil des Etrangers et des migrations
12. Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)
13. Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)

14. Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Egalité des Chances
15. Agence pour la garantie des droits des mineurs
16. Agence nationale pour l'indemnisation des français d'outre-mer (ANIFOM)
17. Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)
18. Bibliothèque nationale de France
19. Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg
20. Caisse des Dépôts et Consignations
21. Caisse nationale des autoroutes (CNA)
22. Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)
23. Caisse de garantie du logement locatif social
24. Casa de Velasquez
25. Centre d'enseignement zootechnique

26. Centre d'études de l'emploi
27. Centre hospitalier national des Quinze-Vingts
28. Centre international d'études supérieures en sciences agronomiques (Montpellier Sup Agro)
29. Centre des liaisons européennes et internationales de sécurité sociale
30. Centre des Monuments Nationaux
31. Centre national d'art et de culture Georges Pompidou
32. Centre national des arts plastiques
33. Centre national de la cinématographie
34. Institut national supérieur de formation et de recherche pour l'éducation des jeunes handicapés et les enseignements adaptés
35. Centre National d'Etudes et d'expérimentation du machinisme agricole, du génie rural, des eaux et des forêts (CEMAGREF)
36. Ecole nationale supérieure de Sécurité Sociale

37. Centre national du livre
38. Centre national de documentation pédagogique
39. Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)
40. Centre national professionnel de la propriété forestière
41. Centre National de la Recherche Scientifique (C.N.R.S)
42. Centres d'éducation populaire et de sport (CREPS)
43. Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)
44. Collège de France
45. Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres
46. Conservatoire National des Arts et Métiers
47. Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris
48. Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon

49. Conservatoire national supérieur d'art dramatique
50. Ecole centrale de Lille
51. Ecole centrale de Lyon
52. École centrale des arts et manufactures
53. École française d'archéologie d'Athènes
54. École française d'Extrême-Orient
55. École française de Rome
56. École des hautes études en sciences sociales
57. Ecole du Louvre
58. École nationale d'administration
59. École nationale de l'aviation civile (ENAC)
60. École nationale des Chartes

61. École nationale d'équitation
62. Ecole Nationale du Génie de l'Eau et de l'environnement de Strasbourg
63. Écoles nationales d'ingénieurs
64. Ecole nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires de Nantes
65. Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles
66. École nationale de la magistrature
67. Écoles nationales de la marine marchande
68. École nationale de la santé publique (ENSP)
69. École nationale de ski et d'alpinisme
70. École nationale supérieure des arts décoratifs
71. École nationale supérieure des arts et industries textiles Roubaix

72. École nationale supérieure des arts et techniques du théâtre
73. Écoles nationales supérieures d'arts et métiers
74. École nationale supérieure des beaux-arts
75. École nationale supérieure de céramique industrielle
76. École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)
77. École Nationale Supérieure des Sciences de l'information et des bibliothécaires
78. Écoles nationales vétérinaires
79. École nationale de voile
80. Écoles normales supérieures
81. École polytechnique
82. École de viticulture — Avize (Marne)

- 83. Etablissement national d'enseignement agronomique de Dijon
- 84. Établissement national des invalides de la marine (ENIM)
- 85. Établissement national de bienfaisance Koenigswarter
- 86. Fondation Carnegie
- 87. Fondation Singer-Polignac
- 88. Haras nationaux
- 89. Hôpital national de Saint-Maurice
- 90. Institut français d'archéologie orientale du Caire
- 91. Institut géographique national
- 92. Institut National des Appellations d'origine
- 93. Institut national des hautes études de sécurité
- 94. Institut de veille sanitaire

95. Institut National d'enseignement supérieur et de recherche agronomique et agroalimentaire de Rennes
96. Institut National d'Etudes Démographiques (I.N.E.D)
97. Institut National d'Horticulture
98. Institut National de la jeunesse et de l'éducation populaire
99. Institut national des jeunes aveugles — Paris
100. Institut national des jeunes sourds — Bordeaux
101. Institut national des jeunes sourds — Chambéry
102. Institut national des jeunes sourds — Metz
103. Institut national des jeunes sourds — Paris
104. Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.P.N.P.P)
105. Institut national de la propriété industrielle

106. Institut National de la Recherche Agronomique (I.N.R.A)
107. Institut National de la Recherche Pédagogique (I.N.R.P)
108. Institut National de la Santé et de la Recherche Médicale (I.N.S.E.R.M)
109. Institut national d'histoire de l'art (I.N.H.A.)
110. Institut National des Sciences de l'Univers
111. Institut National des Sports et de l'Education Physique
112. Instituts nationaux polytechniques
113. Instituts nationaux des sciences appliquées
114. Institut national de recherche en informatique et en automatique (INRIA)
115. Institut national de recherche sur les transports et leur sécurité (INRETS)
116. Institut de Recherche pour le Développement

- 117. Instituts régionaux d'administration
- 118. Institut des Sciences et des Industries du vivant et de l'environnement (Agro Paris Tech)
- 119. Institut supérieur de mécanique de Paris
- 120. Institut Universitaires de Formation des Maîtres
- 121. Musée de l'armée
- 122. Musée Gustave-Moreau
- 123. Musée du Louvre
- 124. Musée du Quai Branly
- 125. Musée national de la marine
- 126. Musée national J.-J.-Henner
- 127. Musée national de la Légion d'honneur
- 128. Musée de la Poste

- 129. Muséum National d'Histoire Naturelle
- 130. Musée Auguste-Rodin
- 131. Observatoire de Paris
- 132. Office français de protection des réfugiés et apatrides
- 133. Office National des Anciens Combattants et des Victimes de Guerre (ONAC)
- 134. Office national de la chasse et de la faune sauvage
- 135. Office National de l'eau et des milieux aquatiques
- 136. Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)
- 137. Office universitaire et culturel français pour l'Algérie
- 138. Palais de la découverte
- 139. Parcs nationaux
- 140. Universités

C Institutions, autorités et juridictions indépendantes

1. Présidence de la République
2. Assemblée Nationale
3. Sénat
4. Conseil constitutionnel
5. Conseil économique et social
6. Conseil supérieur de la magistrature
7. Agence française contre le dopage
8. Autorité de contrôle des assurances et des mutuelles
9. Autorité de contrôle des nuisances sonores aéroportuaires
10. Autorité de régulation des communications électroniques et des postes
11. Autorité de sûreté nucléaire

12. Comité national d'évaluation des établissements publics à caractère scientifique, culturel et professionnel
13. Commission d'accès aux documents administratifs
14. Commission consultative du secret de la défense nationale
15. Commission nationale des comptes de campagne et des financements politiques
16. Commission nationale de contrôle des interceptions de sécurité
17. Commission nationale de déontologie de la sécurité
18. Commission nationale du débat public
19. Commission nationale de l'informatique et des libertés
20. Commission des participations et des transferts
21. Commission de régulation de l'énergie
22. Commission de la sécurité des consommateurs

23. Commission des sondages
24. Commission de la transparence financière de la vie politique
25. Conseil de la concurrence
26. Conseil supérieur de l'audiovisuel
27. Défenseur des enfants
28. Haute autorité de lutte contre les discriminations et pour l'égalité
29. Haute autorité de santé

D Autres organismes publics nationaux

1. Union des groupements d'achats publics (UGAP)
2. Agence Nationale pour l'emploi (A.N.P.E)
3. Autorité indépendante des marchés financiers
4. Caisse Nationale des Allocations Familiales (CNAF)

5. Caisse Nationale d'Assurance Maladie des Travailleurs Salariés (CNAMS)
6. Caisse Nationale d'Assurance-Vieillesse des Travailleurs Salariés (CNAVTS)

CHORVATSKO

1. Hrvatski sabor (Chorvatský parlament)
2. Predsjednik Republike Hrvatske (Prezident Chorvatské republiky)
3. Ured predsjednika Republike Hrvatske (Úřad prezidenta Chorvatské republiky)
4. Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti (Úřad prezidenta Chorvatské republiky po skončení jeho funkčního období)
5. Vlada Republike Hrvatske (Vláda Chorvatské republiky)
6. Uredi Vlade Republike Hrvatske (úřady vlády Chorvatské republiky)
7. Ministarstvo gospodarstva (Ministerstvo hospodářství)
8. Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije (Ministerstvo pro regionální rozvoj a fondy EU)

9. Ministarstvo financija (Ministerstvo financí)
10. Ministarstvo obrane (Ministerstvo obrany)
11. Ministarstvo vanjskih i europskih poslova (Ministerstvo zahraničních a evropských věcí)
12. Ministarstvo unutarnjih poslova (Ministerstvo vnitra)
13. Ministarstvo pravosuđa (Ministerstvo spravedlnosti)
14. Ministarstvo uprave (Ministerstvo veřejné správy)
15. Ministarstvo poduzetništva i obrta (Ministerstvo podnikání a řemesel)
16. Ministarstvo rada i mirovinskog sustava (Ministerstvo práce a penzijního systému)
17. Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture (Ministerstvo pro námořní záležitosti, dopravu a infrastrukturu)
18. Ministarstvo poljoprivrede (Ministerstvo zemědělství)
19. Ministarstvo turizma (Ministerstvo pro cestovní ruch)

20. Ministarstvo zaštite okoliša i prirode (Ministerstvo pro ochranu životního prostředí a přírody)
21. Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja (Ministerstvo pro stavby a fyzické plánování)
22. Ministarstvo branitelja (Ministerstvo pro záležitosti veteránů)
23. Ministarstvo socijalne politike i mladih (Ministerstvo pro sociální politiku a mládež)
24. Ministarstvo zdravlja (Ministerstvo zdravotnictví)
25. Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta (Ministerstvo pro vědu, vzdělávání a sport)
26. Ministarstvo kulture (Ministerstvo kultury)
27. Državne upravne organizacije (organizace státní správy)
28. Uredi državne uprave u županijama (župní úřady státní správy)
29. Ustavni sud Republike Hrvatske (Ústavní soud Chorvatské republiky)
30. Vrhovni sud Republike Hrvatske (Nejvyšší soud Chorvatské republiky)

31. Sudovi (soudy)
32. Državno sudbeno vijeće (Státní soudní rada)
33. Državna odvjetništva (úřady státního zástupce)
34. Državnoodvjetničko vijeće (Rada státního zástupce)
35. Pravobraniteljstva (Kanceláře ombudsmana)
36. Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave (Státní komise pro dohled nad postupy zadávání veřejných zakázek)
37. Hrvatska narodna banka (Chorvatská národní banka)
38. Državne agencije i uredi (státní agentury a úřady)
39. Državni ured za reviziju (Státní kontrolní úřad)

ITÁLIE

1. Presidenza del Consiglio dei Ministri (Předsednictví Rady ministrů)
2. Ministero degli Affari Esteri (Ministerstvo zahraničních věcí)
3. Ministero dell'Interno (Ministerstvo vnitra)
4. Ministero della Giustizia e Uffici giudiziari – esclusi i giudici di pace (Ministerstvo spravedlnosti a soudní úřady (jiné než giudici di pace))
5. Ministero della Difesa (Ministerstvo obrany)
6. Ministero dell'Economia e delle Finanze (Ministerstvo hospodářství a financí)
7. Ministero dello Sviluppo Economico (Ministerstvo hospodářského rozvoje)
8. Ministero del Commercio internazionale (Ministerstvo mezinárodního obchodu)
9. Ministero delle Comunicazioni (Ministerstvo spojů)
10. Ministero delle Politiche Agricole e Forestali (Ministerstvo zemědělství a lesnictví)

11. Ministero dell'Ambiente e Tutela del Territorio e del Mare (Ministerstvo životního prostředí a ochrany půdy a moře)
12. Ministero delle Infrastrutture (Ministerstvo infrastruktury)
13. Ministero dei Trasporti (Ministerstvo dopravy)
14. Ministero del Lavoro e delle politiche sociali e della Previdenza sociale (Ministerstvo práce, sociální politiky a sociálního zabezpečení)
15. Ministero della Solidarietà sociale (Ministerstvo sociální solidarity)
16. Ministero della Salute (Ministerstvo zdravotnictví)
17. Ministero dell'Istruzione dell'università e della ricerca (Ministerstvo pro vzdělávání, univerzity a výzkum)
18. Ministero per i Beni e le Attività culturali comprensivo delle sue articolazioni periferiche
19. CONSIP (Concessionaria Servizi Informatici Pubblici)²

² Jedná jako ústřední nákupní subjekt pro všechny italské orgány státní správy.

KYPR

1. Προεδρία και Προεδρικό Μέγαρο (Úřad prezidenta a prezidentský palác)
2. Γραφείο Συντονιστή Εναρμόνισης (Úřad koordinátora pro harmonizaci)
3. Υπουργικό Συμβούλιο (Rada ministrů)
4. Βουλή των Αντιπροσώπων (Poslanecká sněmovna)
5. Δικαστική Υπηρεσία (Právní služba)
6. Νομική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Právní úřad republiky)
7. Ελεγκτική Υπηρεσία της Δημοκρατίας (Nejvyšší kontrolní úřad republiky)
8. Επιτροπή Δημόσιας Υπηρεσίας (Komise pro veřejné služby)
9. Επιτροπή Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας (Komise pro vzdělávání)
10. Γραφείο Επιτρόπου Διοικήσεως (Úřad veřejného ochránce práv (ombudsman))

11. Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού (Komise pro ochranu hospodářské soutěže)
12. Υπηρεσία Εσωτερικού Ελέγχου (Interní kontrolní služba)
13. Γραφείο Προγραμματισμού (Plánovací úřad)
14. Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας (Státní pokladna republiky)
15. Γραφείο Επιτρόπου Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (Úřad komisaře pro ochranu osobních údajů)
16. Γραφείο Εφόρου Δημοσίων Ενισχύσεων (Úřad komisaře pro kontrolu státní podpory)
17. Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών (Subjekt pro přezkum nabídkových řízení)
18. Υπηρεσία Εποπτείας και Ανάπτυξης Συνεργατικών Εταιρειών (Orgán pro dohled nad družstevními společnostmi a jejich rozvoj)
19. Αναθεωρητική Αρχή Προσφύγων (Subjekt pro přezkum postavení uprchlíků)
20. Υπουργείο Άμυνας (Ministerstvo obrany)

21. Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος (Ministerstvo zemědělství, přírodních zdrojů a životního prostředí):
- a) Τμήμα Γεωργίας (Odbor zemědělství)
 - b) Κτηνιατρικές Υπηρεσίες (Veterinární služby)
 - c) Τμήμα Δασών (Odbor lesního hospodářství)
 - d) Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων (Odbor vodohospodářství)
 - e) Τμήμα Γεωλογικής Επισκόπησης (Odbor pro geologické průzkumy)
 - f) Μετεωρολογική Υπηρεσία (Meteorologická služba)
 - g) Τμήμα Αναδασμού (Odbor konsolidace pozemků)
 - h) Υπηρεσία Μεταλλείων (Důlní služba)
 - i) Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών (Zemědělský výzkumný ústav)
 - j) Τμήμα Αλιείας και Θαλάσσιων Ερευνών (Odbor pro rybolov a mořský výzkum)

22. Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως (Ministerstvo spravdnosti a veřejného pořádku):
- a) Αστυνομία (Policie)
 - b) Πυροσβεστική Υπηρεσία Κύπρου (Kyperská hasičská služba)
 - c) Τμήμα Φυλακών (Odbor vězeňství)
23. Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού (Ministerstvo obchodu, průmyslu a cestovního ruchu):
- a) Τμήμα Εφόρου Εταιρειών και Επίσημου Παραλήπτη (Odbor rejstříku společností a konkursního komisaře)
24. Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Ministerstvo práce a sociálního zabezpečení):
- a) Τμήμα Εργασίας (Odbor práce)
 - b) Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (Odbor sociálního pojištění)
 - c) Τμήμα Υπηρεσιών Κοινωνικής Ευημερίας (Odbor služeb sociální péče)

- d) Κέντρο Παραγωγικότητας Κύπρου (Kyperské centrum produktivity)
- e) Ανώτερο Ξενοδοχειακό Ινστιτούτο Κύπρου (Kyperský vyšší hotelový institut)
- f) Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο (Vyšší technický institut)
- g) Τμήμα Επιθεώρησης Εργασίας (Odbor pracovní inspekce)
- h) Τμήμα Εργασιακών Σχέσεων (Odbor pracovněprávních vztahů)

25. Υπουργείο Εσωτερικών (Ministerstvo vnitra):

- a) Επαρχιακές Διοικήσεις (Okresní úřady)
- b) Τμήμα Πολεοδομίας και Οικήσεως (Odbor územního plánování a bydlení)
- c) Τμήμα Αρχείου Πληθυσμού και Μεταναστεύσεως (Odbor občanského rejstříku a migrace)
- d) Τμήμα Κτηματολογίου και Χωρομετρίας (Pozemkový a kartografický odbor)
- e) Γραφείο Τύπου και Πληροφοριών (Tiskový a informační úřad)

f) Πολιτική Άμυνα (Civilní obrana)

g) Υπηρεσία Μέριμνας και Αποκαταστάσεων Εκτοπισθέντων (Služby pro péči o vysídlené osoby a jejich rehabilitaci)

h) Υπηρεσία Ασύλου (Azylová služba)

26. Υπουργείο Εξωτερικών (Ministerstvo zahraničních věcí)

27. Υπουργείο Οικονομικών (Ministerstvo financí):

a) Τελωνεία (Cíla a spotřební daně)

b) Τμήμα Εσωτερικών Προσόδων (Odbor vnitřního důchodu)

c) Στατιστική Υπηρεσία (Statistická služba)

d) Τμήμα Κρατικών Αγορών και Προμηθειών (Odbor vládních zakázek a dodávek)

e) Τμήμα Δημόσιας Διοίκησης και Προσωπικού (Odbor veřejné správy a lidských zdrojů)

- f) Κυβερνητικό Τυπογραφείο (Úřad pro vládní tisky)
 - g) Τμήμα Υπηρεσιών Πληροφορικής (Odbor služeb informačních technologií)
28. Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού (Ministerstvo školství a kultury)
29. Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων (Ministerstvo spojů a veřejných prací):
- a) Τμήμα Δημοσίων Έργων (Odbor veřejných prací)
 - b) Τμήμα Αρχαιοτήτων (Odbor starožitností)
 - c) Τμήμα Πολιτικής Αεροπορίας (Odbor civilního letectví)
 - d) Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας (Odbor obchodní lodní dopravy)
 - e) Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών (Odbor poštovních služeb)
 - f) Τμήμα Οδικών Μεταφορών (Odbor silniční dopravy)
 - g) Τμήμα Ηλεκτρομηχανολογικών Υπηρεσιών (Odbor elektrických a mechanických služeb)
 - h) Τμήμα Ηλεκτρονικών Επικοινωνιών (Odbor elektronických komunikací)

30. Υπουργείο Υγείας (Ministerstvo zdravotníctví):

- a) Φαρμακευτικές Υπηρεσίες (Farmaceutické služby)
- b) Γενικό Χημείο (Hlavní laboratoř)
- c) Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας (Lékařské služby a služby veřejného zdraví)
- d) Οδοντιατρικές Υπηρεσίες (Stomatologické služby)
- e) Υπηρεσίες Ψυχικής Υγείας (Služby duševního zdraví)

LOTYŠSKO

A Ministerstva, ministerské sekretariáty pro zvláštní úkoly a jejich podřízené instituce

- 1. Aizsardzības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo obrany a podřízené instituce)
- 2. Ārlietu ministrija un tas padotībā esošās iestādes (Ministerstvo zahraničních věcí a podřízené instituce)

3. Ekonomikas ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo hospodářství a podřízené instituce)
4. Finanšu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo financí a podřízené instituce)
5. Iekšlietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo vnitra a podřízené instituce)
6. Izglītības un zinātnes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo vzdělávání a vědy a podřízené instituce)
7. Kultūras ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo kultury a podřízené instituce)
8. Labklājības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo sociálních věcí a podřízené instituce)
9. Satiksmes ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo dopravy a podřízené instituce)
10. Tieslietu ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo spravedlnosti a podřízené instituce)

11. Veselības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo zdravotnictví a podřízené instituce)
12. Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo pro ochranu životního prostředí a regionální rozvoj a podřízené instituce)
13. Zemkopības ministrija un tās padotībā esošās iestādes (Ministerstvo zemědělství a podřízené instituce)
14. Īpašu uzdevumu ministra sekretariāti un to padotībā esošās iestādes (Ministerstvo pro zvláštní úkoly a podřízené instituce)

B Jiné státní instituce

1. Augstākā tiesa (Nejvyšší soud)
2. Centrālā vēlēšanu komisija (Ústřední volební komise)
3. Finanšu un kapitāla tirgus komisija (Komise pro finanční a kapitálové trhy)
4. Latvijas Banka (Lotyšská banka)

5. Prokuratūra un tās pārraudzībā esošās iestādes (Úřad státního zástupce a instituce pod jeho dohledem)
6. Saeimas un tās padotībā esošās iestādes (Parlament a podřízené instituce)
7. Satversmes tiesa (Ústavní soud)
8. Valsts kanceleja un tās pārraudzībā esošās iestādes (Úřad státního kancléře a instituce pod jeho dohledem)
9. Valsts kontrole (Státní kontrolní úřad)
10. Valsts prezidenta kanceleja (Kancelář prezidenta)
11. Citas valsts iestādes, kuras nav ministriju padotībā (Jiné státní orgány nepodřízené ministerstvům):
 - a) Tiesībsarga birojs (Kancelář ombudsmana)
 - b) Nacionālā radio un televīzijas padome (Národní rada pro vysílání)

LITVA

1. Prezidentūros kanceliarija (Úřad prezidenta)
2. Seimo kanceliarija (Úřad Seimas) a Seimui atskaitingos institucijos (institute odpovědné Seimas):
 - a) Lietuvos mokslo taryba (Rada pro vědu)
 - b) Seimo kontrolierių įstaiga (Úřad ombudsmanů Seimas)
 - c) Valstybės kontrolė (Národní kontrolní úřad)
 - d) Specialiųjų tyrimų tarnyba (Zvláštní služby pro vyšetřování)
 - e) Valstybės saugumo departamentas (Státní odbor bezpečnosti)
 - f) Konkurencijos taryba (Rada pro hospodářskou soutěž)
 - g) Lietuvos gyventojų genocido ir rezistencijos tyrimo centras (Výzkumný ústav genocidy a odboje)
 - h) Vertybinių popierių komisija (Litevská komise pro cenné papíry)

- i) Ryšių reguliavimo tarnyba (Regulační úřad pro spoje)
- j) Nacionalinė sveikatos taryba (Národní rada pro zdraví)
- k) Etninės kultūros globos taryba (Rada pro ochranu etnické kultury)
- l) Lygių galimybių kontrolieriaus tarnyba (Kancelář ombudsmana pro rovné příležitosti)
- m) Valstybinė kultūros paveldo komisija (Komise pro národní kulturní dědictví)
- n) Vaiko teisių apsaugos kontrolieriaus įstaiga (Instituce veřejného ochránce práv dětí)
- o) Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (Státní komise pro regulaci cen energií)
- p) Valstybinė lietuvių kalbos komisija (Státní komise pro litevský jazyk)
- q) Vyriausioji rinkimų komisija (Ústřední volební komise)
- r) Vyriausioji tarnybinės etikos komisija (Hlavní komise pro veřejnou morálku)
- s) Žurnalistų etikos inspektorius tarnyba (Úřad inspektora pro novinářskou etiku)

3. Vyriausybės kanceliarija (Úřad vlády) a Vyriausybei atskaitingos institucijos (institute odpovědné vládě):
- a) Ginklų fondas (Zbrojní fond)
 - b) Informacinės visuomenės plėtros komitetas (Výbor pro rozvoj informační společnosti)
 - c) Kūno kultūros ir sporto departamentas (Odbor tělovýchovy a sportu)
 - d) Lietuvos archyvų departamentas (Litevský odbor pro archivy)
 - e) Mokestinių ginčų komisija (Komise pro daňové spory)
 - f) Statistikos departamentas (Statistický odbor)
 - g) Tautinių mažumų ir išeivijos departamentas (Odbor pro národní menšiny a litevské krajany žijící v zahraničí)
 - h) Valstybinė tabako ir alkoholio kontrolės tarnyba (Státní služba pro kontrolu tabáku a alkoholu)
 - i) Viešųjų pirkimų tarnyba (Úřad pro veřejné zakázky)
 - j) Valstybinė atominės energetikos saugos inspekcija (Státní inspektorát pro jadernou bezpečnost)
 - k) Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija (Státní inspektorát pro ochranu údajů)
 - l) Valstybinė lošimų priežiūros komisija (Státní komise pro dohled nad hrami a loteriemi)
 - m) Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba (Státní potravinářská a veterinární služba)

- n) Vyriausioji administracinių ginčų komisija (Hlavní komise pro správní spory)
 - o) Draudimo priežiūros komisija (Komise pro dohled nad pojišťovnamí)
 - p) Lietuvos valstybinis mokslo ir studijų fondas (Litevská státní nadace pro vědu a vzdělávání)
 - q) Konstitucinis Teismas (Ústavní soud)
 - r) Lietuvos bankas (Litevská banka)
4. Aplinkos ministerija (Ministerstvo životního prostředí) a Įstaigos prie Aplinkos ministerijos (institute podléhající Ministerstvu životního prostředí):
- a) Generalinė miškų urėdija (Generální ředitelství státních lesů)
 - b) Lietuvos geologijos tarnyba (Geologický průzkum Litvy)
 - c) Lietuvos hidrometeorologijos tarnyba (Litevská hydrometeorologická služba)
 - d) Lietuvos standartizacijos departamentas (Litevská rada pro normalizaci)

- e) Nacionalinis akreditacijos biuras (Litevský národní úřad pro akreditaci)
 - f) Valstybinė metrologijos tarnyba (Státní metrologická služba)
 - g) Valstybinė saugomų teritorijų tarnyba (Státní služba pro chráněné oblasti)
 - h) Valstybinė teritorijų planavimo ir statybos inspekcija (Státní inspektorát pro územní plánování a stavby)
5. Finansų ministerija (Ministerstvo financí) a Įstaigos prie Finansų ministerijos (institute podléhající Ministerstvu financí):
- a) Muitinės departamentas (Litevský celní úřad)
 - b) Valstybės dokumentų technologinės apsaugos tarnyba (Služba pro technologickou bezpečnost státních dokumentů)
 - c) Valstybinė mokesčių inspekcija (Státní daňový inspektorát)
 - d) Finansų ministerijos mokymo centras (Školicí středisko Ministerstva financí)

6. Krašto apsaugos ministerija (Ministerstvo národní obrany) a Įstaigos prie Krašto apsaugos ministerijos (institute podléhající Ministerstvu národní obrany):
- a) Antrasis operatyvinių tarnybų departamentas (Druhý vyšetřovací odbor)
 - b) Centralizuota finansų ir turto tarnyba (Centralizovaná služba pro finance a majetek)
 - c) Karo prievolės administravimo tarnyba (Správa zápisů do vojenské služby)
 - d) Krašto apsaugos archyvas (Služba pro archívy národní obrany)
 - e) Krizių valdymo centras (Centrum řízení krizí)
 - f) Mobilizacijos departamentas (Odbor pro mobilizaci)
 - g) Ryšių ir informacinių sistemų tarnyba (Služba pro komunikační a informační systémy)
 - h) Infrastruktūros plėtros departamentas (Odbor pro rozvoj infrastruktury)
 - i) Valstybinis pilietinio pasipriešinimo rengimo centras (Centrum občanského odboje)
 - j) Lietuvos kariuomenė (Litevské ozbrojené síly)

- k) Krašto apsaugos sistemos kariniai vienetai ir tarnybos (Vojenské jednotky a služby systému národní obrany)
7. Kultūros ministerija (Ministerstvo kultury) a Įstaigos prie Kultūros ministerijos (institute podléhající Ministerstvu kultury):
- a) Kultūros paveldo departamentas (Odbor pro litevské kulturní dědictví)
 - b) Valstybinė kalbos inspekcija (Státní jazyková komise)
8. Socialinės apsaugos ir darbo ministerija (Ministerstvo sociálního zabezpečení a práce) a Įstaigos prie Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos (institute podléhající Ministerstvu sociálního zabezpečení a práce):
- a) Garantinio fondo administracija (Správa záručního fondu)
 - b) Valstybės vaiko teisių apsaugos ir įvaikinimo tarnyba (Státní služba pro ochranu práv dětí a adopce)
 - c) Lietuvos darbo birža (Litevský úřad pro trh práce)
 - d) Lietuvos darbo rinkos mokymo tarnyba (Litevský úřad pro vzdělávání v oblasti trhu práce)

- e) Trišalės tarybos sekretoriatas (Sekretariát rady tripartity)
- f) Socialinių paslaugų priežiūros departamentas (Odbor pro monitorování sociálních služeb)
- g) Darbo inspekcija (Inspektorát práce)
- h) Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Státní rada pro fond sociálního zabezpečení)
- i) Neįgalumo ir darbingumo nustatymo tarnyba (Služba pro zjištění postižení a pracovní schopnosti)
- j) Ginčų komisija (Komise pro řešení sporů)
- k) Techninės pagalbos neįgaliesiems centras (Státní středisko pro kompenzační techniky pro postižené osoby)
- l) Neįgaliųjų reikalų departamentas (Odbor záležitostí postižených osob)

9. Susisiekimo ministerija (Ministerstvo dopravy a spojů) a Įstaigos prie Susisiekimo ministerijos (institute podléhající Ministerstvu dopravy a spojů):

- a) Lietuvos automobilių kelių direkcija (Litevská správa silnic)

- b) Valstybinė geležinkelio inspekcija (Státní inspektorát drah)
 - c) Valstybinė kelių transporto inspekcija (Státní inspektorát dopravy po pozemních komunikacích)
 - d) Pasienio kontrolės punktų direkcija (Ředitelství pro místa hraniční kontroly)
10. Sveikatos apsaugos ministerija (Ministerstvo zdravotnictví) a Įstaigos prie Sveikatos apsaugos ministerijos (institute podléhající Ministerstvu zdravotnictví):
- a) Valstybinė akreditavimo sveikatos priežiūros veiklai tarnyba (Státní akreditační agentura pro zdravotní péči)
 - b) Valstybinė ligonių kasa (Státní fond pro pacienty)
 - c) Valstybinė medicininio audito inspekcija (Státní inspektorát pro lékařský audit)
 - d) Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba (Státní agentura pro kontrolu léčiv)
 - e) Valstybinė teismo psichiatrijos ir narkologijos tarnyba (Litevská služba pro forenzní psychiatrii a narkologii)
 - f) Valstybinė visuomenės sveikatos priežiūros tarnyba (Státní veřejná zdravotnická služba)

- g) Farmacijos departamentas (Odbor farmacie)
 - h) Sveikatos apsaugos ministerijos Ekstremalių sveikatai situacijų centras (Nouzové zdravotnické středisko Ministerstva zdravotnictví)
 - i) Lietuvos bioetikos komitetas (Litevský výbor pro bioetiku)
 - j) Radiacinės saugos centras (Centrum pro radiační ochranu)
11. Švietimo ir mokslo ministerija (Ministerstvo vzdělávání a vědy) a Įstaigos prie Švietimo ir mokslo ministerijos (institute podléhající Ministerstvu vzdělávání a vědy):
- a) Nacionalinis egzaminų centras (Národní přezkumné centrum)
 - b) Studijų kokybės vertinimo centras (Centrum pro posuzování kvality ve vysokoškolském vzdělávání)
12. Teisingumo ministerija (Ministerstvo spravedlnosti) a Įstaigos prie Teisingumo ministerijos (institute podléhající Ministerstvu spravedlnosti):
- a) Kalėjimų departamentas (Odbor vězeňských zařízení)
 - b) Nacionalinė vartotojų teisių apsaugos taryba (Národní rada pro ochranu práv spotřebitele)

- c) Europos teisės departamentas (Odbor evropského práva)
13. Ūkio ministerija (Ministerstvo hospodářství) a Įstaigos prie Ūkio ministerijos (institute podléhající Ministerstvu hospodářství):
- a) Įmonių bankroto valdymo departamentas (Odbor pro řízení úpadku podniků)
 - b) Valstybinė energetikos inspekcija (Státní inspektorát pro energie)
 - c) Valstybinė ne maisto produktų inspekcija (Státní inspektorát pro nepotravinářské produkty)
 - d) Valstybinis turizmo departamentas (Litevský státní odbor pro cestovní ruch)
14. Užsienio reikalų ministerija (Ministerstvo zahraničních věcí) a Diplomatinės atstovybės ir konsulinės įstaigos užsienyje bei atstovybės prie tarptautinių organizacijų (Diplomatické mise a konzulární úřady v zahraničí, jakož i zastoupení při mezinárodních organizacích)
15. Vidaus reikalų ministerija (Ministerstvo vnitra) a Įstaigos prie Vidaus reikalų ministerijos (institute podléhající Ministerstvu vnitra):
- a) Asmens dokumentų išrašymo centras (Centrum pro personalizaci dokladů totožnosti)

- b) Finansinių nusikaltimų tyrimo tarnyba (Služba pro vyšetřování finančních trestných činů)
- c) Gyventojų registro tarnyba (Služba pro registraci rezidentů)
- d) Policijos departamentas (Policejní odbor)
- e) Priešgaisrinės apsaugos ir gelbėjimo departamentas (Odbor pro protipožární prevenci a ochranu)
- f) Turto valdymo ir ūkio departamentas (Hospodářský odbor pro správu majetku)
- g) Vadovybės apsaugos departamentas (Odbor pro ochranu významných osob)
- h) Valstybės sienos apsaugos tarnyba (Státní odbor pro ochranu hranic)
- i) Valstybės tarnybos departamentas (Odbor pro veřejnou službu)
- j) Informatikos ir ryšių departamentas (Odbor pro IT a komunikace)
- k) Migracijos departamentas (Odbor pro migraci)
- l) Sveikatos priežiūros tarnyba (Odbor zdravotní péče)

m) Bendrasis pagalbos centras (Centrum pro reakce na mimořádné události)

16. Žemės ūkio ministerija (Ministerstvo zemědělství) a Įstaigos prie Žemės ūkio ministerijos (institute podléhající Ministerstvu zemědělství):

a) Nacionalinė mokėjimo agentūra (Národní platební agentura)

b) Nacionalinė žemės tarnyba (Národní pozemkový úřad)

c) Valstybinė augalų apsaugos tarnyba (Státní služba ochrany rostlin)

d) Valstybinė gyvulių veislininkystės priežiūros tarnyba (Státní služba pro dozor nad chovem zvířat)

e) Valstybinė sėklų ir grūdų tarnyba (Státní služba pro osiva)

f) Žuvininkystės departamentas (Odbor rybolovu)

17. Teismai (soudy):

a) Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Nejvyšší soud Litvy)

b) Lietuvos apeliacinis teismas (Odvolací soud Litvy)

- c) Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (Nejvyšší správní soud Litvy)
 - d) Apygardų teismai (okresní soudy)
 - e) Apygardų administraciniai teismai (okresní správní soudy)
 - f) Apylinkių teismai (krajské soudy)
 - g) Nacionalinė teismų administracija (Národní soudní správa)
 - h) Generalinė prokuratūra (Státní zastupitelství)
18. Kiti centriniai valstybinio administravimo subjektai – institucijos, įstaigos, tarnybos (jiné ústřední subjekty veřejné správy – instituce, zařízení, agentury):
- a) Muitinės kriminalinė tarnyba (Celní kriminální služba)
 - b) Muitinės informacinių sistemų centras (Centrum pro celní informační systémy)
 - c) Muitinės laboratorija (Celní laboratoř)
 - d) Muitinės mokymo centras (Celní školicí středisko)

LUCEMBURSKO

1. Ministère d'État
2. Ministère des Affaires Étrangères et de l'Immigration
3. Ministère des Affaires Étrangères et de l'Immigration: Direction de la Défense (Armée)
4. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural
5. Ministère de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement Rural: Administration des Services Techniques de l'Agriculture
6. Ministère des Classes moyennes, du Tourisme et du Logement
7. Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
8. Ministère de l'Économie et du Commerce extérieur
9. Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle
10. Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle: Lycée d'Enseignement Secondaire et d'Enseignement Secondaire Technique

11. Ministère de l'Égalité des chances
12. Ministère de l'Environnement
13. Ministère de l'Environnement: Administration de l'Environnement
14. Ministère de la Famille et de l'Intégration
15. Ministère de la Famille et de l'Intégration: Maisons de retraite
16. Ministère des Finances
17. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative
18. Ministère de la Fonction publique et de la Réforme administrative: Service Central des Imprimés et des Fournitures de l'État – Centre des Technologies de l'informatique de l'État
19. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire
20. Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du territoire: Police Grand-Ducale Luxembourg – Inspection générale de Police

21. Ministère de la Justice
22. Ministère de la Justice: Établissements Pénitentiaires
23. Ministère de la Santé
24. Ministère de la Santé: Centre hospitalier neuropsychiatrique
25. Ministère de la Sécurité sociale
26. Ministère des Transports
27. Ministère du Travail et de l'Emploi
28. Ministère des Travaux publics
29. Ministère des Travaux publics: Bâtiments Publics – Ponts et Chaussées

MAĎARSKO

1. Nemzeti Erőforrás Minisztérium (Ministerstvo národních zdrojů)
2. Vidékfejlesztési Minisztérium (Ministerstvo pro rozvoj venkova)

3. Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (Ministerstvo pro národní rozvoj)
4. Honvédelmi Minisztérium (Ministerstvo obrany)
5. Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium (Ministerstvo veřejné správy a spravedlnosti)
6. Nemzetgazdasági Minisztérium (Ministerstvo národního hospodářství)
7. Külügyminisztérium (Ministerstvo zahraničních věcí)
8. Miniszterelnöki Hivatal (Úřad předsedy vlády)
9. Belügyminisztérium (Ministerstvo vnitra)
10. Központi Szolgáltatási Főigazgatóság (Ředitelství ústředních služeb)

MALTA

1. Uffiċċju tal-Prim Ministru (Úřad předsedy vlády)
2. Ministeru għall-Familja u Solidarjeta' Soċjali (Ministerstvo rodiny a sociální solidarity)
3. Ministeru ta' l-Edukazzjoni Zghazagh u Impjieg (Ministerstvo školství, mládeže a zaměstnanosti)

4. Ministeru tal-Finanzi (Ministerstvo financí)
5. Ministeru tar-Rizorsi u l-Infrastruttura (Ministerstvo pro zdroje a infrastrukturu)
6. Ministeru tat-Turiżmu u Kultura (Ministerstvo pro cestovní ruch a kulturu)
7. Ministeru tal-Ġustizzja u l-Intern (Ministerstvo spravedlnosti a vnitřních věcí)
8. Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent (Ministerstvo venkova a životního prostředí)
9. Ministeru għal Ghawdex (Ministerstvo pro Gozo)
10. Ministeru tas-Sahħa, l-Anzjani u Kura fil-Kommunita' (Ministerstvo zdravotnictví, seniorů a veřejné péče)
11. Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin (Ministerstvo zahraničních věcí)
12. Ministeru għall-Investimenti, Industrija u Teknologija ta' Informazzjoni (Ministerstvo investic, průmyslu a informačních technologií)
13. Ministeru għall-Kompetittivà u Komunikazzjoni (Ministerstvo hospodářské soutěže a spojů)

14. Ministeru għall-Iżvilupp Urban u Toroq (Ministerstvo pro rozvoj měst a pozemní komunikace)
15. L-Uffiċċju tal-President (Úřad prezidenta)
16. Uffiċċju ta 'l-iskrivan tal-Kamra tad-Deputati (Úřad tajemníka Poslanecké sněmovny)

NIZOZEMSKO

1. Ministerie van Algemene Zaken (Ministerstvo pro všeobecné záležitosti):
 - a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
 - b) Bureau van de Wetenschappelijke Raad voor het Regeringsbeleid (Kancelář Vědecké rady vládní politiky)
 - c) Rijksvoorlichtingsdienst (Nizozemská vládní informační služba)
2. Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (Ministerstvo vnitra):
 - a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
 - b) Centrale Archiefselectiedienst (CAS) (Ústřední služba výběru archívu)

- c) Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) (Všeobecná informační a bezpečnostní služba)
- d) Agentschap Basisadministratie Persoonsgegevens en Reisdocumenten (BPR) (Agentura pro osobní záznamy a cestovní doklady)
- e) Agentschap Korps Landelijke Politiediensten (Národní agentura policejních služeb)

3. Ministerie van Buitenlandse Zaken (Ministerstvo zahraničních věcí):

- a) Directoraat-generaal Regiobeleid en Consulaire Zaken (DGRC) (Generální ředitelství pro regionální politiku a konzulární záležitosti)
- b) Directoraat-generaal Politieke Zaken (DGPZ) (Generální ředitelství pro politické záležitosti)
- c) Directoraat-generaal Internationale Samenwerking (DGIS) (Generální ředitelství pro mezinárodní spolupráci)
- d) Directoraat-generaal Europese Samenwerking (DGES) (Generální ředitelství pro evropskou spolupráci)
- e) Centrum tot Bevordering van de Import uit Ontwikkelingslanden (CBI) (Centrum pro podporu dovozu z rozvojových zemí)

f) Centrale diensten ressorterend onder de Secretaris-Generaal / Plaatsvervangend Secretaris-Generaal (podpůrné služby podléhající generálnímu tajemníkovi a náměstkovi generálního tajemníka)

g) Buitenlandse Posten (ieder afzonderlijk) (zahraniční mise)

4. Ministerie van Defensie (Ministerstvo obrany):

a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)

b) Commando Diensten Centra (CDC) (Řízení podpory)

c) Defensie Telematica Organisatie (DTO) (Obranná telematická organizace)

d) Centrale directie van de Defensie Vastgoed Dienst (Služba pro obranné nemovitosti, ústřední ředitelství)

e) De afzonderlijke regionale directies van de Defensie Vastgoed Dienst (Služba pro obranné nemovitosti, regionální ředitelství)

f) Defensie Materieel Organisatie (DMO) (Organizace pro obranný materiál)

- g) Landelijk Bevoorradingsbedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (Národní dodavatelská služba pro Organizaci pro obranný materiál)
- h) Logistiek Centrum van de Defensie Materieel Organisatie (Logistické centrum Organizace pro obranný materiál)
- i) Marinebedrijf van de Defensie Materieel Organisatie (Správa Organizace pro obranný materiál)
- j) Defensie Pijpleiding Organisatie (DPO) (Služba armádních produktovodů)

5. Ministerie van Economische Zaken (Ministerstvo hospodářských záležitostí):

- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
- b) Centraal Planbureau (CPB) (Nizozemský úřad pro analýzy hospodářských politik)
- c) Bureau voor de Industriële Eigendom (BIE) (Úřad průmyslového vlastnictví)
- d) SenterNovem (SenterNovem – Agentura pro udržitelné inovace)
- e) Staatstoezicht op de Mijnen (SodM) (Národní důlní inspekce)

- f) Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) (Nizozemský úřad pro hospodářskou soutěž)
- g) Economische Voorlichtingsdienst (EVD) (Nizozemská agentura pro zahraniční obchod)
- h) Agentschap Telecom (Agentura pro radiokomunikace)
- i) Kenniscentrum Professioneel & Innovatief Aanbesteden, Netwerk voor Overheidsopdrachtgevers (PIANOO) (Profesionální a inovativní zadávání zakázek, síť pro veřejné zadavatele)
- j) Regiebureau Inkoop Rijksoverheid (Koordinace centrálních vládních nákupů)
- k) Octrooicentrum Nederland (Nizozemský patentový úřad)
- l) Consumentenautoriteit (Úřad pro ochranu spotřebitele)

6. Ministerie van Financiën (Ministerstvo financí):

- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
- b) Belastingdienst Automatiseringscentrum (Daňové a celní počítačové a programové centrum)

- c) Belastingdienst (Daňová a celní správa)
- d) de afzonderlijke Directies der Rijksbelastingen (různá ředitelství daňové a celní správy v Nizozemsku)
- e) Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst met inbegrip van de Economische Controle dienst (ECD) (Zvláštní daňová inspekce, včetně Služby hospodářské kontroly)
- f) Belastingdienst Opleidingen (Daňové a celní vzdělávací ústředí)
- g) Dienst der Domeinen (Služba státního majetku)

7. Ministerie van Justitie (Ministerstvo spravedlnosti):

- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
- b) Dienst Justitiële Inrichtingen (Služba vězeňských ústavů)
- c) Raad voor de Kinderbescherming (Rada pro péči o děti a jejich ochranu)
- d) Centraal Justitie Incasso Bureau (Centrální agentura pro výběr pokut)

- e) Openbaar Ministerie (Státní zastupitelství)
 - f) Immigratie en Naturalisatiedienst (Imigrační a naturalizační služba)
 - g) Nederlands Forensisch Instituut (Nizozemský forenzní ústav)
 - h) Dienst Terugkeer & Vertrek (Agentura pro navrácení a odchod)
8. Ministerie van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit (Ministerstvo zemědělství, přírody a kvality potravin):
- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
 - b) Dienst Regelingen (DR) (Národní služba pro provádění předpisů (agentura))
 - c) Agentschap Plantenziektenkundige Dienst (PD) (Úřad na ochranu rostlin (agentura))
 - d) Algemene Inspectiedienst (AID) (Generální inspekce)
 - e) Dienst Landelijk Gebied (DLG) (Služba pro udržitelný rozvoj venkova)
 - f) Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) (Úřad pro bezpečnost potravin a spotřebních výrobků)

9. Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen (Ministerstvo školství, kultury a vědy):
- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
 - b) Inspectie van het Onderwijs (Školní inspekce)
 - c) Erfgoedinspectie (Inspektorát pro kulturní dědictví)
 - d) Centrale Financiën Instellingen (Ústřední agentura pro financování institucí)
 - e) Nationaal Archief (Národní archívy)
 - f) Adviesraad voor Wetenschaps- en Technologiebeleid (Poradní rada pro politiku vědy a technologie)
 - g) Onderwijsraad (Rada pro školství)
 - h) Raad voor Cultuur (Rada pro kulturu)

10. Ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid (Ministerstvo sociálních věcí a zaměstnanosti):
- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
 - b) Inspectie Werk en Inkomen (Inspektorát práce a příjmů)
 - c) Agentschap SZW (Agentura SZW)
11. Ministerie van Verkeer en Waterstaat (Ministerstvo dopravy, veřejných prací a vodního hospodářství):
- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
 - b) Directoraat-Generaal Transport en Luchtvaart (Generální ředitelství pro dopravu a civilní letectví)
 - c) Directoraat-Generaal Personenvervoer (Generální ředitelství přepravy cestujících)
 - d) Directoraat-Generaal Water (Generální ředitelství pro záležitosti vody)
 - e) Centrale Diensten (ústřední služby)

- f) Shared services Organisatie Verkeer en Waterstaat (Sdílené služby pro organizaci přepravy a vodohospodářství) (nová organizace)
- g) Koninklijk Nederlandse Meteorologisch Instituut KNMI (Královský nizozemský meteorologický institut)
- h) Rijkswaterstaat, Bestuur (Rada pro veřejné stavby a vodohospodářství)
- i) De afzonderlijke regionale Diensten van Rijkswaterstaat (každý jednotlivý regionální útvar Generálního ředitelství pro veřejné stavby a vodohospodářství)
- j) De afzonderlijke specialistische diensten van Rijkswaterstaat (každý jednotlivý specializovaný útvar generálního ředitelství pro veřejné stavby a vodohospodářství)
- j) Adviesdienst Geo-Informatie en ICT (Poradní rada pro geoinformace a IKT)
- k) Adviesdienst Verkeer en Vervoer (AVV) (Poradní rada pro dopravu a přepravu)
- l) Bouwdienst (Stavební služby)
- m) Corporate Dienst (Služby pro podniky)
- n) Data ICT Dienst (Služby pro data a IT)

- o) Dienst Verkeer en Scheepvaart (Služby pro dopravu a lodní přepravu)
- p) Dienst Weg- en Waterbouwkunde (DWW) (Služby pro silniční a hydraulické inženýrství)
- q) Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ) (Národní institut pro správu pobřeží a moře)
- r) Rijksinstituut voor Integraal Zoetwaterbeheer en Afvalwaterbehandeling (RIZA) (Národní institut pro sladkovodní hospodářství a úpravu vody)
- s) Waterdienst (Vodohospodářské služby)
- t) Inspectie Verkeer en Waterstaat, Hoofddirectie (Inspektorát pro dopravu a vodohospodářství, hlavní ředitelství)
- u) Havenstaatcontrole (Státní přístavní inspekce)
- v) Directie Toezichtontwikkeling Communicatie en Onderzoek (TCO) (Ředitelství pro rozvoj dohledu nad komunikacemi a výzkumem)
- w) Toezichthouder Beheer Eenheid Lucht (Správní jednotka „Ovzduší“)

- x) Toezichthouder Beheer Eenheid Water (Správní jednotka „Voda“)
 - y) Toezichthouder Beheer Eenheid Land (Správní jednotka „Země“)
12. Ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer (Ministerstvo bydlení, územního plánování a životního prostředí):
- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)
 - b) Directoraat-generaal Wonen, Wijken en Integratie (Generální ředitelství pro bydlení, komunity a integraci)
 - c) Directoraat-generaal Ruimte (Generální ředitelství pro územní plánování)
 - d) Directoraat-general Milieubeheer (Generální ředitelství pro ochranu životního prostředí)
 - e) Rijksgebouwendienst (Agentura pro správu státních budov)
 - f) VROM Inspectie (Inspektorát)
13. Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport (Ministerstvo zdravotnictví, sociální péče a sportu):
- a) Bestuursdepartement (Ústřední správa)

- b) Inspectie Gezondheidsbescherming, Waren en Veterinaire Zaken (Inspekce ochrany zdraví a veterinárních záležitostí v souvislosti s veřejným zdravím)
 - c) Inspectie Gezondheidszorg (Inspekce zdravotní péče)
 - d) Inspectie Jeugdhulpverlening en Jeugdbescherming (Inspekce pro pomoc mládeži a ochranu mládeže)
 - e) Rijksinstituut voor de Volksgezondheid en Milieu (RIVM) (Národní institut veřejného zdraví a ochrany životního prostředí)
 - f) Sociaal en Cultureel Planbureau (Úřad kulturního a sociálního plánování)
 - g) Agentschap t.b.v. het College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (Agentura Rady pro posuzování léčiv)
- 14. Tweede Kamer der Staten-Generaal (Druhá komora Generálních stavů)
 - 15. Eerste Kamer der Staten-Generaal (První komora Generálních stavů)
 - 16. Raad van State (Rada státu)
 - 17. Algemene Rekenkamer (Nizozemský účetní dvůr)

18. Nationale Ombudsman (Národní veřejný ochránce práv)
19. Kanselarij der Nederlandse Orden (Kancelářství nizozemských řádů)
20. Kabinet der Koningin (Kabinet královny)
21. Raad voor de Rechtspraak en de Rechtbanken (Rada pro soudní správu a soudy)

RAKOUSKO

1. Bundeskanzleramt (Úřad spolkového kancléře)
2. Bundesministerium für europäische und internationale Angelegenheiten (Spolkové ministerstvo evropských a mezinárodních věcí)
3. Bundesministerium für Finanzen (Spolkové ministerstvo financí)
4. Bundesministerium für Gesundheit (Spolkové ministerstvo zdravotnictví)
5. Bundesministerium für Inneres (Spolkové ministerstvo vnitra)
6. Bundesministerium für Justiz (Spolkové ministerstvo spravedlnosti)

7. Bundesministerium für Landesverteidigung und Sport (Spolkové ministerstvo obrany a sportu)
8. Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft (Spolkové ministerstvo zemědělství a lesnictví, životního prostředí a vodohospodářství)
9. Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (Spolkové ministerstvo zaměstnanosti, sociálních věcí a ochrany spotřebitele)
10. Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur (Spolkové ministerstvo vzdělávání, umění a kultury)
11. Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie (Spolkové ministerstvo dopravy, inovací a technologií)
12. Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend (Spolkové ministerstvo hospodářských záležitostí, rodiny a mládeže)
13. Bundesministerium für Wissenschaft und Forschung (Spolkové ministerstvo vědy a výzkumu)
14. Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen (Spolkový úřad pro kalibraci a měření)

15. Österreichische Forschungs- und Prüfzentrum Arsenal Gesellschaft m.b.H (Rakouské výzkumné a zkušební středisko Arsenal s.r.o.)
16. Bundesanstalt für Verkehr (Spolkový dopravní úřad)
17. Bundesbeschaffung G.m.b.H (Spolkové veřejné zakázky s.r.o.)
18. Bundesrechenzentrum G.m.b.H (Spolkové centrum pro zpracování dat s.r.o.)
19. Všechny ostatní ústřední orgány veřejné správy včetně jejich regionálních a místních útvarů, pokud nemají průmyslovou nebo obchodní povahu.

POLSKO

1. Kancelaria Prezydenta RP (Kancelář prezidenta)
2. Kancelaria Sejmu RP (Kancelář Sejmu)
3. Kancelaria Senatu RP (Kancelář Senátu)
4. Kancelaria Prezesa Rady Ministrów (Kancelář předsedy vlády)
5. Sąd Najwyższy (Nejvyšší soud)

6. Naczelny Sąd Administracyjny (Nejvyšší správní soud)
7. Trybunał Konstytucyjny (Ústavní soud)
8. Najwyższa Izba Kontroli (Nejvyšší kontrolní kancelář)
9. Biuro Rzecznika Praw Obywatelskich (Kancelář obránce lidských práv)
10. Biuro Rzecznika Praw Dziecka (Kancelář veřejného ochránce práv dětí)
11. Biuro Ochrony Rządu (Úřad pro ochranu vlády)
12. Biuro Bezpieczeństwa Narodowego (Národní bezpečnostní úřad)
13. Centralne Biuro Antykorupcyjne (Ústřední protikorupční úřad)
14. Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej (Ministerstvo práce a sociální politiky)
15. Ministerstwo Finansów (Ministerstvo financí)
16. Ministerstwo Gospodarki (Ministerstvo hospodářství)
17. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego (Ministerstvo regionálního rozvoje)

18. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego (Ministerstvo kultury a národního dědictví)
19. Ministerstwo Edukacji Narodowej (Ministerstvo národního školství)
20. Ministerstwo Obrony Narodowej (Ministerstvo národní obrany)
21. Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi (Ministerstvo zemědělství a rozvoje venkova)
22. Ministerstwo Skarbu Państwa (Ministerstvo pro státní pokladnu)
23. Ministerstwo Sprawiedliwości (Ministerstvo spravedlnosti)
24. Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej (Ministerstvo dopravy, stavebních prací a námořního hospodářství)
25. Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego (Ministerstvo vědy a vysokoškolského vzdělávání)
26. Ministerstwo Środowiska (Ministerstvo životního prostředí)
27. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych (Ministerstvo vnitra)
28. Ministrestwo Administracji i Cyfryzacji (Ministerstvo správy a digitalizace)

29. Ministerstwo Spraw Zagranicznych (Ministerstvo zahraničních věcí)
30. Ministerstwo Zdrowia (Ministerstvo zdravotnictví)
31. Ministerstwo Sportu i Turystyki (Ministerstvo sportu a cestovního ruchu)
32. Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej (Patentový úřad Polské republiky)
33. Urząd Regulacji Energetyki (Energetický regulační orgán Polska)
34. Urząd do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych (Úřad pro válečné veterány a pronásledované osoby)
35. Urząd Transportu Kolejowego (Úřad pro železniční dopravu)
36. Urząd Dozoru Technicznego (Úřad technické inspekce)
37. Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych (Úřad pro registraci léčivých přípravků, zdravotnických prostředků a biocidních přípravků)
38. Urząd do Spraw Cudzoziemców (Úřad pro cizince)
39. Urząd Zamówień Publicznych (Úřad pro zadávání veřejných zakázek)

40. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów (Úřad pro ochranu hospodářské soutěže a spotřebitele)
41. Urząd Lotnictwa Cywilnego (Úřad pro civilní letectví)
42. Urząd Komunikacji Elektronicznej (Úřad pro elektronickou komunikaci)
43. Wyższy Urząd Górniczy (Státní důlní úřad)
44. Główny Urząd Miar (Ústřední úřad měr)
45. Główny Urząd Geodezji i Kartografii (Ústřední úřad geodetický a kartografický)
46. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego (Ústřední úřad kontroly budov)
47. Główny Urząd Statystyczny (Hlavní statistický úřad)
48. Krajowa Rada Radiofonii i Telewizji (Zemská rada pro rozhlasové a televizní vysílání)
49. Generalny Inspektor Ochrony Danych Osobowych (Generální inspektor pro ochranu osobních údajů)
50. Państwowa Komisja Wyborcza (Státní volební komise)

51. Państwowa Inspekcja Pracy (Státní inspektorát práce)
52. Rządowe Centrum Legislacji (Legislativní centrum vlády)
53. Narodowy Fundusz Zdrowia (Národní fond zdraví)
54. Polska Akademia Nauk (Polská akademie věd)
55. Polskie Centrum Akredytacji (Polské akreditační centrum)
56. Polskie Centrum Badań i Certyfikacji (Polské středisko pro zkušebnictví a certifikaci)
57. Polska Organizacja Turystyczna (Polský národní úřad pro cestovní ruch)
58. Polski Komitet Normalizacyjny (Polský výbor pro normalizaci)
59. Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Úřad pro sociální pojištění)
60. Komisja Nadzoru Finansowego (Polský orgán finančního dozoru)
61. Naczelna Dyrekcja Archiwów Państwowych (Hlavní ředitelství státních archivů)

62. Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego (Zemědělská sociální pojišťovna)
63. Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad (Generální ředitelství státních silnic a dálnic)
64. Główny Inspektorat Ochrony Roślin i Nasiennictwa (Hlavní inspektorát pro inspekci ochrany rostlin a osiv)
65. Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej (Národní ředitelství státní požární služby)
66. Komenda Główna Policji (Polská národní policie)
67. Komenda Główna Straży Granicznej (Hlavní velitelství pohraniční stráže)
68. Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych (Hlavní inspektorát komerční kvality zemědělsko-potravinářských produktů)
69. Główny Inspektorat Ochrony Środowiska (Hlavní inspektorát pro ochranu životního prostředí)
70. Główny Inspektorat Transportu Drogowego (Hlavní inspektorát silniční přepravy)

71. Główny Inspektorat Farmaceutyczny (Hlavní farmaceutický inspektorát)
72. Główny Inspektorat Sanitarny (Hlavní sanitární inspektorát)
73. Główny Inspektorat Weterynarii (Hlavní veterinární inspektorát)
74. Agencja Bezpieczeństwa Wewnętrznego (Agentura pro vnitřní bezpečnost)
75. Agencja Wywiadu (Agentura pro zahraniční zpravodajství)
76. Agencja Mienia Wojskowego (Agentura pro vojenský majetek)
77. Wojskowa Agencja Mieszkaniowa (Agentura pro vojenské nemovitosti)
78. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Agentura pro restrukturalizaci a modernizaci zemědělství)
79. Agencja Rynku Rolnego (Agentura pro zemědělský trh)
80. Agencja Nieruchomości Rolnych (Agentura pro zemědělský majetek)
81. Państwowa Agencja Atomistyki (Státní agentura pro atomovou energii)

82. Polska Agencja Żeglugi Powietrznej (Agentura pro polské služby letecké navigace)
83. Państwowa Agencja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych (Státní agentura pro prevenci problémů souvisejících s alkoholem)
84. Agencja Rezerw Materiałowych (Agentura pro hmotné rezervy)
85. Narodowy Bank Polski (Polská národní banka)
86. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (Národní fond pro ochranu životního prostředí a vodohospodářství)
87. Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych (Národní fond pro rehabilitaci osob s postižením)
88. Instytut Pamięci Narodowej – Komisja Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu (Institut národní paměti – Komise pro stíhání zločinů proti polskému národu)
89. Rada Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa (Komise pro ochranu památky boje a mučednictví)
90. Służba Celna Rzeczypospolitej Polskiej (Celní úřad Polské republiky)

91. Państwowe Gospodarstwo Leśne „Lasy Państwowe“ (Státní lesnický úřad „Lasy Państwowe“)
92. Polska Agencja Rozwoju Przedsiębiorczości (Polská agentura pro rozvoj podnikání)
93. Samodzielne Publiczne Zakłady Opieki Zdrowotnej, jeśli ich organem założycielskim jest minister, centralny organ administracji rządowej lub wojewoda (Veřejné autonomní jednotky pro správu zdravotní péče zřízené ministrem, ústřední vládou nebo vojvodou)

PORTUGALSKO

1. Presidência do Conselho de Ministros (Předsednictví Rady ministrů)
2. Ministério das Finanças (Ministerstvo financí)
3. Ministério da Defesa Nacional (Ministerstvo obrany)
4. Ministério dos Negócios Estrangeiros e das Comunidades Portuguesas (Ministerstvo zahraničních věcí a portugalských komunit)
5. Ministério da Administração Interna (Ministerstvo vnitra)
6. Ministério da Justiça (Ministerstvo spravedlnosti)

7. Ministério da Economia (Ministerstvo hospodářství)
8. Ministério da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas (Ministerstvo zemědělství, rozvoje venkova a rybolovu)
9. Ministério da Educação (Ministerstvo školství)
10. Ministério da Ciência e do Ensino Superior (Ministerstvo vědy a univerzitního vzdělávání)
11. Ministério da Cultura (Ministerstvo kultury)
12. Ministério da Saúde (Ministerstvo zdravotnictví)
13. Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social (Ministerstvo práce a sociální solidarity)
14. Ministério das Obras Públicas, Transportes e Habitação (Ministerstvo pro veřejné stavby, dopravu a bydlení)
15. Ministério das Cidades, Ordenamento do Território e Ambiente (Ministerstvo pro města, územní plánování a životní prostředí)
16. Ministério para a Qualificação e o Emprego (Ministerstvo pro kvalifikace a zaměstnanost)

17. Presidência da República (Prezidentství republiky)
18. Tribunal Constitucional (Ústavní soud)
19. Tribunal de Contas (Účetní dvůr)
20. Provedoria de Justiça (Veřejný ochránce práv)

RUMUNSKO

1. Administrația Prezidențială (Úřad prezidenta)
2. Senatul României (Rumunský Senát)
3. Camera Deputaților (Poslanecká sněmovna)
4. Înalta Curte de Casație și Justiție (Nejvyšší soud)
5. Curtea Constituțională (Ústavní soud)
6. Consiliul Legislativ (Legislativní rada)
7. Curtea de Conturi (Účetní dvůr)

8. Consiliul Superior al Magistraturii (Nejvyšší rada soudců)
9. Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție (Úřad státního zástupce přiřčený k Nejvyššímu soudu)
10. Secretariatul General al Guvernului (Generální sekretariát vlády)
11. Cancelaria primului ministru (Kancelář předsedy vlády)
12. Ministerul Afacerilor Externe (Ministerstvo zahraničních věcí)
13. Ministerul Economiei și Finanțelor (Ministerstvo hospodářství a financí)
14. Ministerul Justiției (Ministerstvo spravedlnosti)
15. Ministerul Apărării (Ministerstvo obrany)
16. Ministerul Internelor și Reformei Administrative (Ministerstvo pro vnitřní a správní reformu)
17. Ministerul Muncii, Familiei și Egalității de Șanse (Ministerstvo práce a rovných příležitostí)

18. Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale (Ministerstvo pro malé a střední podniky, obchod, cestovní ruch a svobodná povolání)
19. Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale (Ministerstvo pro rozvoj zemědělství a venkova)
20. Ministerul Transporturilor (Ministerstvo dopravy)
21. Ministerul Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Locuinței (Ministerstvo pro rozvoj, veřejné stavby a bydlení)
22. Ministerul Educației Cercetării și Tineretului (Ministerstvo školství, výzkumu a mládeže)
23. Ministerul Sănătății Publice (Ministerstvo pro veřejné zdraví)
24. Ministerul Culturii și Cultelor (Ministerstvo kultury a náboženských záležitostí)
25. Ministerul Comunicațiilor și Tehnologiei Informației (Ministerstvo komunikací a informačních technologií)
26. Ministerul Mediului și Dezvoltării Durabile (Ministerstvo životního prostředí a udržitelného rozvoje)

27. Serviciul Român de Informații (Rumunská zpravodajská služba)
28. Serviciul Român de Informații Externe (Rumunská služba zahraničního zpravodajství)
29. Serviciul de Protecție și Pază (Služba ochrany a dozoru)
30. Serviciul de Telecomunicații Speciale (Služba pro zvláštní telekomunikace)
31. Consiliul Național al Audiovizualului (Národní rada pro audiovizuální oblast)
32. Consiliul Concurenței – CC (Rada pro hospodářskou soutěž)
33. Direcția Națională Anticorupție (Národní protikorupční odbor)
34. Inspectoratul General de Poliție (Generální policejní inspektorát)
35. Autoritatea Națională pentru Reglementarea și Monitorizarea Achizițiilor Publice (Národní úřad pro regulaci a sledování veřejných zakázek)
36. Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor (Národní rada pro řešení sporů)
37. Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice (ANRSC) (Národní úřad pro regulaci veřejných komunitních služeb)

38. Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor (Národní sanitární veterinární a potravinářský úřad)
39. Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor (Národní úřad pro ochranu spotřebitele)
40. Autoritatea Navală Română (Rumunský námořní úřad)
41. Autoritatea Feroviară Română (Rumunská správa železnic)
42. Autoritatea Rutieră Română (Rumunská správa silnic)
43. Autoritatea Națională pentru Protecția Drepturilor Copilului și Adopție (Národní úřad pro ochranu práv dítěte a adopce)
44. Autoritatea Națională pentru Persoanele cu Handicap (Národní úřad pro zdravotně postižené osoby)
45. Autoritatea Națională pentru Tineret (Národní úřad pro mládež)
46. Autoritatea Națională pentru Cercetare Stiințifică (Národní úřad pro vědecký výzkum)
47. Autoritatea Națională pentru Comunicații (Národní úřad pro komunikace)

48. Autoritatea Națională pentru Serviciile Societății Informaționale (Národní úřad pro služby informační společnosti)
49. Autoritatea Electorală Permanentă (Stálý volební orgán)
50. Agenția pentru Strategii Guvernamentale (Úřad pro vládní strategie)
51. Agenția Națională a Medicamentului (Národní úřad pro léčiva)
52. Agenția Națională pentru Sport (Národní úřad sportu)
53. Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Národní úřad zaměstnanosti)
54. Agenția Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (Národní úřad pro regulaci elektrické energie)
55. Agenția Română pentru Conservarea Energiei (Rumunský úřad pro zachování energií)
56. Agenția Națională pentru Resurse Minerale (Národní úřad pro nerostné suroviny)
57. Agenția Română pentru Investiții Străine (Rumunský úřad pro zahraniční investice)
58. Agenția Națională a Funcționarilor Publici (Národní úřad pro zaměstnance veřejné správy)

59. Agenția Națională de Administrare Fiscală (Národní úřad daňové správy)
60. Agenția de Compensare pentru Achiziții de Tehnică Specială (Úřad pro kompenzaci zvláštních technických zakázek)
61. Agenția Națională Anti-doping (Národní antidopingový úřad)
62. Agenția Nucleară (Jaderná agentura)
63. Agenția Națională pentru Protecția Familiei (Národní úřad pro ochranu rodiny)
64. Agenția Națională pentru Egalitatea de Șanse între Bărbați și Femei (Národní úřad pro rovnost příležitostí mezi ženami a muži)
65. Agenția Națională pentru Protecția Mediului (Národní úřad pro ochranu životního prostředí)
66. Agenția Națională Antidrog (Národní protidrogová agentura)

SLOVINSKO

1. Predsednik Republike Slovenije (Prezident Republiky Slovinsko)
2. Državni zbor (Národní shromáždění)

3. Državni svet (Národní rada)
4. Varuh človekovih pravic (Veřejný ochránce práv)
5. Ustavno sodišče (Ústavní soud)
6. Računsko sodišče (Účetní dvůr)
7. Državna revizijska komisja (Národní přezkumná komise)
8. Slovenska akademija znanosti in umetnosti (Slovinská akademie věd a umění)
9. Vladne službe (Vládní služby)
10. Ministrstvo za finance (Ministerstvo financí)
11. Ministrstvo za notranje zadeve (Ministerstvo vnitra)
12. Ministrstvo za zunanje zadeve (Ministerstvo zahraničních věcí)
13. Ministrstvo za obrambo (Ministerstvo obrany)
14. Ministrstvo za pravosodje (Ministerstvo spravedlnosti)

15. Ministrstvo za gospodarstvo (Ministerstvo hospodářství)
16. Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano (Ministerstvo zemědělství, lesnictví a výživy)
17. Ministrstvo za promet (Ministerstvo dopravy)
18. Ministrstvo za okolje, prostor in energio (Ministerstvo životního prostředí, územního plánování a energetiky)
19. Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve (Ministerstvo práce, rodiny a sociálních věcí)
20. Ministrstvo za zdravje (Ministerstvo zdravotnictví)
21. Ministrstvo za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo (Ministerstvo vysokého školství, vědy a technologií)
22. Ministrstvo za kulturo (Ministerstvo kultury)
23. Ministerstvo za javno upravo (Ministerstvo veřejné správy)
24. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Nejvyšší soud Republiky Slovinsko)

25. Višja sodišča (Vyšší soudy)
26. Okrožna sodišča (Krajské soudy)
27. Okrajna sodišča (Okresní soudy)
28. Vrhovno tožilstvo Republike Slovenije (Nejvyšší státní zástupce Republiky Slovinsko)
29. Okrožna državna tožilstva (Krajští státní zástupci)
30. Družbeni pravobranilec Republike Slovenije (Zástupce veřejného zájmu Republiky Slovinsko)
31. Državno pravobranilstvo Republike Slovenije (Úřad pro zastupování Republiky Slovinsko)
32. Upravno sodišče Republike Slovenije (Správní soud Republiky Slovinsko)
33. Senat za prekrške Republike Slovenije (Senát pro méně závažné trestné činy Republiky Slovinsko)
34. Višje delovno in socialno sodišče v Ljubljani (Vyšší pracovní a sociální soud)
35. Delovna in sodišča (Pracovní soudy)
36. Upravne note (Místní správní jednotky)

SLOVENSKO

Ministerstva a jiné ústřední orgány státní správy uvedené v zákoně č. 575/2001 Sb. o organizaci činnosti vlády a organizaci ústřední státní správy:

1. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (Ministerstvo hospodářství Slovenské republiky)
2. Ministerstvo financií Slovenskej republiky (Ministerstvo financí Slovenské republiky)
3. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky (Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálního rozvoje Slovenské republiky)
4. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (Ministerstvo zemědělství a rozvoje venkova Slovenské republiky)
5. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky (Ministerstvo vnitra Slovenské republiky)
6. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky (Ministerstvo obrany Slovenské republiky)
7. Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky (Ministerstvo spravedlnosti Slovenské republiky)

8. Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky (Ministerstvo zahraničních věcí Slovenské republiky)
9. Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky (Ministerstvo práce, sociálních věcí a rodiny Slovenské republiky)
10. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky (Ministerstvo životního prostředí Slovenské republiky)
11. Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (Ministerstvo školství, vědy, výzkumu a sportu Slovenské republiky)
12. Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (Ministerstvo kultury Slovenské republiky)
13. Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Ministerstvo zdravotnictví Slovenské republiky)
14. Úrad vlády Slovenskej republiky (Úřad vlády Slovenské republiky)
15. Protimonopolný úrad Slovenskej republiky (Antimonopolní úřad Slovenské republiky)
16. Štatistický úrad Slovenskej republiky (Statistický úřad Slovenské republiky)

17. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky (Úřad geodézie, kartografie a katastru Slovenské republiky)
18. Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (Úřad jaderného dozoru Slovenské republiky)
19. Úrad pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Úřad pro normalizaci, metrologii a zkoušení Slovenské republiky)
20. Úrad pre verejné obstarávanie (Úřad pro veřejné zakázky)
21. Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (Úřad průmyslového vlastnictví Slovenské republiky)
22. Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky (Správa státních hmotných rezerv Slovenské republiky)
23. Národný bezpečnostný úrad (Národní bezpečnostní úřad)
24. Kancelária Prezidenta Slovenskej republiky (Kancelář prezidenta Slovenské republiky)
25. Národná rada Slovenskej republiky (Národní rada Slovenské republiky)

26. Ústavný súd Slovenskej republiky (Ústavní soud Slovenské republiky)
27. Najvyšší súd Slovenskej republiky (Nejvyšší soud Slovenské republiky)
28. Generálna prokuratúra Slovenskej republiky (Generální prokuratura Slovenské republiky)
29. Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky (Nejvyšší kontrolní úřad Slovenské republiky)
30. Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (Telekomunikační úřad Slovenské republiky)
31. Poštový úrad (Poštovní úřad)
32. Úrad na ochranu osobných údajov (Úřad na ochranu osobních údajů)
33. Kancelária verejného ochrancu práv (Kancelář veřejného ochránce práv)
34. Úrad pre finančný trh (Úřad pro finanční trh)

FINSKO

1. Oikeuskanslerinvirasto – Justitiekanslersämbetet (Úřad kancléře pro spravedlnost)

2. Liikenne- ja Viestintäministeriö – Kommunikationsministeriet (Ministerstvo dopravy a komunikací):
- a) Viestintävirasto – Kommunikationsverket (Finský úřad pro regulaci komunikací)
 - b) Ajoneuvohallintokeskus AKE – Fordonsförvaltningscentralen AKE (Finská správa vozidel)
 - c) Ilmailuhallinto – Luftfartsförvaltningen (Finský úřad pro civilní letectví)
 - d) Ilmatieteen laitos – Meteorologiska institutet (Finský meteorologický institut)
 - e) Merenkululaitos – Sjöfartsverket (Finská námořní správa)
 - f) Merentutkimuslaitos – Havsforskningsinstitutet (Finský ústav pro námořní výzkum)
 - g) Ratahallintokeskus RHK – Banförvaltningscentralen RHK (Správa železnic)
 - h) Rautatievirasto – Järnvägsverket (Finská agentura pro železnice)
 - i) Tiehallinto – Vägförvaltningen (Správa silnic)

3. Maa- ja Metsätalousministeriö – Jord- Och Skogsbruksministeriet (Ministerstvo zemědělství a lesnictví):
- a) Elintarviketurvallisuusvirasto – Livsmedelssäkerhetsverket (Finský úřad pro bezpečnost potravin)
 - b) Maanmittauslaitos – Lantmäteriverket (Státní geodetický průzkum Finska)
 - c) Maaseutuvirasto – Landsbygdsverket (Agentura pro venkov)
4. Oikeusministeriö – Justitieministeriet (Ministerstvo spravedlnosti):
- a) Tietosuojavaltuutetun toimisto – Dataombudsmannens byrå (Kancelář ombudsmana pro ochranu údajů)
 - b) Tuomioistuimet – Domstolar (soudy)
 - c) Korkein oikeus – Högsta domstolen (Nejvyšší soud)
 - d) Korkein hallinto-oikeus – Högsta förvaltningsdomstolen (Nejvyšší správní soud)
 - e) Hovioikeudet – hovrätter (odvolací soudy)

- f) Käräjäoikeudet – tingsrätter (okresní soudy)
- g) Hallinto-oikeudet – förvaltningsdomstolar (správní soudy)
- h) Markkinaoikeus – Marknadsdomstolen (Obchodní soud)
- i) Työtuomioistuin – Arbetsdomstolen (Pracovní soud)
- j) Vakuutusoiikeus – Försäkringsdomstolen (Pojišťovnický soud)
- k) Kuluttajariitalautakunta – Konsumenttvistenämnden (Rada pro stížnosti spotřebitelů)
- l) Vankeinhoitolaitos – Fångvårdsväsendet (Vězeňská služba)
- m) HEUNI – Yhdistyneiden Kansakuntien yhteydessä toimiva Euroopan kriminaalipolitiikan instituutti – HEUNI – Europeiska institutet för kriminalpolitik, verksamt i anslutning till Förenta Nationerna (Evropský institut pro prevenci a boj proti trestné činnosti)
- n) Konkurssiasiamiehen toimisto – Konkursombudsmannens byrå (Kancelář ombudsmana pro úpadky)
- o) Oikeushallinnon palvelukeskus – Justitieförvaltningens servicecentral (Služba pro justiční správu)

- p) Oikeushallinnon tietotekniikkakeskus – Justitieförvaltningens datateknikcentral
(Výpočetní středisko pro justiční správu)
- q) Oikeuspoliittinen tutkimuslaitos (Optula) – Rättspolitiska forskningsinstitutet (Institut pro právní politiku)
- r) Oikeusrekisterikeskus – Rättsregistercentralen (Centrum pro právní rejstříky)
- s) Onnettomuustutkintakeskus – Centralen för undersökning av olyckor (Rada pro vyšetřování nehod)
- t) Rikosseuraamusvirasto – Brottspåföljdsverket (Agentura pro trestní sankce)
- u) Rikosseuraamusalan koulutuskeskus – Brottspåföljdsområdets utbildningscentral
(Školicí centrum pro vězeňské a probační služby)
- v) Rikksentorjuntaneuvosto Rådet för brottsförebyggande (Národní rada pro prevenci zločinu)
- w) Saamelaiskäräjät – Sametinget (Sámský parlament)
- x) Valtakunnansyyttäjänvirasto – Riksåklagarämbetet (Státní zastupitelství)

5. Opetusministeriö – Undervisningsministeriet (Ministerstvo školství):
 - a) Opetushallitus – Utbildningsstyrelsen (Národní rada pro vzdělávání)
 - b) Valtion elokuvatarkastamo – Statens filmgranskningsbyrå (Finská rada pro klasifikaci filmů)
6. Puolustusministeriö – Försvarsministeriet (Ministerstvo obrany):
 - a) Puolustusvoimat – Försvarsmakten (Finské obranné síly)
7. Sisäasiainministeriö – Inrikesministeriet (Ministerstvo vnitra):
 - a) Keskusrikospoliisi – Centralkriminalpolisen (Ústřední kriminální policie)
 - b) Liikkuva poliisi – Rörliga polisen (Národní dopravní policie)
 - c) Rajavartiolaitos – Gränsbevakningsväsendet (Pohraniční stráž)
 - d) Suojelupoliisi – Skyddspolisen (Policejní ochrana)
 - e) Poliisiammattikorkeakoulu – Polisyrkeshögskolan (Policejní akademie)

- f) Poliisin tekniikkakeskus – Polisens teknikcentral (Policejní technické centrum)
 - g) Pelastusopisto – Räddningsverket (Záchrané služby)
 - h) Hätaikeskuslaitos – Nödcentralsverket (Centrum pro reakce na mimořádné události)
 - i) Maahanmuuttovirasto – Migrationsverket (Imigrační úřad)
 - j) Sisäasiainhallinnon palvelukeskus – Inrikesförvaltningens servicecentral (Služba pro správu vnitřních věcí)
 - k) Helsingin kihlakunnan poliisilaitos – Polisinrättningen i Helsingfors (Policejní odbor Helsinki)
 - l) Valtion turvapaikanhakijoiden vastaanottokeskukset – Statliga förläggningar för asylsökande (Přijímací střediska pro žadatele o azyl)
8. Sosiaali- Ja Terveysministeriö – Social- Och Hälsovårdsministeriet (Ministerstvo sociálních věcí a zdravotnictví):
- a) Työttömyysturvalautakunta – Besvärsnämnden för utkomstskyddsärenden (Odvolací rada pro nezaměstnanost)

- b) Sosiaalityrvan muutoksenhakulautakunta – Besvärsmånden för socialtrygghet (Odvolací tribunál)
- c) Läkemedelsverket – Läkemedelsverket (Národní úřad pro léčiva)
- d) Terveysturvakeskus – Rättsskyddscentralen för hälsovården (Národní úřad pro zdravotnické právní záležitosti)
- e) Säteilyturvakeskus – Strålsäkerhetscentralen (Finské centrum pro radiační a jadernou bezpečnost)
- f) Kansanterveyslaitos – Folkhälsoinstitutet (Národní ústav veřejného zdraví)
- g) Lääkehoidon kehittämiskeskus ROHTO – Utvecklingscentralen för läkemedelsbehandling (Centrum pro rozvoj farmakoterapie ROHTO)
- h) Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus – Social- och hälsovårdens produkttillsynscentral (Národní úřad pro kontrolu výrobků sociální a zdravotní péče)
- i) Sosiaali- ja terveystieteiden tutkimus- ja kehittämiskeskus Stakes – Forsknings- och utvecklingscentralen för social- och hälsovården Stakes (Centrum pro výzkum a rozvoj zdravotní a sociální péče STAKES)

9. Työ- Ja Elinkeinoministeriö – Arbets- Och Näringsministeriet (Ministerstvo zaměstnanosti a hospodářství):
- a) Kuluttajavirasto – Konsumentverket (Finský úřad pro spotřebitele)
 - b) Kilpailuvirasto – Konkurrensverket (Finský úřad pro hospodářskou soutěž)
 - c) Patentti- ja rekisterihallitus – Patent- och registerstyrelsen (Národní rada pro patenty a registrace)
 - d) Valtakunnansovittelijain toimisto – Riksförlikningsmännens byrå (Národní kancelář smírců)
 - e) Työneuvosto – Arbetsrådet (Rada pro práci)
 - f) Energiamarkkinavirasto – Energimarknadsverket (Úřad pro trh s energiemi)
 - g) Geologian tutkimuskeskus – Geologiska forskningscentralen (Geologický průzkum Finska)
 - h) Huoltovarmuuskeskus – Försörjningsberedskapscentralen (Národní úřad pro nouzové dodávky)

- i) Kuluttajatutkimuskeskus – Konsumentforskningscentralen (Národní středisko pro spotřebitelský průzkum)
- j) Matkailun edistämiskeskus – MEK – Centralen för turistfrämjande (Finská rada pro cestovní ruch)
- k) Mittatekniikan keskus – MIKES – Mätteknikcentralen (Středisko pro metrologii)
- l) Tekes – teknologian ja innovaatioiden kehittämiskeskus – Tekes – utvecklingscentralen för teknologi och innovationer (Finská agentura pro financování technologií a inovací)
- m) Turvatekniikan keskus – TUKES – Säkerhetsteknikcentralen (Úřad pro bezpečnostní technologie)
- n) Valtion teknillinen tutkimuskeskus – VTT – Statens tekniska forskningscentral (Technické výzkumné středisko Finska (VTT))
- o) Syrjintälautakunta – Nationella diskrimineringsnämnden (Tribunál pro otázky diskriminace)
- p) Vähemmistövaltuutetun toimisto – Minoritetsombudsmannens byrå (Úřad ombudsmana pro menšiny)

10. Ulkoasiainministeriö – utrikesministeriet (Ministerstvo zahraničních věcí)
11. Valtioneuvoston kanslia – statsrådets kansli (Kancelář předsedy vlády)
12. Valtiovarainministeriö – finansministeriet (Ministerstvo financí):
 - a) Valtiokonttori – Statskontoret (Státní pokladna)
 - b) Verohallinto – Skatteförvaltningen (Daňová správa)
 - c) Tullilaitos – Tullverket (Ct)
 - d) Tilastokeskus – Statistikcentralen (Finský statistický úřad)
 - e) Valtionaloudellinen tutkimuskeskus – Statens ekonomiska forskningscentral (Vládní ústav pro ekonomický výzkum)
 - f) Västörrekisterikeskus – Befolkningsregistercentralen (Středisko pro evidenci obyvatelstva)
13. Ympäristöministeriö – Miljöministeriet (Ministerstvo životního prostředí):
 - a) Suomen ympäristökeskus – Finlands miljöcentral (Finský ústav pro životní prostředí)
14. Valtionalouden Tarkastusvirasto – Statens Revisionsverk (Národní kontrolní úřad)

ŠVÉDSKO

1. Akademien för de fria konsterna (Královská akademie výtvarných umění)
2. Allmänna reklamationsnämnden (Národní rada pro stížnosti spotřebitelů)
3. Arbetsdomstolen (Pracovní soud)
4. Arbetsförmedlingen (Švédské služby zaměstnanosti)
5. Arbetsgivarverk, statens (Národní úřad pro zaměstnavatele ze státní správy)
6. Arbetslivsinstitutet (Národní institut pro pracovní život)
7. Arbetsmiljöverket (Švédský orgán pro pracovní prostředí)
8. Arvsfondsdelegationen (Komise Švédského fondu dědictví)
9. Arkitekturmuseet (Muzeum architektury)
10. Ljud och bildarkiv, statens (Národní archiv zvukových a obrazových záznamů)
11. Barnombudsmannen (Kancelář veřejného ochránce práv dětí)

12. Beredning för utvärdering av medicinsk metodik, statens (Švédská rada pro hodnocení technologií v oblasti zdravotní péče)
13. Kungliga Biblioteket (Královská knihovna)
14. Biografbyrå, statens (Národní rada filmových cenzorů)
15. Biografiskt lexikon, svenskt (Švédský biografický slovník)
16. Bokföringsnämnden (Švédská rada pro účetní standardy)
17. Bolagsverket (Švédský úřad pro obchodní rejstřík)
18. Bostadskreditnämnd, statens (BKN) (Národní rada pro záruku za úvěry na bydlení)
19. Boverket (Národní rada pro bytovou výstavbu)
20. Brottsförebyggande rådet (Národní rada pro předcházení trestné činnosti)
21. Brottsoffermyndigheten (Úřad pro podporu a kompenzace obětí trestných činů)
22. Centrala studiestödsnämnden (Národní rada pro podporu studentům)

23. Datainspektionen (Rada pro inspekci údajů)
24. Departementen (Ministerstva – odbory vlády)
25. Domstolsverket (Národní správa soudů)
26. Elsäkerhetsverket (Národní rada pro elektrickou bezpečnost)
27. Energimarknadsinspektionen (Švédská inspekce trhů s energií)
28. Exportkreditnämnden (Zaruční komise pro vývozní úvěry)
29. Finanspolitiska rådet (Švédská rada pro fiskální politiku)
30. Finansinspektionen (Orgán finančního dozoru)
31. Fiskeriverket (Národní rada pro rybolov)
32. Folkhälsoinstitut, statens (Národní ústav veřejného zdraví)
33. Forskningsrådet för miljö, areella näringar och samhällsbyggande, Formas (Švédská rada pro výzkum životního prostředí)

34. Fortifikationsverket (Národní správa opevnění)
35. Medlingsinstitutet (Národní mediační úřad)
36. Försvarets materielverk (Správa obranného materiálu)
37. Försvarets radioanstalt (Národní obranný institut pro rádiové zpravodajství)
38. Försvarshistoriska museer, statens (Švédská muzea vojenských dějin)
39. Försvarshögskolan (Národní obranná vysoká škola)
40. Försvarsmakten (Švédské ozbrojené síly)
41. Försäkringskassan (Úřad sociálního pojištění)
42. Geologiska undersökning, Sveriges (Geologický průzkum Švédska)
43. Geotekniska institut, statens (Geotechnický ústav)
44. Glesbygdsverket (Národní agentura pro rozvoj venkova)

45. Grafiska institutet och institutet för högre kommunikations- och reklamutbildning (Grafický institut a vysoká škola komunikací)
46. Granskningsnämnden för Radio och TV (Švédská komise pro rozhlasové a televizní vysílání)
47. Handelsflottans kultur- och fritidsråd (Švédská vládní služba námořníků)
48. Handikappombudsmannen (Veřejný ochránce práv zdravotně postižených osob)
49. Haverikommission, statens (Rada pro vyšetřování nehod)
50. Hovrätterna (6) (Odvolací soudy (6))
51. Hyres- och arendenämnder (12) (Regionální soudy pro otázky nájmu a pronájmu (12))
52. Hälso- och sjukvårdens ansvarsnämnd (Výbor pro zdravotní odpovědnost)
53. Höskoleverket (Národní agentura pro vysokoškolské vzdělávání)
54. Högsta domstolen (Nejvyšší soud)
55. Institut för psykosocial miljömedicin, statens (Národní ústav pro psychosociální faktory a zdraví)

56. Institut för tillväxtpolitiska studier (Národní institut regionálních studií)
57. Institutet för rymdfysik (Švédský institut pro vesmírnou fyziku)
58. Internationella programkontoret för utbildningsområdet (Mezinárodní programový úřad pro vzdělávání a odbornou přípravu)
59. Migrationsverket (Švédská rada pro migraci)
60. Jordbruksverk, statens (Švédská rada pro zemědělství)
61. Justitiekanslern (Úřad kancléře pro spravedlnost)
62. Jämställdhetsombudsmannen (Kancelář ombudsmana pro rovné příležitosti)
63. Kammarkollegiet (Národní soudní rada pro veřejné pozemky a fondy)
64. Kammarrätterna (4) (Odvolací správní soudy (4))
65. Kemikalieinspektionen (Národní inspekce chemických látek)
66. Kommerskollegium (Národní obchodní rada)

- 67. Verket för innovationssystem (VINNOVA) (Švédská agentura pro inovační systémy)
- 68. Konjunkturinstitutet (Národní ústav pro hospodářský výzkum)
- 69. Konkurrensverket (Švédský orgán pro hospodářskou soutěž)
- 70. Konstfack (Vysoká škola umění, řemesel a designu)
- 71. Konsthögskolan (Vysoká škola výtvarného umění)
- 72. Nationalmuseum (Národní muzeum výtvarného umění)
- 73. Konstnärsnämnden (Výbor pro granty v oblasti umění)
- 74. Konstråd, statens (Státní rada pro umění)
- 75. Konsumentverket (Národní rada pro spotřebitelskou politiku)
- 76. Kriminaltekniska laboratorium, statens (Národní laboratoř forenzních věd)
- 77. Kriminalvården (Vězeňská a probační služba)
- 78. Kriminalvårdsnämnden (Národní rada pro podmíněčná propuštění)

79. Kronofogdemyndigheten (Švédský donucovací orgán)
80. Kulturråd, statens (Národní rada pro kulturu)
81. Kustbevakningen (Švédská pobřežní stráž)
82. Lantmäteriverket (Státní geodetický průzkum)
83. Livrustkammaren/Skoklosters slott/ Hallwylska museet (Královský zbrojní sklad)
84. Livsmedelsverk, statens (Národní úřad pro bezpečnost potravin)
85. Lotteriinspektionen (Národní rada pro sázkové hry a loterie)
86. Agentura pro léčivé přípravky (Läkemedelsverket)
87. Länsrätterna (24) (Krajské správní soudy (24))
88. Länsstyrelserna (24) (Krajské správní úřady (24))
89. Pensionsverk, statens (Národní rada pro státní zaměstnance a důchody)
90. Marknadsdomstolen (Obchodní soud)

91. Meteorologiska och hydrologiska institut, Sveriges (Švédský meteorologický a hydrologický ústav)
92. Moderna museet (Muzeum moderního umění)
93. Musiksamlingar, statens (Švédské národní hudební sbírky)
94. Myndigheten för handikappolitisk samordning (Švédská agentura pro koordinaci politiky v oblasti zdravotního postižení)
95. Myndigheten för nätverk och samarbete inom högre utbildning (Švédská agentura pro síť a spolupráci v oblasti vysokoškolského vzdělávání)
96. Nämnden för statligt stöd till trossamfun (Komise pro státní granty náboženským komunitám)
97. Naturhistoriska riksmuseet (Muzeum přírodní historie)
98. Naturvårdsverket (Národní úřad pro ochranu životního prostředí)
99. Nordiska Afrikainstitutet (Skandinávský ústav afrických studií)
100. Nordiska högskolan för folkhälsovetenskap (Severská škola veřejného zdraví)

101. Notarienämnden (Notářská komora)
102. Myndigheten för internationella adoptionsfrågor (Švédská národní rada pro vnitrostátní adopce)
103. Verket för näringslivsutveckling (NUTEK) (Švédská agentura pro hospodářský a regionální růst)
104. Ombudsmannen mot etnisk diskriminering (Úřad ombudsmana pro etnickou diskriminaci)
105. Patentbesvärsrätten (Patentový odvolací soud)
106. Patent- och registreringsverket (Úřad pro patenty a ochranné známky)
107. Personadressregisternämnd statens, SPAR-nämnden (Švédská rada pro evidenci obyvatelstva)
108. Polarforskningssekretariatet (Švédský sekretariát pro polární výzkum)
109. Presstödsnämnden (Rada pro dotace tisku)
110. Rådet för Europeiska socialfonden i Sverige (Rada Evropského sociálního fondu ve Švédsku)

- 111. Radio- och TV-verket (Švédský úřad pro rozhlasové a televizní vysílání)
- 112. Regeringskansliet (vládní úřady)
- 113. Regeringsrätten (Nejvyšší správní soud)
- 114. Riksantikvarieämbetet (Ústřední rada národního dědictví)
- 115. Riksarkivet (Národní archiv)
- 116. Riksbanken (Švédská banka)
- 117. Riksdagsförvaltningen (Kancelář správy parlamentu)
- 118. Riksdagens ombudsmän, JO (parlamentní veřejní ochránci práv)
- 119. Riksdagens revisorer (parlamentní auditoři)
- 120. Riksgäldskontoret (Úřad pro veřejný dluh)
- 121. Rikspolisstyrelsen (Národní policejní rada)

- 122. Riksrevisionen (Národní auditorský úřad)
- 123. Riksutställningar, Stiftelsen (Služba putovních výstav)
- 124. Rymdstyrelsen (Národní rada pro vesmír)
- 125. Forskningsrådet för arbetsliv och socialvetenskap (Švédská rada pro pracovní život a sociální výzkum)
- 126. Räddningsverk, statens (Národní rada záchranných služeb)
- 127. Rättshjälpsmyndigheten (Regionální orgán právní pomoci)
- 128. Rättsmedicinalverket (Národní rada soudního lékařství)
- 129. Sameskolstyrelsen och sameskolor (Rada sámských škol a Sámské školy)
- 130. Sjöfartsverket (Národní námořní správa)
- 131. Maritima museer, statens (Národní námořní muzea)
- 132. Säkerhets- och integritetsskyddsnämnden (Švédská komise pro bezpečnost a ochranu integrity)

- 133. Skatteverket (Švédská daňová správa)
- 134. Skogsstyrelsen (Národní rada lesního hospodářství)
- 135. Skolverk, statens (Národní agentura pro vzdělávání)
- 136. Smittskyddsinstitutet (Švédský ústav pro kontrolu infekčních nemocí)
- 137. Socialstyrelsen (Národní rada pro zdraví a sociální péči)
- 138. Sprängämnesinspektionen (Národní inspekce výbušnin a hořlavin)
- 139. Statistiska centralbyrån (Ústřední statistický úřad)
- 140. Statskontoret (Agentura pro správní rozvoj)
- 141. Strålsäkerhetsmyndigheten (Švédský orgán pro radiační bezpečnost)
- 142. Styrelsen för internationellt utvecklingssamarbete, SIDA (Švédský úřad pro mezinárodní rozvojovou spolupráci)
- 143. Styrelsen för psykologiskt försvar (Národní rada pro psychologickou obranu a posuzování shody)

144. Styrelsen för ackreditering och teknisk kontroll (Švédská rada pro akreditaci)
145. Svenska Institutet, stiftelsen (Švédský institut)
146. Talboks- och punktskriftsbiblioteket (Kihovna publikací psaných Braillovým slepeckým písmem a zvukových záznamů knih)
147. Tingsrätterna (97) (Okresní a městské soudy (97))
148. Tjänsteförslagsnämnden för domstolsväsendet (Výbor pro návrhy na jmenování soudců)
149. Totalförsvarets pliktverk (Rada pro nábor do ozbrojených sil)
150. Totalförsvarets forskningsinstitut (Švédská agentura pro obranný výzkum)
151. Tullverket (Švédská rada pro cla)
152. Turistdelegationen (Švédský úřad cestovního ruchu)
153. Ungdomsstyrelsen (Národní rada pro mládež)
154. Universitet och högskolor (Univerzity a vysoké školy)
155. Utlänningsnämnden (Rada pro odvolání cizinců)

- 156. Utsädeskontroll, statens (Národní ústav pro zkoušení a certifikaci osiva)
- 157. Vägverket (Švédská národní správa silnic)
- 158. Vatten- och avloppsnämnd, statens (Státní úřad pro zásobování vodou a kanalizaci)
- 159. Verket för högskoleservice (VHS) (Národní agentura pro vysokoškolské vzdělávání)
- 160. Verket för näringslivsutveckling (NUTEK) (Švédská agentura pro hospodářský a regionální rozvoj)
- 161. Vetenskapsrådet (Švédská rada pro výzkum)
- 162. Veterinärmedicinska anstalt, statens (Národní veterinární ústav)
- 163. Väg- och transportforskningsinstitut, statens (Švédský národní výzkumný ústav v oblasti silnic a dopravy)
- 164. Växsortsnämnd, statens (Státní rada pro odrůdy rostlin)
- 165. Åklagarmyndigheten (Švédské státní zastupitelství)
- 166. Krisberedskapsmyndigheten (Švédská agentura pro zvládání mimořádných událostí)
- 167. Överklagandenämnden för nämndemannauppdrag (Odvolací rada jmenování přisedících)

POZNÁMKY K ODDÍLU A

1. Veřejní zadavatelé členských států Evropské unie uvedení na seznamu zahrnují také jakýkoli podřízený subjekt těchto veřejných zadavatelů za předpokladu, že takový subjekt nemá vlastní právní subjektivitu.
2. Zadávání veřejných zakázek subjekty v oblasti obrany a bezpečnosti se vztahuje pouze na necitlivé a nebojové materiály uvedené v oddíle D.

ODDÍL B

ORGÁNY STÁTNÍ SPRÁVY NA NIŽŠÍ NEŽ ÚSTŘEDNÍ ÚROVNI

1. Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou obecných poznámek v oddíle H, vztahuje se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) na zadavatele uvedené v bodě 2, pokud se hodnota dodání zboží nebo poskytnutí služeb rovná níže uvedeným finančním limitům nebo je přesahuje:
 - a) SDR ve výši 200 000 pro zboží uvedené v oddíle D a služby uvedené v oddíle E a
 - b) SDR ve výši 5 000 000 pro stavební služby uvedené v oddíle F.

2. Zadavatelé, na něž se vztahuje tento oddíl, jsou všichni regionální veřejní zadavatelé členských států ze správních jednotek uvedených v kategoriích NUTS 1 a NUTS 2 ve společné klasifikaci územních statistických jednotek („NUTS“) zavedené nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003³.

POZNÁMKY K ODDÍLU B

1. Evropská unie poskytne Mexiku nabídku na rozšíření okruhu zadavatelů podle tohoto oddílu ihned po obdržení nabídky, kterou Mexiko poskytlo v souladu s bodem 13 poznámek k oddílu B přílohy 21-B (Zahrnuté zakázky Mexika).
2. Po výměně nabídek uvedené v bodě 1 posoudí Podvýbor pro veřejné zakázky zřízený čl. 1.10 (Podvýbory a jiné subjekty části III této dohody) písm. j) rovnocennost vzájemně uděleného přístupu na trh, a pokud zástupci stran v uvedeném podvýboru považují nabízený přístup na trh za rovnocenný, připraví pro Smíšenou radu v souladu s čl. 21.19 (Podvýbor pro veřejné zakázky) písm. b) rozhodnutí, které stanoví nezbytné změny tohoto oddílu.
3. Smíšená rada přijme rozhodnutí o změně tohoto oddílu do šesti měsíců s výhradou dokončení vnitřních postupů každé strany.

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS).

ODDÍL C

JINÉ SUBJEKTY

1. Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou poznámek k tomuto oddílu a obecných poznámek v oddíle H, vztahuje se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) na zadavatele uvedené v bodě 2, pokud se hodnota dodání zboží nebo poskytnutí služeb rovná níže uvedeným finančním limitům nebo je přesahuje:

- a) SDR ve výši 400 000 pro zboží uvedené v oddíle D a služby uvedené v oddíle E a
- b) SDR ve výši 5 000 000 pro stavební práce uvedené v oddíle F.

2. Tento oddíl se uplatní na všechny zadavatele, na jejichž zakázky se vztahuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU⁴, kteří jsou veřejnými zadavateli podle uvedené směrnice, včetně těch, na něž se vztahují oddíly A nebo B, nebo jsou veřejnými podniky⁵ a kteří mají jako jednu ze svých činností některou z těchto činností nebo jejich kombinaci:

- a) poskytování nebo provoz pevných sítí určených k poskytování služeb veřejnosti v souvislosti s výrobou, dopravou nebo distribucí pitné vody nebo zásobování těchto sítí pitnou vodou;
- b) poskytování nebo provoz pevných sítí určených k poskytování služeb veřejnosti v souvislosti s výrobou, dopravou nebo distribucí elektřiny nebo zásobování těchto sítí elektřinou;
- c) poskytování letištních nebo jiných terminálových zařízení leteckým dopravcům;

⁴ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/25/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb a o zrušení směrnice 2004/17/ES (Úř. věst. EU L 94, 28.3.2014, s. 243).

⁵ Podle směrnice 2014/25/EU se „veřejným podnikem“ rozumí podnik, ve kterém veřejní zadavatelé mohou vykonávat přímo nebo nepřímo dominantní vliv na základě vlastnických práv k podniku, finanční účasti v něm nebo pravidel, jimiž se řídí. O dominantní vliv veřejných zadavatelů se jedná, pokud tito veřejní zadavatelé ve vztahu k podniku přímo či nepřímo:

- a) drží většinu upsaného základního kapitálu podniku nebo
- b) disponují většinou hlasovacích práv vyplývajících z podílu na podniku nebo
- c) mohou jmenovat více než polovinu členů správního, řídicího nebo dozorčího orgánu podniku.

- d) poskytování námořních nebo vnitrozemských přístavních nebo jiných terminálových zařízení námořním nebo vnitrozemským vodním dopravcům nebo
- e) poskytování nebo provozování sítí⁶ poskytujících služby veřejnosti v oblasti městské železniční dopravy, automatizovaných systémů, tramvajové, trolejbusové, autobusové nebo lanové dopravy.

POZNÁMKY K ODDÍLU C

1. Na zakázky zadávané za účelem výkonu činnosti uvedené v oddíle C bodě 2 písm. a) až e) se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) nevztahuje, pokud je tato činnost vystavena hospodářské soutěži na dotčeném trhu.
2. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nevztahuje na zakázky zadávané zadavateli zahrnutými v tomto oddíle:
 - a) na nákup vody a dodávky energie nebo paliv na výrobu energie;
 - b) pro jiné účely než výkon jejich činností uvedených v oddíle C bodě 2 písm. a) až e) nebo pro výkon těchto činností v zemi mimo Evropský hospodářský prostor nebo

⁶ Co se týká dopravních služeb, má se za to, že síť existuje tam, kde je služba poskytována podle provozních podmínek stanovených příslušným orgánem členského státu Evropské unie, jako jsou podmínky pro obsluhované trasy, kapacita, která má být k dispozici, nebo četnost služeb.

- c) za účelem dalšího prodeje nebo pronájmu třetím osobám, za předpokladu, že zadavatel nepožívá žádná zvláštní nebo výlučná práva k prodeji nebo pronájmu předmětu takových zakázek a ostatní subjekty mohou tento předmět prodat nebo pronajmout za stejných podmínek jako zadavatel.

3. Dodávka pitné vody nebo elektřiny do sítí, které poskytují službu veřejnosti prostřednictvím zadavatele, který není veřejným zadavatelem, se nepovažuje za činnost ve smyslu poznámky 2 písm. a) nebo b), jestliže:

- a) dotčený subjekt vyrábí pitnou vodu nebo elektřinu, protože jejich spotřeba je nezbytná pro vykonávání činnosti jiné než činností, jež jsou uvedeny v oddíle C bodě 2 písm. a) až e), a
- b) dodávka do veřejné sítě závisí pouze na vlastní spotřebě subjektu a nepřesahuje 30 % celkové průměrné výroby pitné vody nebo energie subjektu za poslední tři roky, včetně probíhajícího roku.

4. Pokud alespoň 80 % průměrného obratu přidruženého podniku za služby nebo dodávky dosaženého za předchozí tři roky pochází z poskytování služeb nebo dodávek podnikům, k nimž je přidružen⁷, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nepoužije na zakázky na služby nebo dodávky:

- a) zadané zadavatelem přidruženému podniku⁸ nebo
- b) zadané společným podnikem, který byl vytvořen výlučně několika zadavateli za účelem vykonávání činností ve smyslu oddílu C bodu 2 písm. a) až e), podniku přidruženému k jednomu z těchto zadavatelů.

⁷ Pokud kvůli datu, ke kterému byl přidružený podnik zřízen nebo začal vykonávat činnost, není obrat dostupný za předchozí tři roky, postačí, pokud podnik zejména prostřednictvím plánů činnosti prokáže, že dosažení obratu uvedeného v této poznámce je věrohodné.

⁸ „Přidruženým podnikem“ se rozumí podnik, jehož roční účetní závěrky jsou konsolidovány s ročními účetními závěrkami zadavatele v souladu s požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/34/EU ze dne 26. června 2013 o ročních účetních závěrkách, konsolidovaných účetních závěrkách a souvisejících zprávách některých forem podniků, o změně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/43/ES a o zrušení směrnic Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS nebo, v případě subjektů, na které se výše uvedená směrnice nevztahuje, jakýkoliv podnik, ve kterém může zadavatel přímo nebo nepřímo vykonávat dominantní vliv, nebo který může vykonávat dominantní vliv nad zadavatelem, nebo který, společně se zadavatelem, podléhá dominantnímu vlivu jiného podniku na základě vlastnického práva, finanční účasti nebo pravidel, jimiž se řídí.

5. Byl-li tento společný podnik vytvořen za účelem vykonávání dané činnosti po dobu nejméně tří let a nástroj zřizující společný podnik stanoví, že zadavatelé, kteří jej tvoří, budou jeho součástí po přinejmenším stejné období, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nepoužije na zakázky zadávané:

- a) společným podnikem, který byl vytvořen výlučně několika zadavateli za účelem vykonávání činností uvedených v oddíle C bodě 2 písm. a) až e), jednomu z těchto zadavatelů, nebo
- b) zadavatelem takovému společnému podniku, jehož je součástí.

ODDÍL D

ZBOŽÍ

1. Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou obecných poznámek v oddíle H, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se vztahuje na veřejné zakázky na veškeré zboží pořizované zadavateli uvedenými v oddílech A až C.

2. Bez ohledu na bod 1 se u zboží pořizovaného ministerstvy obrany a agenturami pro obranné nebo bezpečnostní činnosti v Belgii, Bulharsku, Česku, Dánsku, Německu, Estonsku, Irsku, Řecku, Španělsku, Francii, Chorvatsku, Itálii, Kypru, Lotyšsku, Litvě, Lucembursku, Maďarsku, na Maltě, v Nizozemsku, Rakousku, Polsku, Portugalsku, Rumunsku, Slovinsku, na Slovensku, ve Finsku a Švédsku kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) vztahuje pouze na zboží, které je popsáno v níže uvedených kapitolách kombinované nomenklatury:

Kapitola 25: Sůl; síra; zeminy a kameny; sádrovcové materiály, vápno a cement

Kapitola 26: Rudy kovů, strusky a popely

Kapitola 27: Nerostná paliva, minerální oleje a produkty jejich destilace; živičné látky; minerální vosky

kromě:

ex 27.10: speciální pohonné látky

Kapitola 28: Anorganické chemikálie; anorganické nebo organické sloučeniny drahých kovů, kovů vzácných zemin, radioaktivních prvků nebo izotopů

kromě:

ex 2808: výbušniny

ex 2813: výbušniny

ex 2814: slzné plyny

ex 2825: výbušniny

ex 2829: výbušniny

ex 2834: výbušniny

ex 2844: toxické výrobky

ex 2845: toxické výrobky

ex 2847: výbušniny

ex 2852: toxické výrobky

ex 2853: toxické výrobky

Kapitola 29: Organické chemikálie

kromě:

ex 2904: výbušniny

ex 2905: výbušniny

ex 2908: výbušniny

ex 2909: výbušniny

ex 2912: výbušniny

ex 2913: výbušniny

ex 2914: toxické výrobky

ex 2915: toxické výrobky

ex 2916: toxické výrobky

ex 2920: toxické výrobky

ex 2921: toxické výrobky

ex 2922: toxické výrobky

ex 2933: výbušniny

ex 2926: toxické výrobky

ex 2928: výbušniny

Kapitola 30: Farmaceutické výrobky

Kapitola 31: Hnojiva

Kapitola 32: Tríselné nebo barvířské výtažky; taniny a jejich deriváty; barviva, pigmenty a jiné barvicí látky; nátěrové barvy a laky, tmely a jiné nátěrové hmoty; inkousty

Kapitola 33: Vonné silice a pryskyřice; voňavkářské, kosmetické nebo toaletní přípravky

Kapitola 34: Mýdlo, organické povrchově aktivní prostředky, prací prostředky, mazací prostředky, umělé vosky, připravené vosky, leštící nebo cídicí přípravky, svíčky a podobné výrobky, modelovací pasty, „dentální vosky“ a dentální přípravky na bázi sádry

Kapitola 35: Albuminoidní látky; modifikované škroby; klišy; enzymy

Kapitola 37: Fotografické a kinematografické zboží

Kapitola 38: Různé chemické výrobky

kromě:

ex 3824: toxické výrobky

Kapitola 39: Plasty a výrobky z nich

kromě:

ex 3912: výbušniny

Kapitola 40: Kaučuk a výrobky z něj

kromě:

ex 4011: neprůstřelné pneumatiky

Kapitola 41: Surové kůže a kožky (jiné než kožešiny) a usně

Kapitola 42: Kožené zboží; sedlářské a řemenářské výrobky; cestovní potřeby, kabelky a podobné schránky; výrobky ze střev (jiných než z housenek bource morušového)

Kapitola 43: Kožešiny a umělé kožešiny; výrobky z nich

Kapitola 44: Dřevo a dřevěné výrobky; dřevěné uhlí

Kapitola 45: Korek a korkové výrobky

Kapitola 46: Výrobky ze slámy, esparta nebo jiných pletacích materiálů; košíkářské a proutěné výrobky

Kapitola 47: Buničina ze dřeva nebo z jiných celulóзовých vláknovin; sběrový papír, kartón nebo lepenka (odpad a výmět)

Kapitola 48: Papír, kartón a lepenka; výrobky z papíroviny, papíru, kartónu nebo lepenky

Kapitola 49: Tištěné knihy, noviny, obrazy a jiné výrobky polygrafického průmyslu; rukopisy, strojopisy a plány

Kapitola 65: Pokrývky hlavy a jejich části a součásti

Kapitola 66: Deštníky, slunečníky, vycházkové hole, sedací hole, biče, jezdecké bičíky a jejich části a součásti

Kapitola 67: Upravená péra a prachové peří a výrobky z nich; umělé květiny; výrobky z vlasů

Kapitola 68: Výrobky z kamene, sádry, cementu, osinku (azbestu), slídy nebo podobných materiálů

Kapitola 69: Keramické výrobky

Kapitola 70: Sklo a skleněné výrobky

Kapitola 71: Přírodní nebo uměle pěstované perly, drahokamy nebo polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovy a výrobky z nich; bižuterie; mince

Kapitola 73: Výrobky ze železa nebo oceli

Kapitola 74: Měď a výrobky z ní

Kapitola 75: Nikl a výrobky z něho

Kapitola 76: Hliník a výrobky z něho

Kapitola 77: Hořčík a berylium a výrobky z nich

Kapitola 78: Olovo a výrobky z něho

Kapitola 79: Zinek a výrobky z něho

Kapitola 80: Cín a výrobky z něho

Kapitola 81: Ostatní obecné kovy; cermety; a výrobky z nich

Kapitola 82: Nástroje, nářadí, náčiní, nožířské výrobky a přístroje z obecných kovů; jejich části a součásti z obecných kovů

kromě:

ex 8207: nástroje z obecných kovů

ex 8209: nástroje a jejich části a součásti z obecných kovů

Kapitola 83: Různé výrobky z obecných kovů

Kapitola 84: Jaderné reaktory, kotle, stroje a mechanická zařízení; jejich části a součásti

kromě:

8407: motory

8408: motory

ex 8411: jiné motory

ex 8412: jiné motory

ex 8458: stroje a přístroje

ex 8486: stroje a přístroje

ex 8471: stroje pro automatické zpracování dat

ex 8473: části strojů uvedených pod číslem 8471

ex 8401: jaderné reaktory

Kapitola 85: Elektrické stroje, přístroje a zařízení a jejich části a součásti; přístroje pro záznam a reprodukci zvuku, přístroje pro záznam a reprodukci televizního obrazu a zvuku a části, součásti a příslušenství těchto přístrojů

kromě:

ex 8517: telekomunikační zařízení

ex 8525: zařízení pro vysílání

ex 8527: zařízení pro vysílání

Kapitola 86: Železniční nebo tramvajové lokomotivy, kolejová vozidla a jejich části a součásti; kolejový svrškový upevňovací materiál a upevňovací zařízení a jejich části a součásti, mechanická (včetně elektromechanických) dopravní signalizační zařízení všeho druhu

kromě:

ex 8601: elektrické obrněné lokomotivy

ex 8603: jiné obrněné lokomotivy

ex 8605: vagony

ex 8604: opravářské vagony

Kapitola 87: Vozidla, jiná než kolejová, jejich části, součásti a příslušenství

kromě:

8710: tanky a jiná obrněná vozidla

8701: traktory

ex 8702: vojenská vozidla

ex 8705: vyprošťovací automobily

ex 8711: motocykly

ex 8716: přívěsy

Kapitola 89: Lodě, čluny a plovoucí konstrukce

kromě:

ex 8906: válečné lodě

Kapitola 90: Optické, fotografické, kinematografické, měřicí, kontrolní, přesné, lékařské nebo chirurgické nástroje a přístroje, jejich části a součásti

kromě:

ex 9005: dalekohledy

ex 9013: různé nástroje, lasery

ex 9014: navigační nástroje a přístroje

ex 9028: elektrické a elektronické měřicí přístroje

ex 9030: elektrické a elektronické měřicí přístroje

ex 9031: elektrické a elektronické měřicí přístroje

ex 9012: mikroskopy

ex 9018: lékařské nástroje

ex 9019: přístroje pro mechanoterapii

ex 9021: ortopedické přístroje

ex 9022: rentgenové přístroje

Kapitola 91: Hodiny a hodinky a jejich části a součásti

Kapitola 92: Hudební nástroje; části, součásti a příslušenství těchto nástrojů

Kapitola 94: Nábytek; lůžkoviny, matrace, vložky do postelí, polštáře a podobné vycpávané výrobky; svítidla a osvětlovací zařízení, jinde neuvedená ani nezahrnutá; světelné znaky, světelné ukazatele a podobné výrobky; montované stavby

kromě:

ex 9401: sedadla pro použití v letadlech

Kapitola 95: Opracované řezbářské a formovací materiály a výrobky z nich

Kapitola 96: Různé výrobky

ODDÍL E

SLUŽBY

Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou poznámek k tomuto oddílu a obecných poznámek v oddíle H, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se, pokud jde o zadávání zakázek zadavateli uvedenými v oddílech A až C, vztahuje na níže uvedené služby, které jsou určeny v souladu s prozatímní Centrální klasifikací produkce Organizace spojených národů (CPC) obsaženou v dokumentu MTN.GNS/W/120:

Služby	Referenční číslo CPC
Opravy a údržba	6112, 6122, 633, 886
Pozemní doprava, včetně služeb souvisejících s přepravou pancéřovanými vozidly, a kurýrní služby, s výjimkou přepravy pošty	712 (kromě 71235), 7512, 87304
Letecká osobní a nákladní doprava, s výjimkou přepravy pošty	73 (kromě 7321)
Přeprava pošty pozemní cestou (vyjma železnice) a letecky	71235, 7321
Telekomunikační služby	752

Služby	Referenční číslo CPC
Finanční služby	ex 81
a) pojišťovací služby	812, 814
b) bankovníctví a investiční služby	
Počítačové a související služby	84
Účetnické a auditorské služby	862
Průzkum trhu a veřejného mínění	864
Poradenství a s tím spojené služby	865, 866
Architektonické služby; inženýrské a integrované inženýrské služby, územní plánování a služby krajinné architektury; související služby vědeckého a technického poradenství; technické zkoušky a analýzy	867
Reklamní služby	871
Úklidové služby a domovní správa	874, 82201 až 82206
Vydavatelské a tiskařské služby za úplaty nebo na smluvním základě	88442
Likvidace odpadních vod a odpadu; sanitární a podobné služby	94

POZNÁMKY K ODDÍLU E

1. Zakázky zadávané zadavateli uvedenými v oddílech A až C na některou ze služeb, na něž se vztahuje tento oddíl, jsou zahrnutými zakázkami, pokud jde o poskytovatele služeb z Mexika, pouze v rozsahu, v jakém Mexiko tuto službu zahrnulo do oddílu E (Služby) přílohy 21-B (Zahrnuté zakázky Mexika).

2. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nepoužije na služby, které musí subjekty pořídit od jiných subjektů na základě výlučného práva stanoveného vyhlášenými zákony nebo právními či správními předpisy.

3. Pokud jde o bankovníctví a investiční služby, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nepoužije na pořizování nebo získávání služeb finančních agentur nebo depozitních služeb, konkurzních služeb a služeb řízení pro regulované finanční instituce nebo služeb souvisejících s prodejem, zpětným odkupem a distribucí veřejného dluhu, včetně půjček a vládních dluhopisů, směnek a jiných cenných papírů. Ve Švédsku musí být platby vládních agentur oběma směry prováděny prostřednictvím švédského postžirového systému (Postgiro).

4. Pokud jde o služby, na které se vztahuje CPC 866, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nevztahuje na arbitrážní a smírčí služby.

ODDÍL F

STAVEBNÍ SLUŽBY

1. Pro účely této přílohy se „smlouvou o stavebních službách“ rozumí smlouva, jejímž cílem je realizace inženýrských staveb nebo stavebních prací jakýmkoli prostředky ve smyslu oddílu 51 CPC.

2. Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou obecných poznámek v oddíle H, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se vztahuje na všechny stavební služby pořizované zadavateli uvedenými v oddílech A až C, které jsou uvedeny v oddíle 51 CPC.

ODDÍL G

KONCESE NA STAVEBNÍ PRÁCE

1. Pro účely této přílohy se „koncesí na stavební práce“ rozumí úplatná smlouva uzavřená písemnou formou, kterou zadavatelé svěřují provedení stavebních prací jednomu nebo více hospodářským subjektům, přičemž odpovídající protiplnění spočívá buď výhradně v právu braní užitků vyplývajících z využívání provedených stavebních prací, jež jsou předmětem dané smlouvy, nebo v tomto právu společně s platbou. Udělením koncese na stavební práce se na hospodářské subjekty přenáší provozní riziko při braní užitků vyplývajících z využívání provedených stavebních prací, přičemž může jít o riziko na straně poptávky, riziko na straně nabídky, nebo riziko na straně poptávky i nabídky. Neměla by být zaručena návratnost vynaložených investic nebo nákladů vzniklých při provozování stavby.

2. Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou poznámek k tomuto oddílu a obecných poznámek v oddíle H, použijí se na koncese na stavební práce udělené zadavateli uvedenými v oddíle A níže uvedená ustanovení kapitoly 21 (Zadávání veřejných zakázek):

a) článek 21.1 (Definice);

- b) článek 21.2 (Oblast působnosti a rozsah), s výjimkou odstavců 7 a 8;
- c) článek 21.3 (Bezpečnost a obecné výjimky);
- d) článek 21.4 (Obecné zásady), s výjimkou odstavce 4;
- e) článek 21.5 (Informace o systému zadávání zakázek);
- f) článek 21.6 (Oznamování), s výjimkou odst. 2 písm. c) a e) a odstavců 4 a 5;
- g) článek 21.7 (Podmínky účasti);
- h) článek 21.9 (Technické specifikace a zadávací dokumentace);
- i) čl. 21.10 (Lhůty) odst. 1;
- j) čl. 21.12 (Omezené zadávací řízení) odst. 1 písm. a) až c) a
- k) články 21.14 (Nakládání s nabídkami a přidělení zakázek) až 21.19 (Podvýbor pro veřejné zakázky).

POZNÁMKY K ODDÍLU G

Na koncese na stavební práce zahrnuté v tomto oddíle se vztahují výjimky stanovené v člancích 11 a 12 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/23/EU⁹.

ODDÍL H

OBECNÉ POZNÁMKY A ODCHYLKY

1. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nevztahuje na:
 - a) zakázky na zemědělské produkty v návaznosti na programy podpory zemědělství a programy výživy lidstva, jako je například potravinová pomoc včetně programů okamžité pomoci;
 - b) zakázky za účelem získání, vývoje, výroby nebo účasti na výrobě programového materiálu vysílacími společnostmi a smlouvy na poskytnutí vysílacího času;
 - c) zakázky zadávané zadavateli uvedenými v oddílech A a B v souvislosti s činnostmi v oblastech pitné vody, energie, dopravy a poštovních služeb, ledaže se na ně vztahuje oddíl C a podléhají finančním limitům;

⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/23/EU ze dne 26. února 2014 o udělování koncesí (Úř. věst. L 94, 28.3.2014, s. 1).

- d) nákup zboží a služeb zahrnutým subjektem prostřednictvím jeho vlastních útvarů nebo subjektů a
 - e) zakázky zadávané jedním zahrnutým subjektem jinému subjektu za předpokladu, že zahrnutý subjekt vykonává kontrolu nad tímto jiným subjektem podobnou té, kterou vykonává nad svými vlastními útvary.
2. Co se týče Aland, použijí se zvláštní podmínky protokolu č. 2 o Alandách ke Smlouvě o přistoupení Finska k Evropské unii.

ODDÍL I

INFORMACE O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

A ZVEŘEJŇOVÁNÍ OPATŘENÍ TÝKAJÍCÍCH SE ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK OBEZNĚ

Níže uvedený seznam uvádí elektronická a tištěná média používaná Evropskou unií a jejími členskými státy ke zveřejňování právních předpisů, soudních rozhodnutí, všeobecně platných správních rozhodnutí, standardních smluvních ujednání a postupů, na něž se odkazuje v článku 21.5 (Informace o systému zadávání zakázek), pokud jde o veřejné zakázky, na něž se vztahuje kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek).

1. NA ÚROVNI EVROPSKÉ UNIE

Informace o systému Evropské unie pro zadávání veřejných zakázek:

a) http://simap.ted.europa.eu/index_en.html

b) *Úřední věstník Evropské unie.*

2. ČLENSKÉ STÁTY

BELGIE

a) Zákony, královské předpisy, ministerské předpisy, ministerské oběžníky:

le Moniteur Belge

b) Judikatura:

Pasicrisie

BULHARSKO

- a) Právní předpisy:

Държавен вестник (Státní věstník)

- b) Soudní rozhodnutí:

<http://www.sac.government.bg>

- c) Všeobecně použitelná správní rozhodnutí a procesní předpisy:

<http://www.aop.bg>

<http://www.cpc.bg>

ČESKO

- a) Právní předpisy:

Sbírka zákonů ČR

- b) Rozhodnutí Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže:

Sbírka rozhodnutí Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže

DÁNSKO

- a) Právní předpisy:

Lovtidende

- b) Soudní rozhodnutí:

Ugeskrift for Retsvaesen

- c) Správní rozhodnutí a postupy:

Ministerialtidende

- d) Rozhodnutí dánské Rady pro stížnosti v oblasti zadávání veřejných zakázek:

Kendelser fra Klagenævnet for Udbud

NĚMECKO

- a) Právní předpisy:

Bundesgesetzblatt

Bundesanzeiger

- b) Soudní rozhodnutí:

Entscheidungsammlungen des: Bundesverfassungsgerichts; Bundesgerichtshofs

Bundesverwaltungsgerichts, Bundesfinanzhofs sowie der Oberlandesgerichte

ESTONSKO

- a) Zákony, předpisy a všeobecně platná správní rozhodnutí:

Riigi Teataja – <http://www.riigiteataja.ee>

- b) Postupy týkající se zadávání veřejných zakázek:

<https://riigihanked.riik.ee>

IRSKO

- a) Právní předpisy:

Iris Oifigiuil (Úřední věstník irské vlády)

ŘECKO

Επίσημη εφημερίδα Ευρωπαϊκών κοινοτήτων (Vládní věstník Řecka)

ŠPANĚLSKO

a) Právní předpisy:

Boletín Oficial del Estado

b) Soudní rozhodnutí:

Bez úředního vyhlášení

FRANCIE

a) Právní předpisy:

Journal Officiel de la République française

b) Judikatura:

Recueil des arrêts du Conseil d'État

Revue des marchés publics

CHORVATSKO

Narodne novine – <http://www.nn.hr>

ITÁLIE

a) Právní předpisy:

Gazzetta Ufficiale

b) Judikatura:

Bez úředního vyhlášení

KYPR

a) Právní předpisy:

Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας (Úřední věstník republiky)

b) Soudní rozhodnutí:

Αποφάσεις Ανωτάτου Δικαστηρίου 1999 – Τυπογραφείο της Δημοκρατίας (rozhodnutí Nejvyššího soudu – tisková kancelář)

LOTYŠSKO

- a) Právní předpisy:

Latvijas vēstnesis (Lotyšský věstník)

LITVA

- a) Právní a správní předpisy:

Teisės aktų registras (Rejstřík právních aktů)

- b) Soudní rozhodnutí, judikatura:

Věstník Nejvyššího soudu Litvy „Teismų praktika“

Věstník Nejvyššího správního soudu Litvy „Administracinių teismų praktika“

LUCEMBURSKO

- a) Právní předpisy:

Memorial

b) Judikatura:

Pasicrisie

MAĎARSKO

a) Právní předpisy:

Magyar Közlöny (Úřední věstník Maďarské republiky)

b) Judikatura:

Közbeszerzési Értesítő – a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Věstník veřejných zakázek – Úřední věstník Rady pro veřejné zakázky)

MALTA

a) Právní předpisy:

Government Gazette

NIZOZEMSKO

- a) Právní předpisy:

Nederlandse Staatscourant nebo Staatsblad

- b) Judikatura:

Bez úředního vyhlášení

RAKOUSKO

- a) Právní předpisy:

Österreichisches Bundesgesetzblatt

Amtsblatt zur Wiener Zeitung

- b) Soudní rozhodnutí:

Entscheidungen des Verfassungsgerichtshofes, Verwaltungsgerichtshofes, Obersten Gerichtshofes, der Oberlandesgerichte, des Bundesverwaltungsgerichtes und der Landesverwaltungsgerichte – <http://ris.bka.gv.at/Judikatur/>

POLSKO

- a) Právní předpisy:

Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej (Sbírka zákonů Polské republiky)

- b) Soudní rozhodnutí, judikatura:

„Zamówienia publiczne w orzecznictwie. Wybrane orzeczenia zespołu arbitrów i Sądu Okręgowego w Warszawie“ (Výběr rozhodnutí rozhodčích tribunálů a Krajského soudu ve Varšavě)

PORTUGALSKO

- a) Právní předpisy:

Diário da República Portuguesa 1a Série A e 2a série

- b) Soudní vyhlášení:

Boletim do Ministério da Justiça

Colectânea de Acordos do Supremo Tribunal Administrativo

RUMUNSKO

- a) Právní předpisy:

Monitorul Oficial al României (Úřední věstník Rumunska)

- b) Soudní rozhodnutí, všeobecně platná správní rozhodnutí a jakékoli procesní předpisy:

<http://www.anrmap.ro>

SLOVINSKO

- a) Právní předpisy:

Úřední věstník Slovinské republiky

- b) Soudní rozhodnutí:

Bez úředního vyhlášení

SLOVENSKO

a) Právní předpisy:

Zbierka zákonov (Sbírka zákonů)

b) Soudní rozhodnutí:

Bez úředního vyhlášení

FINSKO

Suomen Säädoskokoelma – Finlands Författningssamling (Sbírka zákonů Finska)

ŠVÉDSKO

Svensk Författningssamling (Švédská sbírka zákonů)

B. ZVEŘEJŇOVÁNÍ OZNÁMENÍ O VEŘEJNÝCH ZAKÁZKÁCH

Tato část oddílu I uvádí elektronické nebo tištěné médium používané Evropskou unií a jejími členskými státy pro zveřejňování oznámení podle článku 21.5 (Informace o systému zadávání zakázek), které vyžaduje článek 21.6 (Oznamování), čl. 21.8 (Způsobilost dodavatelů) odst. 7 a čl. 21.15 (Transparentnost informací o zakázce) odst. 2.

1. EVROPSKÁ UNIE A JEJÍ ČLENSKÉ STÁTY

Veškerá oznámení o veřejných zakázkách zadavatelů Evropské unie a jejích členských států, na něž se vztahují oddíly A, B a C, jsou zveřejňována v Dodatku k Úřednímu věstníku Evropské unie a jeho elektronické verzi TED (Tenders Electronic Daily), <http://ted.europa.eu>, která je rovněž přístupná z portálu http://simap.ted.europa.eu/index_en.html.

2. DALŠÍ PUBLIKACE V KONKRÉTNÍCH ČLENSKÝCH STÁTECH

Kromě zveřejnění prostřednictvím elektronického nebo tištěného média uvedeného v bodě 1 zajišťují členské státy zveřejňování oznámení o veřejných zakázkách ve sdělovacích prostředcích uvedených na seznamu.

BELGIE

a) Le Bulletin des Adjudications

- b) Jiné publikace v odborném tisku

BULHARSKO

- a) Държавен вестник (úřední věstník) – <http://dv.parliament.bg>
- b) Rejstřík veřejných zakázek – <http://www.aop.bg>

IRSKO

Denní tisk: „Irish Independent“, „Irish Times“, „Irish Press“, „Cork Examiner“

ŘECKO

Publikace v denním, finančním, regionálním a odborném tisku

FRANCIE

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

CHORVATSKO

Elektronički oglasnik javne nabave Republike Hrvatske (Elektronické zadávání veřejných zakázek Chorvatské republiky)

KYPR

- a) Úřední věstník republiky
- b) Místní denní tisk

LOTYŠSKO

Latvijas vēstnesis (Lotyšský věstník)

LITVA

- a) Centrinė viešųjų pirkimų informacinė sistema (Ústřední portál pro veřejné zakázky)
- b) „Informaciniai pranešimai“ – informační dodatek k úřednímu věstníku („Valstybės žinios“)
Litevské republiky

LUCEMBURSKO

Denní tisk

MAĎARSKO

Közbeszerzési Értesítő – a Közbeszerzések Tanácsa Hivatalos Lapja (Věstník veřejných zakázek –
Úřední věstník Rady pro veřejné zakázky)

MALTA

Government Gazette

RAKOUSKO

Amtsblatt zur Wiener Zeitung

POLSKO

Biuletyn Zamówień Publicznych (Věstník veřejných zakázek)

RUMUNSKO

- a) Monitorul Oficial al României (Úřední věstník Rumunska)
- b) Elektronický systém pro veřejné zakázky – <http://www.e-licitatie.ro>

SLOVINSKO

Portal javnih naročil – <http://www.enarocanje.si/?podrocje=portal>

SLOVENSKO

Vestník verejného obstarávania (Věstník veřejných zakázek)

FINSKO

Julkiset hankinnat Suomessa ja ETA-alueella, Virallisen lehden liite (Veřejné zakázky ve Finsku a v prostoru EHP, dodatek finského úředního věstníku)

ZAHRNUTÉ ZAKÁZKY MEXIKA

ODDÍL A

ÚSTŘEDNÍ ORGÁNY STÁTNÍ SPRÁVY

1. Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou poznámek k tomuto oddílu a obecných poznámek v oddíle H, vztahuje se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) na zadavatele z Mexika uvedené v tomto oddíle, pokud se hodnota dodání zboží nebo poskytnutí služeb rovná níže uvedeným finančním limitům nebo je přesahuje:

- a) 79 507 USD pro zboží a služby uvedené v oddílech D a E a
- b) 10 335 931 USD pro stavební služby a projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru uvedené v oddílech F a G.

2. Finanční limity stanovené v bodě 1 se vztahují na rok 2018 a podléhají úpravě o inflaci v souladu s bodem 16 oddílu H (Obecné poznámky).

SEZNAM SUBJEKTŮ

1. Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (Ministerstvo zemědělství, chovu hospodářských zvířat, rozvoje venkova, rybolovu a krmiv), včetně:
 - a) Agencia de Servicios a la Comercialización y Desarrollo de Mercados Agropecuarios (Podpůrné služby pro uvádění zemědělských produktů na trh);
 - b) Comisión Nacional de Acuacultura y Pesca (Národní komise pro akvakulturu a rybolov);
 - c) Instituto Nacional de Investigaciones Forestales, Agrícolas y Pecuarias (Národní výzkumný ústav pro lesnictví, zemědělství a chov skotu);
 - d) Instituto Nacional de Pesca (Národní rybářský ústav);
 - e) Servicio de Información y Estadística Agroalimentaria y Pesquera (Informační služba a zemědělsko-potravinářská a rybářská statistika);
 - f) Servicio Nacional de Inspección y Certificación de Semillas (Národní kontrolní a certifikační služba pro osivo);

- g) Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (Národní služba pro zdraví, nezávadnost a zemědělsko-potravinářskou kvalitu) a
 - h) Colegio Superior Agropecuario del Estado de Guerrero (Zemědělská univerzita státu Guerrero).
2. Secretaría de Comunicaciones y Transportes (Ministerstvo komunikací a dopravy), včetně:
- a) Instituto Mexicano del Transporte (Mexický dopravní ústav) a
 - b) Servicios a la Navegación en el Espacio Aéreo Mexicano (Navigační služby v mexickém vzdušném prostoru).
3. Secretaría de Cultura (Ministerstvo kultury), včetně:
- a) Instituto Nacional de Antropología e Historia (Národní ústav antropologie a historie);
 - b) Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (Národní institut výtvarného umění a literatury);

- c) Instituto Nacional de Estudios Históricos de las Revoluciones de México (Národní ústav historických studií mexických revolucí);
 - d) Instituto Nacional del Derecho de Autor (Národní ústav autorských práv) a
 - e) Radio Educación (Rádio Educación).
4. Secretaría de la Defensa Nacional (Ministerstvo národní obrany).
5. Secretaría de Desarrollo Agrario, Territorial y Urbano (Ministerstvo pro zemědělský, územní a městský rozvoj), včetně:
- a) Procuraduría Agraria (Státní agrární zastupitelství) a
 - b) Registro Agrario Nacional (Národní zemědělský rejstřík).
6. Secretaría de Desarrollo Social (Ministerstvo sociálního rozvoje), včetně:
- a) Coordinación Nacional de PROSPERA (Národní koordinace PROSPERA);
 - b) Instituto Nacional de Desarrollo Social (Národní institut pro sociální rozvoj) a
 - c) Instituto Nacional de la Economía Social (Národní institut pro sociální ekonomiku).

7. Secretaría de Economía (Ministerstvo hospodářství), včetně:
- a) Comisión Federal de Mejora Regulatoria (Federální komise pro zlepšení právní úpravy)
a
 - b) Instituto Nacional del Emprendedor (Národní podnikatelský institut).
8. Secretaría de Educación Pública (Ministerstvo veřejného vzdělávání), včetně:
- a) Administración Federal de Servicios Educativos en el Distrito Federal (Federální úřad pro vzdělávací služby ve federálním okrese);
 - b) Comisión Nacional de Cultura Física y Deporte (Národní komise pro tělesnou kulturu a sport);
 - c) Comisión de Apelación y Arbitraje del Deporte (Sportovní odvolací a rozhodčí komise);
 - d) Instituto Politécnico Nacional (Národní polytechnický institut);
 - e) Universidad Pedagógica Nacional (Národní pedagogická univerzita);

- f) Universidad Abierta y a Distancia de México (Univerzita pro otevřené a distanční vzdělávání v Mexiku);
- g) Coordinación Nacional del Servicio Profesional Docente (Národní koordinace služeb odborné výuky);
- h) Coordinación General @prende.mx (Obecná koordinace @prende.mx) a
- i) Tecnológico Nacional de México (Národní technologický institut Mexika).

9. Secretaría de Energía (Ministerstvo energetiky), včetně:

- a) Comisión Nacional de Seguridad Nuclear y Salvaguardias (Národní komise pro jadernou bezpečnost a záruky) a
- b) Comisión Nacional para el Uso Eficiente de la Energía (Národní komise pro úspory energie).

10. Secretaría de la Función Pública (Ministerstvo veřejné správy).

11. Secretaría de Gobernación (Ministerstvo vlády), včetně:

- a) Archivo General de la Nación (Všeobecné národní archivy);

- b) Centro Nacional de Prevención de Desastres (Národní středisko pro prevenci katastrof);
- c) Centro de Producción de Programas Informativos y Especiales (Středisko pro tvorbu informačních a speciálních programů);
- d) Comisión Nacional para Prevenir y Erradicar la Violencia contra las Mujeres (Národní komise pro prevenci a vymýcení násilí páchaného na ženách);
- e) Coordinación General de la Comisión Mexicana de Ayuda a Refugiados (Generální ředitelství mexické komise pro pomoc uprchlíkům);
- f) Coordinación para la Atención Integral de la Migración en la Frontera Sur (Koordinace pro integrovaný dohled nad migrací na jižní hranici);
- g) Instituto Nacional de Migración (Národní institut pro migraci);
- h) Instituto Nacional para el Federalismo y el Desarrollo Municipal (Národní institut pro federalismus a rozvoj obcí);
- i) Policía Federal (Federální policie);
- j) Prevención y Readaptación Social (Prevence a sociální přizpůsobení);

- k) Secretariado Ejecutivo del Sistema Nacional de Seguridad Pública (Výkonný sekretariát Národného systému verejnej bezpečnosti);
 - l) Secretaría General del Consejo Nacional de Población (Generálny sekretariát Národnej populačnej rady);
 - m) Secretaría Técnica de la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas (Technický sekretariát Zkušebnej komise pro ilustrované časopisy a publikace) a
 - n) Secretaría Técnica del Consejo de Coordinación para la Implementación del Sistema de Justicia Penal (Technický sekretariát Koordinačnej rady pro provádění systému trestního soudnictví).
12. Secretaría de Hacienda y Crédito Público (Ministerstvo financí a veřejných úvěrů), včetně:
- a) Comisión Nacional Bancaria y de Valores (Národní komise pro bankovníctví a cenné papíry);
 - b) Comisión Nacional de Seguros y Fianzas (Národní komise pro pojištění a záruky);

- c) Comisión Nacional del Sistema de Ahorro para el Retiro (Národní komise systému spoření na důchod);
- d) Servicio de Administración y Enajenación Bienes (Agentura pro správu aktiv a nakládání s nimi);
- e) Servicio de Administración Tributaria (Úřad daňové správy) a
- f) Instituto de Administración y Avalúos de Bienes Nacionales (Ústav pro správu a hodnocení národního majetku).

13. Secretaría de Marina (Ministerstvo námořnictva).

14. Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Ministerstvo životního prostředí a přírodních zdrojů), včetně:

- a) Instituto Mexicano de Tecnología del Agua (Mexický vodotechnický institut);
- b) Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (Národní komise pro chráněné přírodní oblasti);
- c) Procuraduría Federal de Protección al Medio Ambiente (Federální státní zástupce pro ochranu životního prostředí);

- d) Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (Komise pro poznávání a využívání biologické rozmanitosti) a
- e) Instituto Nacional de Ecología y Cambio Climático (Národní ústav pro ekologii a změnu klimatu).

15. Secretaría de Relaciones Exteriores (Ministerstvo zahraničních vztahů), včetně:

- a) Agencia Mexicana de Cooperación Internacional para el Desarrollo (Mexická agentura pro mezinárodní spolupráci v oblasti rozvoje);
- b) Instituto de los Mexicanos en el Exterior (Institut pro Mexičany v zahraničí) a
- c) Instituto Matías Romero (Institut Matías Romero).

16. Secretaría de Salud (Ministerstvo zdravotnictví), včetně:

- a) Administración del Patrimonio de la Beneficencia Pública (Správa veřejných finančních fondů);
- b) Centro Nacional de Programas preventivos y Control de Enfermedades (Národní středisko pro prevenci a kontrolu nemocí);

- c) Centro Nacional de Trasplantes (Národní transplantační středisko);
- d) Centro Nacional de la Transfusión Sanguínea (Národní středisko pro transfuzi krve);
- e) Centro Nacional para la Prevención y Control del VIH/SIDA (Národní středisko pro prevenci a kontrolu HIV/AIDS);
- f) Centro Nacional para la Salud de la Infancia y la Adolescencia (Národní středisko pro zdraví dětí a dospívajících);
- g) Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios (Federální komise pro ochranu před zdravotními riziky);
- h) Comisión Nacional de Arbitraje Médico (Národní komise pro lékařské rozhodčí řízení);
- i) Instituto Nacional de Rehabilitación (Národní rehabilitační institut);
- j) Laboratorios de Biológicos y Reactivos de México, S.A. de C.V. (Mexické laboratoře pro biologické látky a činidla);
- k) Servicios de Atención Psiquiátrica (Služby pro psychiatrický dohled);

- l) Coordinación General de los Institutos Nacionales de Salud (Generální ředitelství národních zdravotnických ústavů);
 - m) Centro Nacional de Equidad de Género y Salud Reproductiva (Národní středisko pro genderovou rovnost a reprodukční zdraví);
 - n) Centro Nacional de Excelencia Tecnológica en Salud (Národní středisko excelence v oblasti zdravotnických technologií);
 - o) Centro Nacional para la Prevención y el Control de las Adicciones (Národní středisko pro prevenci a kontrolu závislostí);
 - p) Comisión Nacional de Bioética (Národní bioetická komise) a
 - q) Comisión Nacional de Protección Social en Salud (Národní komise pro sociální ochranu v oblasti zdraví).
17. Secretaría del Trabajo y Previsión Social (Ministerstvo práce a sociálního zabezpečení), včetně:
- a) Procuraduría Federal de la Defensa del Trabajo (Úřad federálního státního zástupce pro ochranu práce);
 - b) Las Delegaciones Federales del Trabajo (Federální delegace práce) a

- c) Comité Nacional Mixto de Protección al Salario (Národní smíšený výbor pro ochranu mezd).
18. Secretaría de Turismo (Ministerstvo cestovního ruchu), včetně:
- a) Corporación de Servicios al Turista Ángeles Verdes (Společnost pro služby turistům Green Angels) a
 - b) Instituto de Competitividad Turística (Institut pro konkurenceschopnost cestovního ruchu).
19. Procuraduría General de la República (Nejvyšší státní zastupitelství republiky).
20. Centro de Ingeniería y Desarrollo Industrial (Středisko pro inženýrský a průmyslový rozvoj).
21. Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos (Národní komise pro volně dostupné učebnice).
22. Comisión Nacional de las Zonas Áridas (Národní komise pro suché oblasti).
23. Consejo Nacional de Fomento Educativo (Národní rada pro rozvoj vzdělávání).
24. Comisión Reguladora de Energía (Regulační komise pro energie).

POZNÁMKY K ODDÍLU A

Český překlad subjektů uvedených v tomto oddíle se uvádí pouze pro referenci a nepředstavuje oficiální překlad.

ODDÍL B

ORGÁNY STÁTNÍ SPRÁVY NA NIŽŠÍ NEŽ ÚSTŘEDNÍ ÚROVNI

1. Není-li v poznámkách k tomuto oddílu a k oddílu H (Obecné poznámky) stanoveno jinak, vztahuje se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) na zadavatele ze států Chihuahua, Ciudad de México, Colima, Durango, Estado de México, Guanajuato, Jalisco, Morelos, Nuevo León, Puebla, Querétaro, San Luis Potosí, Veracruz a Zacatecas:

a) s ohledem na subjekty orgánů státní správy na nižší než ústřední úrovni uvedené na dílčím seznamu 1 (Orgány státní správy) každého státu, pokud se hodnota dodání zboží nebo poskytnutí služeb rovná níže uvedeným finančním limitům nebo je přesahuje:

i) 178 100 USD pro zboží a služby uvedené v oddílech D a E a

ii) 10 333 931 USD pro stavební služby uvedené v oddíle F a

b) s ohledem na jiné subjekty na nižší než ústřední úrovni uvedené na dílčím seznamu 2 (Jiné subjekty) každého státu, pokud se hodnota dodání zboží nebo poskytnutí služeb rovná níže uvedeným finančním limitům nebo je přesahuje:

i) 397 535 USD pro zboží a služby uvedené v oddílech D a E a

ii) 12 721 740 USD pro stavební služby uvedené v oddíle F.

2. Finanční limity stanovené v bodě 1 se použijí v roce vstupu této dohody v platnost a podléhají úpravě o inflaci v souladu s bodem 14 poznámek k tomuto oddílu.

Seznam zadavatelů na nižší než ústřední úrovni

I. CHIHUAHUA

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Comisión Estatal para los Pueblos Indígenas;
2. Coordinación Ejecutiva de Gabinete;
3. Fiscalía General del Estado;

4. Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas;
5. Secretaría de Cultura;
6. Secretaría de Desarrollo Municipal;
7. Secretaría de Desarrollo Rural;
8. Secretaría de Desarrollo Social;
9. Secretaría de Desarrollo Urbano y Ecología;
10. Secretaría de Educación y Deporte;
11. Secretaría de Hacienda;
12. Secretaría de Innovación y Desarrollo Económico;
13. Secretaría de la Función Pública;
14. Secretaría de Salud;
15. Secretaría del Trabajo y Previsión Social a
16. Secretaría General de Gobierno.

Dílčí seznam 2 Jiné subjekty

1. Administradora de Servicios Aeroportuarios de Chihuahua, S.A. de C.V.;
2. Colegio de Bachilleres del Estado de Chihuahua (COBACH);
3. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Chihuahua;
4. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Chihuahua;
5. Comisión Estatal de Vivienda, Suelo e Infraestructura de Chihuahua (COESVI);
6. Comisión Estatal para la Protección contra Riesgos Sanitarios;
7. Consejo Estatal de Población;
8. Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Chihuahua;
9. El Colegio de Chihuahua;
10. Escuela Normal Superior del Estado Profesor J. E. Medrano;
11. Fomento y Desarrollo Artesanal del Estado de Chihuahua;

12. Instituto Chihuahuense de Educación para los Adultos (ICHEA);
13. Instituto Chihuahuense de Infraestructura Física y Educativa;
14. Instituto Chihuahuense de la Juventud;
15. Instituto Chihuahuense de la Mujer;
16. Instituto Chihuahuense de Salud;
17. Instituto Chihuahuense del Deporte y Cultura Física;
18. Instituto de Apoyo al Desarrollo Tecnológico;
19. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Chihuahua;
20. Instituto de Innovación y Competitividad;
21. Instituto Tecnológico Superior de Nuevo Casas Grandes (ITSNCG);
22. Junta Central de Agua y Saneamiento;
23. Junta de Asistencia Social;

24. Pensiones Civiles del Estado de Chihuahua;
25. Promotora para el Desarrollo Económico de Chihuahua;
26. Régimen Estatal de Protección Social en Salud (Seguro Popular);
27. Servicios de Salud de Chihuahua;
28. Servicios Educativos del Estado de Chihuahua;
29. Subsistema de Preparatoria Abierta del Estado de Chihuahua;
30. Universidad Pedagógica Nacional;
31. Universidad Politécnica de Chihuahua (UPCH);
32. Universidad Tecnológica de Camargo;
33. Universidad Tecnológica de Chihuahua (UTCH);
34. Universidad Tecnológica de Chihuahua Sur;
35. Universidad Tecnológica de Ciudad Juárez;

36. Universidad Tecnológica de la Babicora;
37. Universidad Tecnológica de la Tarahumara;
38. Universidad Tecnológica de Paquimé;
39. Universidad Tecnológica de Parral a
40. Universidad Tecnológica Paso del Norte.

II. CIUDAD DE MÉXICO

Dílčí seznam 1Orgány státní správy

1. Consejería Jurídica y de Servicios Legales;
2. Secretaría de Administración y Finanzas;
3. Secretaría de Cultura;
4. Secretaría de Desarrollo Económico;
5. Secretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda;

6. Secretaría de Educación, Ciencia, Tecnología e Innovación;
7. Secretaría de Gestión Integral de Riesgos y Protección Civil;
8. Secretaría de Gobierno;
9. Secretaría de Inclusión y Bienestar Social;
10. Secretaría de la Contraloría General;
11. Secretaría de las Mujeres;
12. Secretaría de Movilidad;
13. Secretaría de Obras y Servicios;
14. Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes;
15. Secretaría de Salud;
16. Secretaría de Trabajo y Fomento al Empleo;
17. Secretaría de Turismo a
18. Secretaría del Medio Ambiente.

Dílčí seznam 2 Jiné subjekty

1. Agencia de Atención Animal;
2. Atención de Protección Sanitaria;
3. Agencia Digital de Innovación Pública;
4. Autoridad del Centro Histórico;
5. Caja de Previsión de la Policía Auxiliar de la Ciudad de México;
6. Caja de Previsión de la Policía Preventiva;
7. Caja de Previsión para Trabajadores a Lista de Raya de la Ciudad de México;
8. Consejo de Evaluación de Desarrollo Social de la Ciudad de México;
9. Consejo para Prevenir y Eliminar la Discriminación de la Ciudad de México;
10. Corporación Mexicana de Impresión, S.A. de C.V.;
11. Escuela de Administración Pública de la Ciudad de México;

12. Heroico Cuerpo de Bomberos de la Ciudad de México;
13. Instituto de Educación Media Superior;
14. Instituto de la Juventud de la Ciudad de México;
15. Instituto de Verificación Administrativa;
16. Instituto de Vivienda;
17. Instituto del Deporte de la Ciudad de México;
18. Instituto Local de la Infraestructura Física Educativa de la Ciudad de México;
19. Instituto para la Integración al Desarrollo de las Personas con Discapacidad de la Ciudad de México;
20. Instituto para la Prevención de las Adicciones de la Ciudad de México;
21. Instituto para la Seguridad de las Construcciones de la Ciudad de México;
22. Metrobús;

23. Órgano Regulador del Transporte;
24. Planta Productora de Mezclas Asfálticas de la Ciudad de México;
25. Procuraduría Ambiental y del Ordenamiento Territorial de la Ciudad de México;
26. Procuraduría Social de la Ciudad de México;
27. Red de Transporte de Pasajeros de la Ciudad de México;
28. Servicios de Salud Pública de la Ciudad de México;
29. Sistema de Transporte Colectivo;
30. Servicios de Transportes Eléctricos;
31. Servicios Metropolitanos, S.A. de C.V.;
32. Sistema de Aguas de la Ciudad de México a
33. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia de la Ciudad de México.

III. COLIMA

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Procuraduría General de Justicia;
2. Secretaría de Administración y Gestión Pública;
3. Secretaría de Cultura;
4. Secretaría de Desarrollo Rural;
5. Secretaría de Desarrollo Social;
6. Secretaría de Educación;
7. Secretaría de Fomento Económico;
8. Secretaría de Infraestructura y Desarrollo Urbano;
9. Secretaría de la Juventud;
10. Secretaría de Movilidad;

11. Secretaría de Planeación y Finanzas;
12. Secretaría de Salud y Bienestar Social;
13. Secretaría de Seguridad Pública;
14. Secretaría de Turismo;
15. Secretaría del Trabajo y Previsión Social a
16. Secretaría General de Gobierno.

Dílčí seznam 2Jiné subjekty

1. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Colima;
2. Comisión Estatal del Agua de Colima;
3. Comisión Estatal para la Protección contra Riesgos Sanitarios;
4. Consejo de Participación Social del Estado de Colima;
5. Consejo Estatal contra las Adicciones (CECA);

6. Consejo Estatal de Ciencia y Tecnología de Colima;
7. Consejo Estatal para la Prevención y Atención a la Violencia Familiar;
8. Escuela de Talentos;
9. Instituto Colimense de la Charrería;
10. Instituto Colimense de la Infraestructura Física Educativa;
11. Instituto Colimense de las Mujeres;
12. Instituto Colimense de Radio y Televisión;
13. Instituto Colimense del Deporte;
14. Instituto Colimense para la Discapacidad;
15. Instituto Colimense para la Sociedad de la Información y el Conocimiento;
16. Instituto de Suelo Urbanización y Vivienda;
17. Instituto Estatal de Becas;

18. Instituto Estatal de Educación para Adultos;
19. Instituto para el Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable del Estado de Colima;
20. Instituto para el Registro del Territorio del Estado de Colima;
21. Instituto para la Atención de los Adultos en Plenitud;
22. Instituto para la Competitividad del Estado de Colima;
23. Instituto Superior de Educación Normal del Estado de Colima;
24. Junta de Asistencia Privada del Estado de Colima;
25. Órgano de Gestión y Control del Patrimonio Inmobiliario del Estado de Colima;
26. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Colima;
27. Unidad Estatal de Protección Civil a
28. Universidad Tecnológica de Manzanillo.

IV. DURANGO

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Secretaría de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural;
2. Secretaría de Bienestar Social;
3. Secretaría de Comunicaciones y Obras Públicas;
4. Secretaría de Contraloría;
5. Secretaría de Desarrollo Económico;
6. Secretaría de Educación;
7. Secretaría de Finanzas y de Administración;
8. Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente;
9. Secretaría de Salud;
10. Secretaría de Seguridad Pública;

11. Secretaría de Turismo;
12. Secretaría del Trabajo y Previsión Social
13. Secretaría General de Gobierno a
14. Fiscalía General del Estado.

Dílčí seznam 2Jiné subjekty

1. Bebeleche, Museo Interactivo de Durango;
2. Benemérita y Centenaria Escuela Normal del Estado de Durango;
3. Colegio de Bachilleres del Estado de Durango;
4. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado;
5. Colegio Tecnológico de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Durango;
6. Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Durango;
7. Centro Cultural y de Convenciones del Estado de Durango;

8. Comisión del Agua del Estado de Durango;
9. Comisión Ejecutiva Estatal de Atención a Víctimas;
10. Comisión Estatal de Suelo y Vivienda;
11. Ferias, Espectáculos y Paseos Turísticos de Durango;
12. Dirección de Pensiones del Estado de Durango;
13. Instituto Duranguense de Educación para Adultos;
14. Instituto Tecnológico Superior de la Región de los Llanos;
15. Instituto Tecnológico Superior de Lerdo;
16. Instituto Tecnológico Superior de Santa María del Oro;
17. Instituto Tecnológico Superior de Santiago Papasquiaro;
18. Instituto Estatal de Atención a Migrantes y su Familia;
19. Instituto Duranguense de la Juventud;

20. Instituto Estatal de las Mujeres;
21. Instituto para la Infraestructura Física Educativa del Estado de Durango;
22. Secretariado Ejecutivo del Consejo Estatal de Seguridad Pública;
23. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia;
24. Sistema Estatal de Telesecundaria;
25. Servicios de Salud de Durango;
26. Secretaría Ejecutiva del Sistema Local Anticorrupción;
27. Universidad Pedagógica de Durango;
28. Universidad Politécnica de Durango;
29. Universidad Politécnica de Gómez Palacio;
30. Universidad Politécnica de Cuencamé;

31. Universidad Tecnológica de Durango;
32. Universidad Tecnológica de la Laguna;
33. Universidad Tecnológica del Mezquital;
34. Universidad Tecnológica de Poanas;
35. Universidad Tecnológica de Rodeo a
36. Universidad Tecnológica de Tamazula.

V. ESTADO DE MÉXICO

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Secretaría de Comunicaciones;
2. Secretaría de Cultura;
3. Secretaría de Desarrollo Agropecuario;
4. Secretaría de Desarrollo Económico;

5. Secretaría de Desarrollo Urbano y Metropolitano;
6. Secretaría de Educación;
7. Secretaría de Finanzas;
8. Secretaría de Justicia y de Derechos Humanos del Estado de México;
9. Secretaría de la Contraloría;
10. Secretaría de Movilidad;
11. Secretaría de Obra Pública;
12. Secretaría de Salud;
13. Secretaría de Turismo;
14. Secretaría del Medio Ambiente;
15. Secretaría del Trabajo a
16. Secretaría General de Gobierno.

Dílčí seznam 2Jiné subjekty

1. Administradora Mexiquense del Aeropuerto Internacional de Toluca, S.A. de C.V.;
2. Colegio de Bachilleres del Estado de México;
3. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de México;
4. Comisión del Agua del Estado de México;
5. Centro de Control de Confianza del Estado de México;
6. Comisión Estatal de Parques Naturales y de la Fauna;
7. Comisión para la Protección contra Riesgos Sanitarios del Estado de México;
8. Comisión para el Desarrollo Turístico del Valle de Teotihuacán;
9. Hospital Regional de Alta Especialidad de Zumpango;
10. Comité de la Planeación para el Desarrollo del Estado de México;
11. Consejo Mexiquense de Ciencia y Tecnología;

12. Instituto de Formación Continua, Profesionalización e Investigación del Magisterio del Estado;
13. Instituto de Capacitación y Adiestramiento para el Trabajo Industrial;
14. Instituto de Fomento Minero y Estudios Geológicos del Estado de México;
15. Instituto de Información e Investigación Geográfica, Estadística y Catastral del Estado de México;
16. Instituto de Investigación y Capacitación Agropecuaria, Acuícola y Forestal del Estado de México;
17. Instituto de Investigación y Fomento de las Artesanías del Estado de México;
18. Instituto de la Función Registral del Estado de México;
19. Instituto Hacendario del Estado de México;
20. Instituto Mexiquense del Emprendedor;
21. Junta de Caminos del Estado de México;

22. Procuraduría de Protección al Ambiente del Estado de México;
23. Procuraduría del Colono del Estado de México;
24. Protectora de Bosques del Estado de México;
25. Régimen Estatal de Protección Social en Salud;
26. Sistema de Autopistas, Aeropuertos, Servicios Conexos y Auxiliares del Estado de México;
27. Sistema de Radio y Televisión Mexiquense;
28. Sistema de Transporte Masivo y Teleférico del Estado de México;
29. Servicios Educativos Integrados al Estado de México;
30. Tecnológico de Estudios Superiores de Coacalco;
31. Tecnológico de Estudios Superiores de Ecatepec;
32. Universidad Tecnológica „Fidel Velázquez“;
33. Universidad Tecnológica de Nezahualcóyotl a

34. Universidad Tecnológica de Tecámac.

VI. GUANAJUATO

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Secretaría de Desarrollo Agroalimentario y Rural;
2. Secretaría de Desarrollo Económico Sustentable;
3. Secretaría de Desarrollo Social y Humano;
4. Secretaría de Finanzas, Inversión y Administración;
5. Secretaría de Infraestructura, Conectividad y Movilidad;
6. Secretaría de Medio Ambiente y Ordenamiento Territorial;
7. Secretaría de Educación de Guanajuato;
8. Secretaría de Innovación, Ciencia y Educación Superior a
9. Secretaría de la Transparencia y Rendición de Cuentas.

Dílčí seznam 2 Jiné subjekty

1. Instituto de Alfabetización y Educación Básica para Adultos;
2. Instituto de Financiamiento e Información para la Educación (EDUCAFIN);
3. Instituto Tecnológico Superior de Irapuato;
4. Museo Iconográfico del Quijote;
5. Universidad Politécnica Bicentenario;
6. Universidad Politécnica de Guanajuato;
7. Universidad Politécnica de Pénjamo;
8. Universidad Politécnica Juventino Rosas;
9. Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica de Guanajuato (CONALEP);
10. Instituto de Infraestructura Física Educativa de Guanajuato;
11. Instituto Estatal de Capacitación;

12. Preparatoria Regional del Rincón;
13. Sistema Avanzado de Bachillerato y Educación Superior;
14. Universidad Tecnológica de León;
15. Universidad Tecnológica de Salamanca;
16. Universidad Tecnología de San Miguel de Allende;
17. Universidad Tecnológica del Norte de Guanajuato a
18. Universidad Tecnológica del Suroeste de Guanajuato.

VII. JALISCO

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Jefatura de Gabinete;
2. Coordinaciones Generales Estratégicas;
3. Unidad de Enlace Federal y Asuntos Internacionales;

4. Contraloría del Estado;
5. Consejería Jurídica del Poder Ejecutivo del Estado;
6. Fiscalía Estatal;
7. Procuraduría Social del Estado;
8. Secretaría de Administración;
9. Secretaría de Cultura;
10. Secretaría de Igualdad Sustantiva;
11. Secretaría de Desarrollo Económico;
12. Secretaría de Agricultura y Desarrollo Rural;
13. Secretaría de Educación;
14. Secretaría General de Gobierno;
15. Secretaria de Gestión Integral del Agua;

16. Secretaría de Infraestructura y Obra Pública;
17. Secretaría de Innovación, Ciencia y Tecnología;
18. Secretaría de Medio Ambiente y Desarrollo Territorial;
19. Secretaría de Transporte;
20. Secretaría de la Hacienda Pública;
21. Secretaría de Planeación y Participación Ciudadana;
22. Secretaría de Salud;
23. Secretaria de Seguridad;
24. Secretaria del Sistema de Asistencia Social;
25. Secretaría de Trabajo y Previsión Social a
26. Secretaría de Turismo.

Dílčí seznam 2 Jiné subjekty

1. Agencia de Energía del Estado de Jalisco – AEEJ;
2. Agencia Estatal de Entretenimiento de Jalisco;
3. Agencia Integral de Regulación de Emisiones (AIRE);
4. Agencia para el Desarrollo de Industrias Creativas y Digitales del Estado de Jalisco;
5. Bosque La Primavera;
6. Centro de Coordinación, Comando, Control, Comunicaciones y Computo de Estado de Jalisco – Escudo Urbano C5;
7. Centro de Justicia para las Mujeres del Estado de Jalisco;
8. Colegio de Bachilleres del Estado de Jalisco – COBAEJ;
9. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Jalisco – CONALEP;
10. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Jalisco – CECYTEJ;

11. Comisión de Arbitraje Médico del Estado de Jalisco – CAMEJAL;
12. Comisión Estatal del Agua de Jalisco – CEA;
13. Comisión Estatal Indígena – CEI;
14. Consejo Estatal de Ciencia y Tecnología – COECYTJAL;
15. Consejo Estatal de Promoción Económica – CEPE;
16. Consejo Estatal de Trasplantes de Órganos y Tejidos CETOT;
17. Consejo Estatal para el Fomento Deportivo – CODE;
18. Escuela de conservación y Restauración de Occidente – ECRO;
19. Fiscalía Especializada en el Combate a la Corrupción;
20. Hogar Cabañas;
21. Hospital Civil de Guadalajara (HCG);
22. Industria Jalisciense de Rehabilitación Social (INJALRESO);

23. Instituto Cultural Cabañas – ICC;
24. Instituto de Formación para el Trabajo del Estado de Jalisco – IDEFT;
25. Instituto de Información Estadística y Geográfica del Estado de Jalisco – IIEG;
26. Instituto de la Infraestructura Física Educativa del Estado de Jalisco (INFEJAL);
27. Instituto de Pensiones del Estado;
28. Instituto Estatal para la Educación de Jóvenes y Adultos – INEEJAD;
29. Instituto Jalisciense de Cancerología – IJC;
30. Instituto Jalisciense de Ciencias Forenses IJCF;
31. Instituto Jalisciense de la Vivienda – IJALVI;
32. Museos Exposiciones y Galerías de Jalisco;
33. Organismo Operador del Parque de la Solidaridad;
34. Parque Metropolitano de Guadalajara;

35. Procuraduría de Desarrollo Urbano;
36. Régimen Estatal de Protección Social en Salud de Jalisco – REPSS;
37. Secretaría Ejecutiva del Sistema Estatal Anticorrupción;
38. Secretaría Ejecutiva del Sistema Estatal Anticorrupción;
39. Servicios de Salud Jalisco – SSJ;
40. Servicios y Transportes – SyT;
41. Sistema de Servicios de Agua Potable, Drenaje y Alcantarillado de Puerto Vallarta, Jalisco – SEAPAL;
42. Sistema de Tren Eléctrico Urbano – SITEUR;
43. Sistema Intermunicipal de los Servicios de Agua Potable y Alcantarillado – SIAPA;
44. Sistema Jalisciense de Radio y Televisión – SJRTV;
45. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia – DIF;

46. Unidad Estatal de Protección Civil y Bomberos Jalisco;
47. Comisión Estatal de Bioética e Investigación de Jalisco;
48. Comisión Estatal de Seguridad para el Manejo y uso de Plaguicidas, Fertilizantes y Sustancias Tóxicas;
49. Comisión Interinstitucional de Enfermeras del Estado de Jalisco – CIEEJ;
50. Comisión Interinstitucional de Profesionalización del Sistema de Seguridad Pública;
51. Comisión Interinstitucional de Salud Bucodental;
52. Comisión Interinstitucional para la Formación de Recursos Humanos para la Salud;
53. Comité de Mejora Regulatoria del Estado de Jalisco (COMERJAL);
54. Comité Estatal de Prevención de Seguridad Civil;
55. Comité Estatal de Reservas Territoriales para el Desarrollo Urbano Industrial y Regularización de la Tenencia de la Tierra;
56. Comité Estatal para la Desregulación y Promoción Económica – CEDESPE;

57. Comité Interinstitucional del Servicio Civil de Carrera del Sistema de Seguridad Pública – CISCCSSP;
58. Consejo Agrario Estatal – CAE;
59. Consejo Consultivo Estatal de Vialidad Tránsito y Transporte;
60. Consejo Consultivo Turístico del Estado de Jalisco;
61. Consejo de la Zona Metropolitana de Guadalajara a
62. Consejo Estatal para la Prevención y Atención a la Violencia Intrafamiliar – CEPAVI.

VIII. MORELOS

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Comisión Estatal de Seguridad Pública;
2. Consejería Jurídica;
3. Fiscalía General del Estado de Morelos;
4. Secretaría de Administración;
5. Secretaría de Desarrollo Agropecuario;
6. Secretaría de Desarrollo Económico y del Trabajo;
7. Secretaría de Desarrollo Social;
8. Secretaría de Desarrollo Sustentable;

9. Secretaría de Educación;
10. Secretaría de Gobierno;
11. Secretaría de Hacienda;
12. Secretaría de la Contraloría;
13. Secretaría de Movilidad y Transporte;
14. Secretaría de Obras Públicas;
15. Secretaría de Salud a
16. Secretaría de Turismo y Cultura.

Dílčí seznam 2Jiné subjekty

1. Aeropuerto de Cuernavaca S.A. de C.V.;
2. Centro de Rehabilitación Integral „Xoxotla“;
3. Centro Morelense de las Artes del Estado de Morelos (CMA);

4. Colegio de Bachilleres del Estado de Morelos (COBAEM);
5. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Morelos (CONALEP-MORELOS);
6. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Morelos (CECYTE);
7. Comisión Ejecutiva de Atención y Reparación a Víctimas del Estado de Morelos;
8. Comisión Estatal de Arbitraje Médico del Estado de Morelos (COESAMOR);
9. Comisión Estatal de Mejora Regulatoria (CEMER);
10. Comisión Estatal de Reservas Territoriales (CERT);
11. Comisión Estatal del Agua (CEAGUA);
12. Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Morelos (CCYTEM);
13. Coordinación Estatal de Protección Civil Morelos;
14. Hospital del Niño Morelense;
15. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Morelos (ICATMOR);

16. Instituto de Crédito para los Trabajadores al Servicio del Gobierno del Estado de Morelos (ICTSGEM);
17. Instituto de la Defensoría Pública del Estado de Morelos;
18. Instituto de la Educación Básica del Estado de Morelos (IEBEM);
19. Instituto de la Mujer para el Estado de Morelos (IMM);
20. Instituto de Servicios Registrales y Catastrales del Estado de Morelos (ISRyC);
21. Instituto del Deporte y Cultura Física del Estado de Morelos (INDEM);
22. Instituto Estatal de Educación para Adultos (INEEA);
23. Instituto Estatal de Infraestructura Educativa (INEIEM);
24. Instituto Morelense de Radio y Televisión (IMRyT);
25. Instituto Morelense para el Financiamiento del Sector Productivo (IMOFI);
26. Instituto Proveteranos de la Revolución del Sur;

27. Operador de Carreteras de Cuota;
28. Servicios de Salud de Morelos;
29. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Morelos (DIF MORELOS);
30. Universidad Politécnica del Estado de Morelos (UPEMOR);
31. Universidad Tecnológica del Sur del Estado de Morelos (UTSEM) a
32. Universidad Tecnológica Emiliano Zapata (UTEZ).

IX. NUEVO LEÓN

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Contraloría y Transparencia Gubernamental;
2. Coordinación Ejecutiva de la Administración Pública del Estado;
3. Representación del Gobierno del Estado en la Ciudad de México;
4. Secretaría de Administración;

5. Secretaría de Desarrollo Agropecuario;
6. Secretaría de Desarrollo Social;
7. Secretaría de Desarrollo Sustentable;
8. Secretaría de Economía y Trabajo;
9. Secretaría de Educación;
10. Secretaría de Finanzas y Tesorería General del Estado;
11. Secretaría de Infraestructura;
12. Secretaría de Salud;
13. Secretaría de Seguridad Pública a
14. Secretaría General de Gobierno.

Dílčí seznam 2Jiné subjekty

1. Agencia para la Racionalización y Modernización del Sistema de Transporte Público de Nuevo León;

2. Colegio de Educación Profesional Técnica de Nuevo León (CONALEP);
3. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Nuevo León;
4. Consejo Estatal de Rehabilitación Urbana, A.C. (CERU);
5. Consejo Estatal de Transporte y Vialidad;
6. Consejo Estatal para la Promoción de Valores y Cultura de la Legalidad;
7. Consejo para la Cultura y las Artes de Nuevo León;
8. Corporación de Desarrollo Turístico de Nuevo León;
9. Corporación para el Desarrollo Agropecuario de Nuevo León (CODEAGRO);
10. Corporación para el Desarrollo de la Zona Fronteriza de Nuevo León;
11. Fiscalía General de Justicia;
12. Instituto Constructor de Infraestructura Física Educativa y Deportiva de Nuevo León;
13. Instituto de Capacitación y Educación para el Trabajo del Estado de Nuevo León;

14. Instituto de Control Vehicular;
15. Instituto de Innovación y Transferencia de Tecnología de Nuevo León;
16. Instituto de Investigación, Innovación y Estudios de Posgrado para la Educación en el Estado de Nuevo León;
17. Instituto de la Vivienda de Nuevo León;
18. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado de Nuevo León;
19. Instituto Estatal de Cultura Física y Deporte;
20. Instituto Estatal de la Juventud;
21. Instituto Estatal de las Mujeres;
22. Instituto Estatal de Seguridad Pública;
23. Instituto Registral y Catastral del Estado de Nuevo León;
24. Operadora de Servicios Turísticos de Nuevo León;
25. Parque Fundidora;

26. Parques y Vida Silvestre de Nuevo León;
27. Promotora de Desarrollo Rural de Nuevo León;
28. Red Estatal de Autopistas de Nuevo León;
29. Régimen de Protección Social en Salud;
30. Servicios de Agua y Drenaje de Monterrey;
31. Servicios de Salud de Nuevo León;
32. Sistema de Caminos de Nuevo León;
33. Sistema de Transporte Colectivo;
34. Sistema Integral para el Manejo Ecológico y Procesamiento de Desechos;
35. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Nuevo León;
36. Unidad de Integración Educativa;
37. Universidad de Ciencias de la Seguridad;

38. Universidad Politécnica de Apodaca;
39. Universidad Politécnica de García;
40. Universidad Tecnológica de Cadereyta;
41. Universidad Tecnológica General Mariano Escobedo;
42. Universidad Tecnológica Linares a
43. Universidad Tecnológica Santa Catarina.

X. PUEBLA

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Secretaría de Desarrollo Social;
2. Procuraduría General de Justicia;
3. Secretaría de Bienestar;
4. Secretaría de Competitividad, Trabajo y Desarrollo Económico;

5. Secretaría de Cultura y Turismo;
6. Secretaría de Desarrollo Rural y Competitividad Agrícola;
7. Secretaría de Desarrollo Rural, Sustentabilidad y Ordenamiento Territorial;
8. Secretaría de Educación Pública;
9. Secretaría de Finanzas y Administración;
10. Secretaría de Infraestructura, Movilidad y Transportes;
11. Secretaría de la Contraloría;
12. Secretaría de Medio Ambiente y Ordenamiento Territorial;
13. Secretaría de Salud;
14. Secretaría de Seguridad Pública;
15. Secretaría de Servicios Legales y Defensoría Pública;
16. Secretaría del Trabajo y Competitividad a
17. Secretaría General de Gobierno.

Dílčí seznam 2 Jiné subjekty

1. Banco Estatal de Tierra;
2. Carreteras de Cuota – Puebla;
3. Casa del Artesano del Estado de Puebla;
4. Centro de Conciliación Laboral del Estado de Puebla Comisión de Vivienda del Estado De Puebla;
5. Ciudad Modelo;
6. Colegio de Bachilleres del Estado de Puebla;
7. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Puebla;
8. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Puebla;
9. Comisión Estatal de Agua y Saneamiento del Estado de Puebla;
10. Comisión Estatal de Mejora Regulatoria;

11. Comité Administrador Poblano para la Construcción de Espacios Educativos;
12. Comité de Planeación para El Desarrollo del Estado de Puebla;
13. Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Puebla;
14. Consejo Estatal de Coordinación del Sistema Nacional de Seguridad Pública;
15. Convenciones y Parques;
16. Coordinación Estatal de Asuntos Internacionales y de Apoyo a Migrantes Poblanos;
17. Coordinación Estatal de Transparencia y Gobierno Abierto;
18. Coordinación General de Comunicación y Agenda Digital;
19. Corporación Auxiliar de Policía de Protección Ciudadana;
20. Ejecutivo del Estado;
21. Hospital para El Niño Poblano;
22. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Puebla;

23. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Puebla;
24. Instituto de Educación Digital del Estado de Puebla;
25. Instituto de Profesionalización del Magisterio Poblano;
26. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de Los Trabajadores al Servicio de los Poderes del Estado de Puebla I.S.S.S.T.E.P.;
27. Instituto Estatal de Educación para Adultos;
28. Instituto Metropolitano de Planeación del Estado de Puebla;
29. Instituto Poblano de las Mujeres;
30. Instituto Registral y Catastral del Estado de Puebla;
31. Instituto Tecnológico Superior de Acatlán de Osorio;
32. Instituto Tecnológico Superior de Atlixco;
33. Instituto Tecnológico Superior de Ciudad Serdán;

34. Instituto Tecnológico Superior de Huauchinango;
35. Instituto Tecnológico Superior de la Sierra Negra de Ajalpan;
36. Instituto Tecnológico Superior de la Sierra Norte de Puebla;
37. Instituto Tecnológico Superior de Libres;
38. Instituto Tecnológico Superior de San Martín Texmelucan;
39. Instituto Tecnológico Superior de Tepeaca;
40. Instituto Tecnológico Superior de Tepexi de Rodríguez;
41. Instituto Tecnológico Superior de Teziutlán;
42. Instituto Tecnológico Superior de Tlatlauquitepec;
43. Instituto Tecnológico Superior de Venustiano Carranza;
44. Instituto Tecnológico Superior de Zacapoaxtla;
45. Museos Puebla;

46. Operadora Estatal de Aeropuertos Internacional de Puebla S.A. de C.V.;
47. Puebla Comunicaciones;
48. Red Urbana de Transporte Articulado;
49. Régimen Estatal de Protección Social en Salud;
50. Secretaría Ejecutiva del Sistema Estatal Anticorrupción;
51. Servicios de Salud del Estado de Puebla;
52. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Puebla;
53. Universidad Intercultural del Estado de Puebla;
54. Universidad Interserrana del Estado de Puebla-Ahuacatlán;
55. Universidad Interserrana del Estado de Puebla-Chilchotla;
56. Universidad Politécnica de Amozoc;
57. Universidad Politécnica de Puebla;

58. Universidad Politécnica Metropolitana de Puebla;
59. Universidad Tecnológica Bilingüe Internacional y Sustentable de Puebla;
60. Universidad Tecnológica de Huejotzingo;
61. Universidad Tecnológica de Izúcar de Matamoros;
62. Universidad Tecnológica de Oriental;
63. Universidad Tecnológica de Puebla;
64. Universidad Tecnológica de Tecamachalco;
65. Universidad Tecnológica de Tehuacán a
66. Universidad Tecnológica de Xicotepec de Juárez.

XI. QUERÉTARO

Dílčí seznam 1Orgány státní správy

1. Oficialía Mayor;

2. Procuraduría General de Justicia;
3. Secretaría de Desarrollo Agropecuario;
4. Secretaría de Desarrollo Social;
5. Secretaría de Desarrollo Sustentable;
6. Secretaría de Desarrollo Urbano y Obras Públicas;
7. Secretaría de Educación;
8. Secretaría de Gobierno;
9. Secretaría de Juventud;
10. Secretaría de la Contraloría;
11. Secretaría de Planeación y Finanzas;
12. Secretaría de Salud;
13. Secretaría de Seguridad Ciudadana;

14. Secretaría de Trabajo a

15. Secretaría de Turismo.

Dílčí seznam 2Jiné subjekty

1. Aeropuerto Intercontinental de Querétaro;
2. Casa Queretana de las Artesanías;
3. Centro de Evaluación y Control de Confianza del Estado de Querétaro;
4. Centro Estatal de Trasplantes de Querétaro;
5. Colegio de Bachilleres del Estado de Querétaro;
6. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de Querétaro;
7. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Querétaro;
8. Comisión Estatal de Aguas;
9. Comisión Estatal de Infraestructura de Querétaro;

10. Comisión Estatal del Sistema Penitenciario de Querétaro;
11. Comisión para el Fomento Económico de las Empresas del Sector Industrial Aeroespacial, Comercial y de Servicios del Estado de Querétaro;
12. Consejo de Ciencia y Tecnología del Estado de Querétaro;
13. Instituto de Artes y Oficios de Querétaro;
14. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Querétaro;
15. Instituto de Formación Policial del Estado de Querétaro;
16. Instituto de Infraestructura Física Educativa del Estado de Querétaro;
17. Instituto de la Vivienda del Estado de Querétaro;
18. Instituto del Deporte y la Recreación del Estado de Querétaro;
19. Instituto Queretano de las Mujeres;
20. Instituto Queretano del Transporte;

21. Patronato de las Fiestas de Querétaro;
22. Procuraduría Estatal de Protección al Medio Ambiente y Desarrollo Urbano;
23. Régimen Estatal de Protección Social en Salud en el Estado de Querétaro;
24. Secretaría Ejecutiva del Sistema Estatal Anticorrupción;
25. Servicios de Salud del Estado de Querétaro;
26. Sistema Estatal de Comunicación Cultural y Educativa;
27. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Querétaro;
28. Unidad de Servicios para la Educación Básica en el Estado de Querétaro;
29. Universidad Aeronáutica en Querétaro;
30. Universidad Politécnica de Querétaro;
31. Universidad Politécnica de Santa Rosa Jáuregui;

32. Universidad Tecnológica de Corregidora;
33. Universidad Tecnológica de Querétaro a
34. Universidad Tecnológica de San Juan del Río.

XII. SAN LUIS POTOSÍ

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Contraloría General del Estado;
2. Oficialía Mayor;
3. Procuraduría General de Justicia;
4. Secretaría de Comunicaciones y Transportes;
5. Secretaría de Cultura;
6. Secretaría de Desarrollo Agropecuario y Recursos Hidráulicos;
7. Secretaría de Desarrollo Económico;

8. Secretaría de Desarrollo Social y Regional;
9. Secretaría de Desarrollo Urbano, Vivienda y Obras Públicas;
10. Secretaría de Ecología y Gestión Ambiental;
11. Secretaría de Educación;
12. Secretaría de Finanzas;
13. Secretaría de Turismo;
14. Secretaría del Trabajo y Previsión Social a
15. Secretaría General de Gobierno.

Dílčí seznam 2Jiné subjekty

1. Agencia Pro San Luis;
2. Archivo Histórico del Estado;
3. Casa Cuna Margarita Maza de Juárez;

4. Centro Cultural Real de Catorce;
5. Centro de Asistencia Social Rafael Nieto;
6. Centro de Asistencia Social Rosario Castellanos;
7. Centro de Convenciones de San Luis Potosí;
8. Centro de las Artes San Luis Potosí Centenario;
9. Centro de Producción Santa Rita S.A. de C.V.;
10. Centro Estatal de Cultura y Recreación Tangamanga „Profesor Carlos Jonguitud Barrios“;
11. Centro Estatal de Cultura y Recreación Tangamanga Ii;
12. Cineteca Alameda del Estado de San Luis Potosí;
13. Colegio de Bachilleres del Estado de San Luis Potosí;
14. Colegio de Educación Profesional Técnica del Estado de San Luis Potosí;
15. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de San Luis Potosí;

16. Comisión Ejecutiva Estatal de Atención a Víctimas del Estado de San Luis Potosí;
17. Comisión Estatal del Agua del Estado de San Luis Potosí;
18. Consejo Consultivo del Centro Histórico;
19. Consejo Estatal de Población;
20. Consejo Potosino de Ciencia y Tecnología;
21. Coordinación Estatal para el Fortalecimiento Institucional de los Municipios;
22. El Colegio de San Luis Potosí, A.C;
23. Hospital Central Dr. Ignacio Morones Prieto;
24. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de San Luis Potosí;
25. Instituto de Desarrollo Humano y Social de los Pueblos y Comunidades Indígenas del Estado;
26. Instituto de las Mujeres del Estado de San Luis Potosí;
27. Instituto de Televisión Pública de San Luis Potosí Xhsls Canal 9;

28. Instituto de Vivienda del Estado de San Luis Potosí;
29. Instituto Estatal de Ciegos;
30. Instituto Estatal de Educación para Adultos;
31. Instituto Estatal de Infraestructura Física Educativa;
32. Instituto Geriátrico Dr. Nicolás Aguilar;
33. Instituto Potosino de Bellas Artes;
34. Instituto Potosino de Cultura Física y Deporte;
35. Instituto Potosino de Investigación Científica y Tecnológica, A.C.;
36. Instituto Potosino de la Juventud;
37. Instituto Registral y Catastral del Estado de San Luis Potosí;
38. Instituto Tecnológico Superior de Ébano;
39. Instituto Tecnológico Superior de Rio Verde San Luis Potosí;

40. Instituto Tecnológico Superior de San Luis Potosí;
41. Instituto Tecnológico Superior de Tamazunchale;
42. Instituto Temazcalli Prevención y Rehabilitación;
43. Junta Estatal de Caminos;
44. Museo de Arte Contemporáneo de San Luis Potosí;
45. Museo del Ferrocarril;
46. Museo del Virreinato;
47. Museo Federico Silva „Escultura Contemporánea“;
48. Museo Francisco Cossío del Estado de San Luis Potosí;
49. Museo Laberinto de las Ciencias y las Artes;
50. Museo Nacional de la Máscara;
51. Patronato para la Organización, Difusión y Administración de la Feria Nacional Potosina;

52. Promotora del Estado de San Luis Potosí;
53. Régimen Estatal de Protección Social en Salud;
54. Servicios de Salud de San Luis Potosí;
55. Sistema Estatal para el Desarrollo Integral de la Familia;
56. Universidad Intercultural de San Luis Potosí;
57. Universidad Politécnica de San Luis Potosí;
58. Universidad Tecnológica de San Luis Potosí a
59. Universidad Tecnológica Metropolitana de San Luis Potosí.

XIII. VERACRUZ

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Contraloría General;
2. Coordinación General de Comunicación Social;

3. Procuraduría General de Justicia;
4. Secretaría de Desarrollo Agropecuario, Rural y Pesca;
5. Secretaría de Desarrollo Económico y Portuario;
6. Secretaría de Desarrollo Social;
7. Secretaría de Educación;
8. Secretaría de Finanzas y Planeación;
9. Secretaría de Gobierno;
10. Secretaría de Infraestructura y Obras Públicas;
11. Secretaría de Medio Ambiente;
12. Secretaría de Protección Civil;
13. Secretaría de Salud;
14. Secretaría de Seguridad Pública;

15. Secretaría de Trabajo, Previsión Social y Productividad a

16. Secretaría de Turismo y Cultura.

Dílčí seznam 2Jiné subjekty

1. Academia Veracruzana de las Lenguas Indígenas;
2. Colegio de Bachilleres del Estado de Veracruz;
3. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Veracruz;
4. Colegio de Veracruz;
5. Colegio Nacional de Educación Profesional Técnica del Estado de Veracruz;
6. Comisión de Arbitraje Médico del Estado de Veracruz;
7. Comisión del Agua del Estado de Veracruz;
8. Comisión Ejecutiva de Atención Integral a Víctimas del Delito;
9. Consejo Veracruzano de Investigación Científica y Desarrollo Tecnológico;

10. Instituto de Capacitación para el Trabajo del Estado de Veracruz;
11. Instituto de Espacios Educativos del Estado de Veracruz;
12. Instituto de Pensiones del Estado de Veracruz;
13. Instituto de Policía Auxiliar y Protección Patrimonial;
14. Instituto Tecnológico de Superior Acayucan;
15. Instituto Tecnológico Superior de Álamo Temapache;
16. Instituto Tecnológico Superior de Alvarado;
17. Instituto Tecnológico Superior de Chicontepepec;
18. Instituto Tecnológico Superior de Coatzacoalcos;
19. Instituto Tecnológico Superior de Cosamaloapan;
20. Instituto Tecnológico Superior de Huatusco;
21. Instituto Tecnológico Superior de Jesús Carranza;

22. Instituto Tecnológico Superior de Juan Rodríguez Clara;
23. Instituto Tecnológico Superior de las Choapas;
24. Instituto Tecnológico Superior de Martínez de la Torre;
25. Instituto Tecnológico Superior de Misantla;
26. Instituto Tecnológico Superior de Naranjos;
27. Instituto Tecnológico Superior de Pánuco;
28. Instituto Tecnológico Superior de Perote;
29. Instituto Tecnológico Superior de Poza Rica;
30. Instituto Tecnológico Superior de San Andrés Tuxtla;
31. Instituto Tecnológico Superior de Tantoyuca;
32. Instituto Tecnológico Superior de Tierra Blanca;
33. Instituto Tecnológico Superior de Xalapa;

34. Instituto Tecnológico Superior de Zongolica;
35. Instituto Veracruzano de Desarrollo Municipal;
36. Instituto Veracruzano de Educación para los Adultos;
37. Instituto Veracruzano de la Cultura;
38. Instituto Veracruzano de la Vivienda;
39. Instituto Veracruzano de las Mujeres;
40. Instituto Veracruzano del Deporte;
41. Procuraduría Estatal de Protección al Medio Ambiente;
42. Radiotelevisión de Veracruz;
43. Régimen Veracruzano de Protección Social en Salud;
44. Servicios de Salud de Veracruz;
45. Sistema para el Desarrollo Integral de la Familia del Estado de Veracruz;

46. Universidad Politécnica de Huatusco;
47. Universidad Tecnológica de Gutiérrez Zamora;
48. Universidad Tecnológica del Centro de Veracruz a
49. Universidad Tecnológica del Sureste de Veracruz.

XIV. ZACATECAS

Dílčí seznam 1 Orgány státní správy

1. Coordinación Estatal de Planeación;
2. Coordinación General Jurídica;
3. Secretaría de Administración;
4. Secretaría de Desarrollo Social;
5. Secretaría de Desarrollo Urbano, Vivienda y Ordenamiento Territorial;
6. Secretaría de Economía;

7. Secretaría de Educación;
8. Secretaría de Finanzas;
9. Secretaría de la Función Pública;
10. Secretaría de las Mujeres;
11. Secretaría de Obras Públicas;
12. Secretaría de Salud;
13. Secretaría de Seguridad Pública;
14. Secretaría de Turismo;
15. Secretaría del Agua y Medio Ambiente;
16. Secretaría del Campo;
17. Secretaría del Zacatecano Migrante a
18. Secretaría General de Gobierno.

Dílčí seznam 2 Jiné subjekty

1. Centro Estatal de Trasplantes de Órganos y Tejidos;
2. Colegio de Bachilleres del Estado de Zacatecas;
3. Colegio de Educación Profesional y Técnica de Zacatecas;
4. Colegio de Estudios Científicos y Tecnológicos del Estado de Zacatecas;
5. Consejo Estatal de Desarrollo Económico;
6. Consejo Zacatecano de Ciencia, Tecnología e Innovación;
7. Escuela de Conservación y Restauración de Zacatecas „Refugio Reyes“;
8. Instituto de Capacitación para el Trabajo;
9. Instituto de Cultura Física y el Deporte del Estado de Zacatecas;
10. Instituto de la Juventud del Estado de Zacatecas;
11. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales para el Estado de Zacatecas;

12. Instituto de Selección y Capacitación del Estado;
13. Instituto para la Atención e Inclusión de las Personas con Discapacidad en el Estado de Zacatecas;
14. Instituto Tecnológico Superior de Fresnillo;
15. Instituto Tecnológico Superior de Jerez;
16. Instituto Tecnológico Superior de Loreto;
17. Instituto Tecnológico Superior de Nochistlán;
18. Instituto Tecnológico Superior de Río Grande;
19. Instituto Tecnológico Superior de Sombrerete;
20. Instituto Tecnológico Superior de Tlaltenango;
21. Instituto Zacatecano de Construcción de Escuelas;
22. Instituto Zacatecano de Cultura „Ramón López Velarde“;

23. Instituto Zacatecano de Educación para Adultos;
24. Junta de Protección y Conservación de Monumentos y Zonas Típicas del Estado de Zacatecas;
25. Patronato Estatal de Promotores Voluntarios;
26. Régimen Estatal de Protección Social en Salud;
27. Servicios de Salud de Zacatecas;
28. Sistema Estatal para el Desarrollo Integral de la Familia;
29. Sistema Zacatecano de Radio y Televisión;
30. Universidad Politécnica de Zacatecas;
31. Universidad Politécnica del Sur de Zacatecas a
32. Universidad Tecnológica de Zacatecas.

POZNÁMKY K ODDÍLU B

Obecná pravidla

1. Zahrnuty jsou všechny subjekty podřízené orgánům státní správy na nižší než ústřední úrovni uvedeným na seznamu 1 (Orgány státní správy) každého státu za předpokladu, že daný subjekt nemá vlastní právní subjektivitu.
2. Překlad názvů subjektů uvedených v tomto oddíle se uvádí pouze pro referenci a nepředstavuje oficiální překlad.

Vyloučení z působnosti

3. Oddíl G (Projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru) kapitoly 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nevztahuje na oddíl B (Orgány státní správy na nižší než ústřední úrovni).
4. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nevztahuje na zadávání veřejných zakázek na zboží, služby a stavební služby související s vězeňskými systémy podle tohoto oddílu (Orgány státní správy na nižší než ústřední úrovni).

5. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se vztahuje na zadávání zakázek na zboží, služby a stavební služby bez ohledu na původ veřejného financování s těmito výjimkami:

- a) v případě státu Ciudad de México jsou zakázky na zboží a služby pokryty pouze v rozsahu, v jakém jsou financovány z finančních příspěvků v rámci Ramo 33 federálního výdajového rozpočtu a podle kapitoly V zákona o fiskální koordinaci (Capítulo V de la Ley de Coordinación Fiscal);
- b) v případě státu Estado de México jsou veřejné zakázky na zboží, služby a stavební služby pokryty pouze v rozsahu, v jakém jsou financovány z finančních příspěvků v rámci Ramo 28 a Ramo 33 federálního výdajového rozpočtu a podle kapitoly V zákona o fiskální koordinaci (Capítulo V de la Ley de Coordinación Fiscal) a
- c) v případě státu Jalisco jsou veřejné zakázky na zboží a služby pokryty pouze v rozsahu, v jakém jsou financovány z finančních příspěvků v rámci Ramo 28 a Ramo 33 federálního výdajového rozpočtu a podle kapitoly V zákona o fiskální koordinaci (Capítulo V de la Ley de Coordinación Fiscal).

6. V případě státu Durango se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) nepoužije na zakázky:

- a) související se stavebními službami pro odvětví vzdělávání;
- b) související s projekty a akcemi odvozenými ze sociálních programů a
- c) na školní stejnokroje.

7. Pro subjekty uvedené v dílčím seznamu 1 (Orgány státní správy) státu Estado de México činí použitelný finanční limit pro zadávání veřejných zakázek na stavební služby podle oddílu F 12 721 740 USD.

8. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nepoužije na zadávání veřejných zakázek státem Jalisco až do uplynutí tří let ode dne podpisu této dohody.

9.. Ustanovení kapitoly 21 (Zadávání veřejných zakázek) týkající se používání elektronických prostředků se nepoužijí na veřejné zakázky státu Veracruz až do uplynutí čtyř let ode dne podpisu této dohody.

10. V případě státu Zacatecas:

- a) je zahrnuto pouze zboží spadající do skupin FSC 10, FSC 12, FSC 14, FSC 63, FSC 66, FSC 68, FSC 71, FSC 70, FSC 74 a FSC 9999 federální klasifikace dodávek;
- b) jsou zahrnuty pouze služby spadající do kategorií D304, D316, D399, J015, J016, J017, L099 a R019 společného klasifikačního systému stanoveného v dodatku 13-D-1 (Společný klasifikační systém) Dohody mezi Spojenými státy americkými, Spojenými státy mexickými a Kanadou zřízené přílohou I protokolu ze dne 30. listopadu 2018, kterým se dohoda o volném obchodu Severní Ameriky nahrazuje Dohodou mezi Spojenými státy americkými, Spojenými státy mexickými a Kanadou (dále jen „USMCA“), a

- c) pro upřesnění je třeba uvést, že zahrnutí stavebních služeb uvedených v oddíle F (Stavební služby) se vztahuje na zakázky zadávané subjekty uvedenými na seznamu pro stát Zacatecas.

Zlepšení vzájemného přístupu na trh

11. Nejpozději do dvou let ode dne podpisu této dohody předloží Mexiko Evropské unii nabídku na rozšíření působnosti tohoto oddílu na zadavatele ze států Aguascalientes a Coahuila.

12. Nejpozději do pěti let ode dne podpisu této dohody předloží Mexiko Evropské unii nabídku na rozšíření působnosti tohoto oddílu.

Po výměně nabídek na zlepšení přístupu na trh uvedených v tomto bodě a v bodě 1 poznámek k oddílu B (Orgány státní správy na nižší než ústřední úrovni) přílohy 21-A (Zahrnuté zakázky Evropské unie) mezi stranami připraví Podvýbor pro veřejné zakázky zřízený čl. 1.10 (Podvýbory a jiné subjekty části III této dohody) písm. j), pokud zástupci stran v uvedeném podvýboru považují nabízený přístup na trh za rovnocenný, pro Smíšenou radu v souladu s čl. 21.19 (Podvýbor pro veřejné zakázky) písm. b) rozhodnutí, kterým se mění tento oddíl.

13. Smíšená rada přijme rozhodnutí o změně tohoto oddílu v souladu s nabídkami uvedenými v bodech 11 a 12 do šesti měsíců s výhradou dokončení vnitřních postupů každé strany.

14. Částky finančních limitů tohoto oddílu vyjádřené v USD se každoročně upravují tak, aby zohledňovaly míru inflace Spojených států amerických souběžně s úpravami pro účely Dohody mezi Spojenými státy americkými, Spojenými státy mexickými a Kanadou (dále jen „USMCA“), s použitím tohoto vzorce:

$$T_0 \times (1 + \pi_i) = T_1$$

T_0 = threshold value at base period

π_i = accumulated U.S. inflation rate for the i th two year-period

T_1 = new threshold value.

Úprava finančních limitů se vypočte takto:

- a) míra inflace Spojených států amerických se měří indexem cen výrobců hotového zboží zveřejněným úřadem U.S. Bureau of Labor Statistics a
- b) úpravy se vypočítají s použitím dvouletých období, z nichž každé začíná dnem 1. listopadu, a nabývají účinku dnem 1. ledna roku bezprostředně následujícího po skončení tohoto dvouletého období.

Mexiko oznámí Evropské unii upravené finanční limity nejpozději 16. listopadu roku předcházejícího roku, v němž daná úprava nabývá účinku.

15. Mexiko vypočítá hodnotu finančních limitů a převede ji na mexické peso pomocí přepočítacího koeficientu Banco de México (Mexická banka). Tímto přepočítacím koeficientem je hodnota mexického pesa vůči USD k 1. prosinci a 1. červnu každého roku nebo první následující pracovní den. Přepočítací koeficient platný ke dni 1. prosince se použije od 1. ledna do 30. června následujícího roku a přepočítací koeficient platný ke dni 1. června se použije od 1. července do 31. prosince uvedeného roku.

Mexiko oznámí Evropské unii přepočítací koeficient a stanovené finanční limity v mexickém pesu před jejich použitím.

16. Informace týkající se finančních limitů se zveřejní na této internetové stránce: www.compranet.gob.mx.

ODDÍL C

JINÉ SUBJEKTY

1. Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou obecných poznámek v oddíle H, vztahuje se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) na zadavatele z Mexika uvedené v tomto oddíle, pokud se hodnota dodání zboží nebo poskytnutí služeb rovná níže uvedeným finančním limitům nebo je přesahuje:

- a) 397 535 USD pro zboží a služby uvedené v oddílech D a E a
- b) 12 721 740 USD pro stavební služby a projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru uvedené v oddílech F a G.

2. Finanční limity stanovené v bodě 1 se vztahují na rok 2018 a podléhají úpravě o inflaci v souladu s bodem 16 oddílu H (Obecné poznámky).

SEZNAM JINÝCH SUBJEKTŮ

- 1. Aeropuerto Internacional de la Ciudad de México, S.A. de C.V. (Mezinárodní letiště México City).
- 2. Aeropuertos y Servicios Auxiliares (ASA) (Letiště a pomocné služby).

3. Caminos y Puentes Federales de Ingresos y Servicios Conexos (CAPUFE) (Federální zpoplatněné komunikace a mosty a související služby).
4. Centro de Integración Juvenil, A.C. (Středisko pro integraci mládeže).
5. Comisión Federal de Electricidad (CFE) (Federální komise pro elektřinu), včetně:
 - a) Comisión Federal de Electricidad (Cooperativo) (Federální komise pro elektřinu – podnik);
 - b) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Distribución (Dceřiná výrobní společnost CFE Distribución);
 - c) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Transmisión (Dceřiná výrobní společnost CFE Transmisión);
 - d) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación I (Dceřiná výrobní společnost CFE Generación I);
 - e) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación II (Dceřiná výrobní společnost CFE Generación II);

- f) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación III (Dceřiná výrobní společnost CFE Generación III);
 - g) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación IV (Dceřiná výrobní společnost CFE Generación IV);
 - h) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación V (Dceřiná výrobní společnost CFE Generación V);
 - i) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Generación VI (Dceřiná výrobní společnost CFE Generación VI); a
 - j) Empresas Productiva Subsidiaria CFE Suministrador de Servicios Básicos (Dceřiná výrobní společnost CFE Suministrador de Servicios Básicos).
- 6. Comisión Nacional del Agua (Národní vodohospodářská komise).
 - 7. Comisión Nacional Forestal (Národní lesnická komise).
 - 8. Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indigenas (Národní komise pro rozvoj původních obyvatel).
 - 9. Comisión para la Regularización de la Tenencia de la Tierra (Komise pro regulaci vlastnických vztahů k půdě).

10. Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) (Národní rada pro vědu a techniku).
11. Consejo de Promoción Turística de México, S.A. de C.V. (Mexická rada pro cestovní ruch).
12. Distribuidora Impulsora Comercial de Conasupo S.A. de C.V. (Diconsa) (Komerční distributor a zprostředkovatel obchodu).
13. Ferrocarril del Istmo de Tehuantepec, S.A. de C.V. (Železnice Tehuantepecké šíje).
14. Grupo Aeroportuario de la Ciudad de México S.A. de C.V. (Skupina letišť México City).
15. Instituto Mexicano de Cinematografía (Mexický ústav pro kinematografii).
16. Instituto Mexicano de la Juventud (Mexický institut mládeže).
17. Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) (Mexický ústav sociálního zabezpečení).
18. Instituto Nacional de la Infraestructura Física Educativa (Národní ústav fyzické vzdělávací infrastruktury).
19. Instituto Nacional de las Mujeres (Národní ústav pro ženy).

20. Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (Mexický institut průmyslového vlastnictví).
21. Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores (Národní ústav pro seniory).
22. Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado (ISSSTE) (Institut sociálního zabezpečení a služeb pro státní zaměstnance).
23. Instituto de Seguridad Social para las Fuerzas Armadas Mexicanas (Institut sociálního zabezpečení mexických ozbrojených sil).
24. Instituto Nacional para la Educación de los Adultos (Národní institut pro vzdělávání dospělých).
25. Leche Industrializada Conasupo S.A. de C.V. (Liconsa) – no incluye la compra de bienes agrícolas adquiridos para programas de apoyo a la agricultura o bienes para la alimentación humana (Industrializované mléko Conasupo – nezahrnuje nákupy zemědělských produktů získaných v návaznosti na programy podpory zemědělství nebo zboží pro programy výživy lidstva).
26. Lotería Nacional para la Asistencia Pública (Národní loterie pro veřejnou pomoc).
27. NOTIMEX S.A. de C.V.

28. Petróleos Mexicanos (PEMEX) – no incluye las compras de combustibles y gas (Mexická ropa – nezahrnuje nákupy paliv a plynu):
- a) PEMEX Corporativo (podnik PEMEX);
 - b) PEMEX Exploración y Producción (PEMEX Průzkum a těžba);
 - c) PEMEX Perforación y Servicios (PEMEX Vrtání a související služby);
 - d) PEMEX Transformación Industrial (PEMEX Průmyslová transformace);
 - e) PEMEX Logística (PEMEX Logistika);
 - f) PEMEX Cogeneración y Servicios (PEMEX Kogenerace a související služby);
 - g) PEMEX Etileno (PEMEX Ethylen) a
 - h) PEMEX Fertilizantes (PEMEX Hnojiva).
29. Instituto Mexicano del Petróleo (Mexický ropný ústav).
30. Procuraduría Federal del Consumidor (Federální státní zastupitelství pro spotřebitele).

31. Pronósticos para la Asistencia Pública (Prognostiky pro veřejnou pomoc).
32. Servicio Aeroportuario de la Ciudad de México, S.A. de C.V. (Letištní služby México City).
33. Servicio Geológico Mexicano (Mexická geologická služba).
34. Servicio Postal Mexicano (Mexické poštovní služby).
35. Sistema Nacional para el Desarrollo Integral de la Familia (DIF) – no incluye las compras de bienes agrícolas adquiridos para programas de apoyo a la agricultura o bienes para la alimentación humana (Národní systém pro integrovaný rozvoj rodiny – nezahrnuje nákupy zemědělských produktů získaných v návaznosti na programy podpory zemědělství nebo programy výživy lidstva).
36. Talleres Gráficos de México (Mexické národní tiskárny).
37. Financiera para el Bienestar (Orgán poskytující finanční prostředky na oblast dobrých životních podmínek).
38. Consejo Nacional para Prevenir la Discriminación (Národní rada pro předcházení diskriminaci).

39. Autoridad Federal para el Desarrollo de las Zonas Económicas Especiales (Federální úřad pro rozvoj zvláštních ekonomických zón).
40. Comisión Nacional para la Protección y Defensa de los Usuarios de Servicios Financieros (Národní komise pro ochranu a obranu uživatelů finančních služeb).
41. Instituto para el Desarrollo Técnico de las Haciendas Públicas (Institut pro technický rozvoj veřejných financí).
42. Centro Nacional para el Desarrollo y la Inclusión de las Personas con Discapacidad (Národní středisko pro rozvoj a začleňování osob se zdravotním postižením).
43. Centro Nacional de Metrología (Národní metrologické středisko).
44. Hospital Juárez de México (Nemocnice Juárez v Mexiku).
45. Hospital General Dr. Manuel Gea González (Všeobecná nemocnice Dr. Manuel Gea González).
46. Hospital General de México Dr. Eduardo Liceaga (Všeobecná nemocnice Dr. Eduardo Liceaga v Mexiku).
47. Hospital Infantil de México Federico Gómez (Dětská nemocnice Federico Gómez v Mexiku).

48. Comité Nacional para el Desarrollo Sustentable de la Caña de Azúcar (Národní výbor pro udržitelný rozvoj cukrové třtiny).
49. Productora Nacional de Biológicos Veterinarios (Národní výrobce veterinárních biologických látek).
50. Organismo Promotor de Inversiones en Telecomunicaciones (Organizace na podporu investic do telekomunikací).
51. Comisión Nacional de los Salarios Mínimos (Národní komise pro minimální mzdy).
52. Comisión Nacional de Vivienda (Národní komise pro bydlení).
53. Centro Nacional del Control del Gas Natural (Národní kontrolní středisko pro zemní plyn).
54. Centro Nacional de Control de Energía (Národní energetické kontrolní středisko).
55. Administración Portuaria Integral de Altamira, S.A de C.V. (Integrovaná správa přístavu Altamira, S.A de C.V.).
56. Administración Portuaria Integral de Lázaro Cárdenas, S.A de C.V. (Integrovaná správa přístavu Lázaro Cárdenas, S.A de C.V.).

57. Administración Portuaria Integral de Manzanillo, S.A de C.V. (Integrovaná správa přístavu Manzanillo, S.A de C.V.).
58. Administración Portuaria Integral de Veracruz, S.A de C.V. (Integrovaná správa přístavu Veracruz, S.A de C.V.).
59. Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (Národní ústav původních jazyků).
60. Instituto Nacional de Ciencias Penales (Národní ústav pro trestní vědy).
61. Comisión Nacional de los Derechos Humanos (Národní komise pro lidská práva).
62. Instituto Nacional de Estadística y Geografía (Národní statistický a geografický ústav).
63. Comisión Federal de Competencia Económica (Federální komise pro hospodářskou soutěž).
64. Instituto Federal de Telecomunicaciones (Federální telekomunikační úřad).

POZNÁMKY K ODDÍLU C

Český překlad subjektů uvedených v tomto oddíle se uvádí pouze pro referenci a nepředstavuje oficiální překlad.

ODDÍL D

ZBOŽÍ

1. Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou obecných poznámek v oddíle H, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se vztahuje na veřejné zakázky na veškeré zboží pořizované subjekty uvedenými v oddílech A až C.
2. Bez ohledu na bod 1 se kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) v případě zakázek zadávaných ze strany Secretaría de la Defensa Nacional (Ministerstva národní obrany) a Secretaría de Marina (Ministerstva námořnictva) vztahuje pouze na zboží popsané v níže uvedených kódech federální klasifikace dodávek (FSC):
 22. Železniční zařízení
 23. Pozemní vozidla, motorová vozidla, přípojná vozidla a jízdní kola (kromě autobusů v položce 2310 a vojenských nákladních vozidel a přípojných vozidel v položkách 2320 a 2330 a tažených bojových, útočných a taktických vozidel v položce 2350)
 24. Traktory
 25. Části vozidel

- 26. Pneumatiky a duše
- 29. Příslušenství motoru
- 30. Mechanická převodová zařízení
- 32. Dřevoobráběcí stroje a zařízení
- 34. Zařízení na obrábění kovů
- 35. Zařízení pro služby a obchod
- 36. Speciální strojní průmyslové vybavení
- 37. Zemědělské stroje a zařízení
- 38. Zařízení pro stavební, důlní a výkopové práce a údržbu dálnic
- 39. Stroje pro manipulaci s materiálem
- 40. Provazy, lana, řetězy a příslušenství
- 41. Chladicí a klimatizační zařízení a zařízení pro cirkulaci vzduchu

- 42. Hasičské, záchranářské a bezpečnostní vybavení a zařízení a materiály na ochranu životního prostředí
- 43. Čerpadla a kompresory
- 44. Pece, kotelny a sušicí zařízení a jaderné reaktory
- 45. Instalátorská a topná zařízení a zařízení na likvidaci odpadu
- 46. Zařízení pro úpravu vody a čištění odpadních vod
- 47. Potrubí, trubky, hadice a příslušenství
- 48. Ventily
- 49. Vybavení opraven
- 52. Měřicí přístroje
- 53. Železářské zboží a brusiva
- 54. Prefabrikované konstrukce a lešení

- 55. Dřevo, dřevěné dílce, překližky a dýhy
- 56. Stavebniny a stavební materiál
- 61. Elektrické vodiče a silnoprůd a rozvodná zařízení
- 62. Osvětlovací zařízení a svítidla
- 63. Poplašné, signalizační a bezpečnostní detekční systémy
- 65. Lékařské, zubolékařské a zvěrolékařské nástroje a přístroje a potřeby
- 66. Nástroje a laboratorní vybavení
- 67. Fotografické vybavení
- 68. Chemické látky a chemické přípravky
- 69. Školící pomůcky a zařízení
- 70. Zařízení pro automatizované zpracování dat (včetně firmwaru), software, potřeby a podpůrné vybavení

- 71. Nábytek
- 72. Vybavení a zařízení pro domácnost a kancelář
- 73. Zařízení pro přípravu a podávání jídel
- 74. Kancelářské stroje a přístroje, systémy zpracování textů a zařízení viditelného zápisu
- 75. Kancelářské potřeby a vybavení
- 76. Knihy, mapy a jiné publikace (kromě položky 7650: výkresy a specifikace)
- 77. Hudební nástroje, gramofony a rozhlasové přijímače pro domácnost
- 78. Rekreační a atletické potřeby
- 79. Čisticí zařízení a prostředky
- 80. Štětce, nátěrové barvy, těsnicí materiály a lepidla
- 81. Krabice, obaly a balicí potřeby
- 85. Toaletní potřeby

- 87. Zemědělský pomocný materiál
- 88. Živá zvířata
- 91. Paliva, maziva, oleje a vosky
- 93. Nekovové vyrobené materiály
- 94. Nekovové suroviny
- 96. Rudy, nerostné suroviny a jejich primární produkty (kromě položky 9620: nerostné suroviny, přírodní a syntetické)
- 99. Různé

ODDÍL E

SLUŽBY

Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se vztahuje na zadávání veřejných zakázek na veškeré služby jiné než stavební služby, které jsou zadávány subjekty uvedenými v oddílech A až C, s výjimkou níže uvedených služeb identifikovaných v souladu se společným klasifikačním systémem v dodatku 13-D-1 (Služby společného klasifikačního systému) USMCA:

A		Výzkum a vývoj
		Všechny třídy
C		Architektonické a inženýrské služby
	C130	Restaurování (pouze pro ochranu historických památek a budov)
D		Zpracování informací a související telekomunikační služby
	D304	Telekomunikační a přenosové služby ADP, s výjimkou služeb, které jsou klasifikovány jako služby se zvýšenou nebo přidanou hodnotou, které jsou definovány jako telekomunikační služby využívající systémy počítačového zpracování, které: a) se týkají formátu, obsahu, kódu, protokolu nebo podobných aspektů informací přenášených uživatelem, b) poskytují zákazníkovi další, odlišné nebo restrukturalizované informace nebo c) zahrnují interakci uživatele s uloženými informacemi. Pro účely této definice nezahrnuje pořízení telekomunikačních a přenosových služeb ADP vlastnictví nebo poskytování zařízení pro hlasové služby nebo služby přenosu dat.
	D305	Služby ADP pro zpracování na dálku a dočasné užívání
	D309	Informační služby a služby přenosu dat nebo služby distribuce dat
	D316	Služby v oblasti správy telekomunikačních sítí

	D317	Automatizované zpravodajské služby, datové služby nebo jiné informační služby
		Nákup dat (elektronický ekvivalent knih, periodik, novin atd.)
	D399	Ostatní telekomunikační služby ADP (včetně ukládání dat na pásce, CD atd.)
F		Služby v oblasti přírodních zdrojů.
	F011	Podpůrné služby v oblasti pesticidů/insekticidů
G		Zdravotnické a sociální služby.
		Všechny třídy
J		Údržba, opravy, úprava, rekonstrukce a instalace zboží
		Vybavení
	J010	Výzbroj
	J011	Vojenský jaderný materiál
	J012	Požární vybavení a kontrola
	J013	Střelivo a výbušniny
	J014	Řízené střely
	J015	Letadla a součásti konstrukcí letadel
	J016	Součásti a příslušenství letadel
	J017	Vybavení letadel pro vzlet, přistání a pozemní odbavení
	J018	Kosmická vozidla
	J019	Přepravní zařízení, malé struktury, vlečné čluny a plovoucí doky
	J020	Čluny a námořní zařízení
	J022	Železniční zařízení
	J023	Pozemní vozidla, motorová vozidla, přípojná vozidla a motocykly
	J024	Traktory
	J025	Části a součásti motorových vozidel
	J998	Opravy lodí jiných než s jaderným pohonem

K		Vězeňské operace a související služby (odborné služby pouze pro ochranu, osobní bezpečnostní zařízení instalované ozbrojenými strážemi)
	K103	Palivové a jiné ropné služby – kromě skladování
	K105	Služby ostrahy (odborné služby pouze pro ochranu, osobní bezpečnostní a kontrolní zařízení instalované ozbrojenými strážemi)
	K109	Služby dozoru (odborné služby pouze pro ochranu, osobní bezpečnostní a kontrolní zařízení instalované ozbrojenými strážemi)
	K110	Manipulace s pevnými palivy
L		Finanční a související služby
		Všechny třídy
R		Odborné, administrativní a řídicí podpůrné služby
	R003	Právní služby
	R004	Certifikace a akreditace pro produkty a instituce jiné než vzdělávací instituce
	R012	Patentové služby a služby související s ochrannými známkami
	R016	Smlouvy o osobních službách
	R101	Znalecké posudky (pouze pro právní služby)
	R103	Kurýrní služby a služby posílání zpráv
	R105	Zasílací a distribuční služby (kromě poštovních služeb)
	R106	Poštovní služby
	R116	Služby zasílání soudních písemností
	R200	Vojenský nábor
S		Veřejné služby
		Všechny třídy
T		Komunikační, fotografické, mapovací, tiskařské a publikační služby
	T000	Komunikační studie

	T001	Služby průzkumu trhu a veřejného mínění (dříve služby telefonického a terénního dotazování, včetně cíleného testování, syndikovaných průzkumů a průzkumů postojů), s výjimkou CPC 86503 Marketingové poradenské služby v oblasti řízení.
	T002	Komunikační služby (včetně výstav)
	T004	Služby v oblasti vztahů s veřejností (včetně psaní, plánování a řízení akcí, vztahů se sdělovacími prostředky, rozhlasové a televizní analýzy, tiskových služeb)
	T005	Služby v oblasti umění/grafiky
	T008	Zpracování filmů
	T009	Produkce filmů/videí
	T010	Služby mikrofiše
	T013	Obecné fotografické služby – statické
	T014	Tisk/vazba
	T015	Reprodukce
	T017	Obecné fotografické služby – v pohybu
	T018	Audiovizuální služby
	T099	Jiné komunikační, fotografické, mapovací, tiskařské a publikační služby
U		Vzdělávání a školení
	U003	Výcvik záloh (vojenský)
	U010	Certifikace a akreditace vzdělávacích institucí
V		Dopravní, cestovní a relokační služby
		Všechny třídy (kromě V503 Služby cestovních agentur)
W		Leasing a pronájem zařízení, která vyžadují patentovou ochranu, autorské právo nebo jiná vlastnická práva.
	W058	Komunikační a detekční zařízení a zařízení koherentního záření

POZNÁMKY K ODDÍLU E

1. Mexiko navrhne Smíšené radě nezbytné změny tohoto oddílu za účelem harmonizace jeho klasifikace na základě společné klasifikace NAFTA s kodexem CPC založeným na prozatímní Centrální klasifikaci produkce Organizace spojených národů, a to v době nepřesahující pět let od vstupu této dohody v platnost. Smíšená rada přijme navrhované změny prostřednictvím rozhodnutí.
2. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nevztahuje na provoz vládních zařízení v rámci koncesí.
3. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nevztahuje na služby související se zbožím pořízeným ze strany Secretaría de la Defensa Nacional (Ministerstva národní obrany) a Secretaría de Marina (Ministerstva námořnictva), na které se nevztahuje kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek).
4. Pro upřesnění je třeba uvést, že na poskytování služeb, na něž se vztahuje kapitola 21, se, pokud jde o přeshraniční poskytování, vztahuje kapitola 11 (Přeshraniční obchod se službami), kapitola 12 (Dočasná přítomnost fyzických osob za účelem podnikání) a kapitola 18 (Finanční služby).

ODDÍL F

STAVEBNÍ SLUŽBY

Není-li v této příloze stanoveno jinak a s výhradou obecných poznámek v oddíle H, kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se použije na všechny stavební služby pořizované subjekty uvedenými v oddílech A až C, které jsou identifikovány v oddíle 51 prozatímní Centrální klasifikace produkce Organizace spojených národů (CPC).

ODDÍL G

PROJEKTY PARTNERSTVÍ VEŘEJNÉHO A SOUKROMÉHO SEKTORU

1. Pro účely této přílohy se použije tato definice:

„Projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru“ se rozumí projekty vytvořené v rámci režimu za účelem poskytování služeb veřejnému sektoru, velkoobchodníkům, zprostředkovatelům nebo konečným spotřebitelům, které jsou realizovány na základě dlouhodobého smluvního vztahu mezi veřejným orgánem a soukromým hospodářským subjektem¹, přičemž infrastruktura projektu je zcela nebo částečně zajištěna soukromým hospodářským subjektem.

¹ Pro upřesnění je třeba uvést, že všechny projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru obnášejí rozdělení rizik mezi veřejný a soukromý sektor v různých fázích projektů.

2. Na projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru zadávané zadavateli uvedenými v oddílech A a C se vztahuje kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek).
3. Na projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru zahrnuté v souladu s bodem 2 se nepoužijí čl. 21.6 (Oznamování) odst. 4 a článek 21.17 (Vnitřní přezkumná řízení).
4. Pro účely hodnocení nevyžádaných návrhů projektů partnerství veřejného a soukromého sektoru uplatňuje Mexiko své právo a zachází s podniky Evropské unie stejně jako s mexickými podniky.

POZNÁMKY K ODDÍLU G

1. Projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru mohou být využity pro činnosti, u nichž mexické právo umožňuje účast soukromého sektoru a pro něž jsou udělovány licence, povolení nebo koncese nezbytné k poskytování souvisejících služeb.
2. Bez ohledu na ustanovení kapitoly 21 (Zadávání veřejných zakázek) mohou subjekty uvedené v oddíle A v souladu s mexickým právem požadovat usazení vítězného uchazeče v daném místě za účelem rozvoje a řízení projektů partnerství veřejného a soukromého sektoru.
3. V rámci projektů partnerství veřejného a soukromého sektoru mohou zadavatelé použít omezené zadávací řízení v souladu s podmínkami stanovenými v článku 21.12 (Omezené zadávací řízení) a článku 64 Ley de Asociaciones Público Privadas (zákon o sdruženích veřejného a soukromého sektoru), ve znění Decreto por el que se reforman y derogan diversas disposiciones de la Ley de Asociaciones Público Privadas (vyhláška o reformě a zrušení různých ustanovení zákona o sdruženích veřejného a soukromého sektoru) ze dne 21. dubna 2016.

4. Podniky Evropské unie mají stejný přístup k přezkumným řízením v Mexiku jako podniky Mexika.

ODDÍL H

OBECNÉ POZNÁMKY

Obecné výjimky

1. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nepoužije na zakázky zadávané:
 - a) za účelem dalšího komerčního prodeje v maloobchodních prodejnách ve vlastnictví státu;
 - b) na nákup zboží a služeb zahrnutým subjektem prostřednictvím jeho vlastních podřízených subjektů;
 - c) zahrnutým subjektem jinému subjektu za předpokladu, že zahrnutý subjekt vykonává kontrolu nad tímto jiným subjektem podobnou té, kterou vykonává nad svými podřízenými subjekty, nebo
 - d) na nákup vody a dodávky energie nebo paliv na výrobu energie.
2. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nepoužije na veřejně prospěšné služby, včetně telekomunikačních, přenosových, vodohospodářských a energetických služeb.

3. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se nepoužije na dopravní služby, včetně pozemní dopravy (CPC 71); vodní dopravy (CPC 72); letecké dopravy (CPC 73); podpůrné a pomocné dopravy (CPC 74); poštovních a telekomunikačních služeb (CPC 75) a opravy jiného dopravního vybavení, na základě honoráře nebo smlouvy (CPC 8868).

4. Kapitola 21 (Zadávání veřejných zakázek) se použije na smlouvy o výstavbě, provozu a převodu a na veřejné koncese na stavební práce pouze v rozsahu, v jakém se na ně vztahuje oddíl G (Projekty partnerství veřejného a soukromého sektoru).

Vynětí veřejných zakázek

5. Bez ohledu na kapitolu 21 (Zadávání veřejných zakázek) může Mexiko vyjmout veřejné zakázky z povinností stanovených v kapitole 21 (Zadávání veřejných zakázek) za těchto podmínek:

- a) celková hodnota vyňatých veřejných zakázek nepřesáhne ekvivalent mexického pesa ve výši 2 328 000 000 USD v každém kalendářním roce ode dne vstupu této dohody v platnost, který mohou přidělit všichni zadavatelé, včetně společností PEMEX a CFE;
- b) celková hodnota veřejných zakázek v rámci jakékoli jednotlivé třídy FSC (nebo jiného klasifikačního systému dohodnutého stranami), které mohou být v kterémkoli roce vyňaty podle tohoto bodu, nepřesáhne 10 % celkové hodnoty zakázek, které mohou být pro daný rok vyňaty podle tohoto bodu;

- c) žádný subjekt, na který se vztahuje písmeno a), nesmí v žádném kalendářním roce vyjmout zakázky, jejichž hodnota přesahuje 20 % celkové hodnoty zakázek, které mohou být pro daný rok vyňaty, a
- d) celková hodnota zakázek vyňatých společnostmi PEMEX a CFE nesmí v každém kalendářním roce překročit ekvivalent mexického pesa ve výši 466 000 000 USD.

6. Počínaje lednem kalendářního roku následujícího po roce vstupu této dohody v platnost se hodnoty v USD uvedené v bodě 5 každoročně upraví o kumulativní míru inflace na základě implicitního cenového deflátoru pro hrubý domácí produkt Spojených států (HDP USA) nebo jakéhokoli následného indexu zveřejněného Radou hospodářských poradců v oblasti hospodářských ukazatelů.

Hodnoty v dolarech upravené o kumulativní míru inflace do ledna každého kalendářního roku následujícího po roce 2018 se rovnají původním hodnotám v dolarech vynásobeným poměrem implicitního cenového deflátoru HDP USA nebo jakéhokoli následného indexu zveřejněného Radou hospodářských poradců v oblasti hospodářských ukazatelů, platného k lednu daného roku, k implicitnímu deflátoru cen HDP USA nebo jakémukoli následnému indexu zveřejněnému Radou hospodářských poradců v oblasti hospodářských ukazatelů, který je platný k lednu 2018, za předpokladu, že tyto cenové deflátoři mají stejný základní rok.

Výsledné upravené hodnoty v dolarech se zaokrouhlí na nejbližší milion dolarů. Mexiko oznámí Evropské unii upravené hodnoty v dolarech během měsíce ledna roku, v němž daná úprava nabývá účinku.

7. Překročí-li Mexiko v daném roce celkovou hodnotu zakázek, které může v souladu s bodem 5 vyjmout, konzultuje Mexiko Evropskou unii s cílem dohodnout se na vyrovnání ve formě dodatečných příležitostí k zadávání zakázek v následujícím roce. Těmito konzultacemi nejsou dotčena práva druhé strany podle kapitoly 31 (Řešení sporů).

Požadavky na místní obsah u společností PEMEX a CFE

8. Bez ohledu na kapitolu 21 (Zadávání veřejných zakázek) mohou společnosti PEMEX a CFE uložit požadavek na místní obsah nepřesahující:

- a) 40 % u projektů na klíč nebo velkých integrovaných projektů s vysokým podílem lidské práce nebo
- b) 20 % u projektů na klíč nebo velkých integrovaných projektů náročných na kapitál.

9. Pro účely tohoto bodu se „projektem na klíč nebo velkým integrovaným projektem“ rozumí stavební, dodavatelský nebo instalační projekt realizovaný hlavním dodavatelem na základě práva uděleného subjektem, pro nějž platí, že:

- a) hlavní dodavatel je oprávněn vybírat generální dodavatele nebo subdodavatele;
- b) projekt nefinancuje ani společnost PEMEX, ani společnost CFE;

- c) hlavní dodavatel nese rizika spojená s neplněním a
- d) zařízení bude provozováno subjektem nebo prostřednictvím veřejné zakázky tohoto subjektu.

10. Jakékoli snížení procentního podílu hodnoty zakázky, o němž rozhodly společnosti PEMEX nebo CFE v důsledku mezinárodní dohody nebo mexického zákona, předpisu nebo strategie, trvale nahradí výše uvedené procentní podíly. Při uplatňování této poznámky nebudou mexičtí zadavatelé zacházet s uchazeči z Evropské unie méně příznivě než s uchazeči z Mexika nebo jiných třetích zemí.

11. „Místním obsahem“ se rozumí náklady na součásti, dílčí složky a suroviny vyrobené v Mexiku, včetně nákladů na pracovní sílu nebo jiné související služby, jako jsou poprodejní a údržbářské služby, jak jsou stanoveny v zadávacím řízení. Zahrnuje rovněž veškeré náklady spojené se závěrečnou montáží v Mexiku. Uchazeč má právo určit, která část hodnoty zakázky bude splněna použitím mexické získané hodnoty, a to na základě možností uvedených v oznámení o zahájení zadávacího řízení.

12. Způsobilé náklady musí poskytovat úspěšnému uchazeči přiměřenou flexibilitu, aby čerpal hodnotu zakázky za konkurenčních podmínek od mexických dodavatelů, mimo jiné pokud jde o cenu a kvalitu. Společnosti PEMEX a CFE nerozdělí zakázky s cílem omezit výběr způsobilých nákladů uchazeče.

13. Zadavatelé jasně a objektivně uvedou existenci požadavků na místní obsah a souvisejících podmínek jak v oznámeních o zahájení zadávacího řízení, tak ve smlouvě.

14. Deset let po vstupu této dohody v platnost předloží Mexiko zprávu o uplatňování tohoto bodu Podvýboru pro veřejné zakázky zřízenému podle čl. 1.10 (Podvýbory a jiné subjekty části III této dohody) odst. 1 písm. g).

15. Žádné ustanovení kapitoly 21 (Zadávání veřejných zakázek) nelze vykládat tak, že vyžaduje, aby společnost PEMEX uzavírala smlouvy o sdílení rizik.

Vzorec pro úpravu finančních limitů

16. Finanční limity vyjádřené v USD v oddílech A a C tohoto oddílu se pro každý kalendářní rok upraví o inflaci sazbou určenou pro Spojené státy americké v souladu se vzorcem pro úpravu finančních limitů stanoveným v příloze 13-A (Harmonogram pro Mexiko) oddíle G bodě 1 kapitoly 13 (Zadávání veřejných zakázek) USMCA.

Mexiko oznámí Evropské unii míru inflace stanovenou Spojenými státy americkými nejpozději do 18. listopadu roku předcházejícího nabytí účinku úpravy.

17. Mexiko vypočítá hodnotu finančních limitů a převede ji na mexické peso pomocí přepočítacího koeficientu Banco de México (Mexická banka). Tímto přepočítacím koeficientem je hodnota mexického pesa vůči USD k 1. prosinci a 1. červnu každého roku nebo první následující pracovní den. Přepočítací koeficient platný ke dni 1. prosince se použije od 1. ledna do 30. června následujícího roku a přepočítací koeficient platný ke dni 1. června se použije od 1. července do 31. prosince uvedeného roku. Mexiko oznámí Evropské unii přepočítací koeficient a stanovené finanční limity v mexickém pesu před jejich použitím.

18. Informace týkající se finančních limitů se zveřejní na této internetové stránce:
www.compranet.gob.mx.

ODDÍL I

INFORMACE O ZADÁVÁNÍ VEŘEJNÝCH ZAKÁZEK

Mexiko zveřejňuje informace o veřejných zakázkách na těchto internetových stránkách:

A Zveřejňování opatření týkajících se zadávání veřejných zakázek obecně

I. Pro orgány státní správy a jiné subjekty na ústřední úrovni

www.dof.gob.mx

II. Pro orgány státní správy a jiné subjekty na nižší než ústřední úrovni

Chihuahua

<http://www.chihuahua.gob.mx/periodicooficial>

Ciudad de México

<https://www.consejeria.cdmx.gob.mx/gaceta-oficial>

Colima

<http://www.periodicooficial.col.gob.mx/p/indexperi.php>

Durango

<http://secretariageneral.durango.gob.mx/periodico-oficial/>

Estado de México

https://legislacion.edomex.gob.mx/ve_periodico_oficial

Guanajuato

http://periodico.guanajuato.gob.mx/faces/publico/InicioPub.jsf?_adf.ctrl-state=10xvevwyq7_3

Jalisco

<https://periodicooficial.jalisco.gob.mx/periodicos/periodico-oficial>

Morelos

<http://periodico.morelos.gob.mx/>

Nuevo León

<http://www.nl.gob.mx/aplicaciones/periodicooficialdelestado>

Puebla

<http://periodicooficial.puebla.gob.mx/>

Querétaro

<http://lasombradearteaga.segobqueretaro.gob.mx/>

San Luis Potosí

<http://apps.slp.gob.mx/po/ConsultaDocumentos.aspx>

Veracruz

<http://www.veracruz.gob.mx/gaceta-oficial/>

Zacatecas

<http://periodico.zacatecas.gob.mx/>

B Zveřejňování oznámení o veřejných zakázkách

I. Pro orgány státní správy a jiné subjekty na ústřední úrovni

a) www.compranet.gob.mx

b) www.pemex.com

c) www.cfe.gob.mx

II. Pro orgány státní správy a jiné subjekty na nižší než ústřední úrovni

Chihuahua

<https://contrataciones.chihuahua.gob.mx/>

Ciudad de México

<https://www.tianguisdigital.cdmx.gob.mx/>

Colima

<https://proveedores.col.gob.mx/>

Durango

<https://comprasestatal.durango.gob.mx/>

Estado de México

<https://compramex.edomex.gob.mx/compramex/public/home.xhtml>

Guanajuato

https://transparencia.guanajuato.gob.mx/transparencia/informacion_publica_licitaciones.php

Jalisco

<https://encompras.jalisco.gob.mx/compras/encompras>

Morelos

<https://compras.morelos.gob.mx/>

Nuevo León

<http://secop.nl.gob.mx/>

Puebla

<http://licitaciones.puebla.gob.mx/>

Querétaro

<https://www.queretaro.gob.mx/OM/Adquisiciones/>

San Luis Potosí

<http://apps.slp.gob.mx/po/ConsultaDocumentos.aspx>

Veracruz

<http://www.veracruz.gob.mx/finanzas/transparencia-abrogada/transparencia-fiscal/licitaciones/>

Zacatecas

<http://funcionpublica.zacatecas.gob.mx/licitaciones.php>

NESOULADNÉ ČINNOSTI MEXIKA

VYSVĚTLUJÍCÍ POZNÁMKA

1. Seznam pro Mexiko v této příloze stanoví podle článku 22.4 (Nesouladné činnosti) nesouladné činnosti státního podniku nebo určeného monopolu, na které se nevztahují povinnosti uvedené v článku 22.6 (Nediskriminační zacházení a obchodní úvahy):
2. Každý záznam v seznamu obsahuje tyto prvky:
 - a) „příslušná povinnost“ upřesňuje povinnosti stanovené v článku 22.6 (Nediskriminační zacházení a obchodní úvahy), které se podle článku 22.4 (Nesouladné činnosti) nevztahují na nesouladné činnosti státního podniku nebo určeného monopolu, jak je uvedeno v bodě 3;
 - b) „subjektem“ se rozumí státní podnik nebo určený monopol, k němuž se záznam vztahuje;
 - c) „rozsah nesouladných činností“ poskytuje popis rozsahu nesouladných činností státního podniku nebo určeného monopolu, k němuž se záznam vztahuje, a

- d) „opatření“ označují pro účely transparentnosti demonstrativní seznam právních a správních předpisů nebo jiných opatření, podle nichž státní podnik nebo určený monopol vykonává nesouladné činnosti, k nimž se záznam vztahuje.

SEZNAM PRO MEXIKO

Příslušné povinnosti:	Čl. 22.6 (Nediskriminační zacházení a obchodní úvahy) odst. 1 písm. a)
Subjekt:	Federální komise pro elektřinu (Comisión Federal de Electricidad), její dceřiné společnosti a přidružené společnosti a všechny nové, reorganizované nebo nástupnické podniky nebo subjekty
Rozsah nesouladných činností:	Subjekt může poskytnout preference pro zboží a služby mexických podniků při nákupu zboží a služeb v souladu s níže uvedenými opatřeními, pokud na území Mexika vykonává činnosti podle svého právního mandátu. Mexiko může požadovat, aby subjekt do smluv a povolení udělených nebo přiznaných tomuto subjektu zahrnul preference pro nákup zboží a služeb mexických podniků, pokud se mimo jiné podílí na financování, instalaci, údržbě a rozšiřování infrastruktury nezbytné pro poskytování veřejné služby související s činnostmi odvětví elektřiny podle zákona Ley del Sector Eléctrico. Výše popsané preference pro zboží a služby se udělují podle záznamu v příloze I – MX – 14 (Elektřina). Pro upřesnění je třeba uvést, že tímto záznamem nejsou dotčeny povinnosti stanovené v čl. 22.6 (Nediskriminační zacházení a obchodní úvahy) odst. 1 písm. b).

Opatření:	a) Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (politická ústava Spojených států mexických), články 25, 27 a 28. b) Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de energía, zveřejněná v Úředním věstníku dne 31. října 2024 (vyhláška, kterou se mění a doplňují různá ustanovení politické ústavy Spojených států mexických v oblasti energetiky). c) Ley de la Empresa Pública del Estado, Comisión Federal de Electricidad (zákon o státním veřejném podniku, Federální komise pro elektřinu), články 1, 3, 8, 65 a 81. d) Ley del Sector Eléctrico (zákon o odvětví elektřiny), články 1, 2, 4, 5, 8, 10, 12, 13, 29, 40, 44 až 48, 57, 60, 61, 108 a 109. e) Ley del Sector de Hidrocarburos (zákon o odvětví uhlovodíků), články 95 a 104. f) Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos (zákon o příjmech z uhlovodíků), článek 31. g) Ley Reglamentaria del artículo 27 Constitucional en Materia Nuclear (regulační zákon článku 27 ústavy o jaderné energii) zveřejněný v Úředním věstníku dne 4. února 1985 a jeho poslední aktualizace dne 9. dubna 2012, čl. 15 odst. 1 a 2 a článek 49 h) prováděcí právní předpisy k opatřením uvedeným v písmenech a) až g)
Příslušné povinnosti:	Čl. 22.6 (Nediskriminační zacházení a obchodní úvahy) odst. 1 písm. a)
Subjekt:	Petróleos Mexicanos, jeho dceřiné společnosti a přidružené společnosti a všechny nové, reorganizované nebo nástupnické podniky nebo subjekty
Rozsah nesouladných činností:	Subjekt může poskytnout preference zboží a službám mexických podniků při nákupu zboží a služeb v souladu s níže uvedenými opatřeními, pokud na území Mexika realizuje průzkum a těžbu ropy a jiných uhlovodíků. Mexiko může požadovat, aby subjekt do oprávnění, smluv o průzkumu a těžbě a povolení udělených nebo přiznaných danému subjektu zahrnul preference pro nákup domácího zboží nebo domácích služeb. Průměrný vnitrostátní obsah v případě průzkumných a těžebních činností činí nejméně 35 %. V případě hlubinných a ultrahlubinných projektů stanoví ministerstvo hospodářství metodiku pro měření vnitrostátního obsahu v oprávněních a zakázkách na průzkum a těžbu a pro ověření dodržování procentního podílu vnitrostátního obsahu v souladu se stanoveným programem dodržování předpisů.

	Výše popsané preference pro zboží a služby se udělují podle záznamu v příloze I – MX – 12 (Energie). Pro upřesnění je třeba uvést, že tímto záznamem nejsou dotčeny povinnosti stanovené v čl. 22.6 (Nediskriminační zacházení a obchodní úvahy) odst. 1 písm. b). Státnímu podniku, jehož výhradním předmětem činnosti je průzkum a těžba uhlovodíků, může Ministerstvo energetiky přiznat přímé udělení práva k rozvoji uvedených činností, přičemž prokáže, že se jedná o nejvhodnější mechanismus pro zájmy státu, pokud jde o produkci a záruku dodávek uhlovodíků.
Opatření:	a) Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (politická ústava Spojených států mexických), články 25, 27 a 28. b) Decreto por el que se reforman y adicionan diversas disposiciones de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, en materia de energía, zveřejněná v Úředním věstníku dne 31. října 2024 (vyhláška, kterou se mění a doplňují různá ustanovení politické ústavy Spojených států mexických v oblasti energetiky). c) Ley del Sector de Hidrocarburos (zákon o odvětví uhlovodíků), články 1, 3, 4, 10 až 14, 24, 26, 28, 30, 31, 44, 58, 69, 74, 78, 158 a 161 až 1633. d) Ley de Ingresos sobre Hidrocarburos (zákon o příjmech z uhlovodíků) zveřejněný v Úředním věstníku dne 11. srpna 2014 a jeho poslední aktualizace dne 24. prosince 2018, článek 31. e) Ley de la Empresa Pública del Estado, Petróleos Mexicanos (zákon o státním veřejném podniku Petróleos Mexicanos), články 8, 10, 11, 16, 62, 65 a 79. f) Reglamento de la Ley de Hidrocarburos (prováděcí nařízení k zákonu o uhlovodících) zveřejněné v Úředním věstníku dne 31. října 2014, články 14 a 36

	g) Metodología para la Medición del Contenido Nacional en Asignaciones y Contratos para la Exploración y Extracción de Hidrocarburos, así como para los permisos en la Industria de Hidrocarburos, emitida por la Secretaría de Economía (Metodika pro měření vnitrostátního obsahu v oprávněních a smlouvách o průzkumu a těžbě uhlovodíků a pro povolení v odvětví uhlovodíků vydaná Ministerstvem hospodářství) zveřejněná v Úředním věstníku dne 13. listopadu 2014. h) Acuerdo por el que se establecen los valores para 2015 y 2025 de contenido nacional en las actividades de Exploración y Extracción de Hidrocarburos en aguas profundas y ultra profundas, emitidos por la Secretaría de Economía (Dohoda, kterou se pro roky 2015 a 2025 stanoví hodnoty vnitrostátního obsahu při činnostech průzkumu a těžby uhlovodíků v hlubokých a ultrahlubokých vodách, vydaná Ministerstvem hospodářství) zveřejněná v Úředním věstníku dne 29. března 2016. g) Prováděcí právní předpisy k opatřením uvedeným v písmenech a) až h).
--	---

HLAVNÍ PRVKY NÁMITKOVÉHO ŘÍZENÍ

ODDÍL A

HLAVNÍ PRVKY NÁMITKOVÉHO ŘÍZENÍ V EVROPSKÉ UNII

Při vedení námitkového řízení podle článku 25.33 Evropská unie zajistí níže uvedené prvky.

1. Každá fyzická nebo právnická osoba s výjimkou těch, které jsou usazeny nebo mají bydliště v Mexiku, která má oprávněný zájem, se zveřejněním oznámení vyzve, aby vyjádřila námitku k zamýšlené ochraně dotčeného zeměpisného označení předložením řádně odůvodněného prohlášení. Oznámení obsahuje název (názvy) s odpovídajícím přepisem do latinky a druh produktu se zeměpisným označením, které má být chráněno.
2. Evropská komise musí prohlášení o námitce obdržet nejpozději dva měsíce ode dne zveřejnění oznámení.

3. Prohlášení o námitce jsou přípustná pouze tehdy, pokud byla obdržena ve výše stanovené lhůtě a pokud nasvědčují tomu, že:

- a) název, pro nějž je navrhována ochrana, by se dostával do střetu s názvem odrůdy rostlin, včetně odrůdy vinné révy, nebo plemene zvířat, a v důsledku toho by mohl uvést spotřebitele v omyl ohledně skutečného původu zboží;
- b) existuje homonymní název, který by mohl spotřebitele uvést v omyl a vzbuzuje domněnku, že se jedná o zboží pocházející z jiného území;
- c) název, pro nějž je navrhována ochrana, by vzhledem k pověsti ochranné známky, její proslulosti a době jejího používání mohl uvést spotřebitele v omyl ohledně skutečné identity zboží;
- d) název, pro nějž je navrhována ochrana, by ohrozil existenci zcela nebo částečně totožného názvu nebo ochranné známky nebo existenci zboží, které bylo v souladu s právem na trhu po dobu nejméně pěti let přede dnem zveřejnění oznámení, nebo
- e) informace poskytnuté namítající stranou naznačují, že název, jehož ochrana a zápis se zvažuje, je druhový.

4. Výše uvedené prvky námitkového řízení se posuzují ve vztahu k území Evropské unie, což se v případě práv duševního vlastnictví týká pouze jednoho nebo více území, kde jsou uvedená práva chráněna.

ODDÍL B

HLAVNÍ PRVKY NÁMITKOVÉHO ŘÍZENÍ V MEXIKU

Při vedení námitkového řízení podle článku 25.33 Mexiko zajistí níže uvedené prvky.

Osoby, které mají oprávněný zájem, mají právo vznést námitku proti zamýšlené ochraně zeměpisného označení v souladu s mexickým právem. Kritéria pro námitky se zveřejní ve veřejném oznámení a jedná se o tato kritéria:

1. název je totožný s chráněným označením původu nebo zeměpisným označením pro stejné nebo podobné zboží nebo vykazuje takový stupeň podobnosti, že vede k záměně s uvedenými označeními („semejante en grado de confusion“);
2. název je totožný s názvem, na nějž se vztahuje dříve podaná žádost o uznání v dobré víře chráněného označení původu nebo zeměpisného označení pro stejné nebo podobné zboží, nebo vykazuje takový stupeň podobnosti, že vede k záměně s uvedeným názvem („semejante en grado de confusion“);
3. název je druhový nebo se na území Mexika běžně používá pro zboží, které má být chráněno, nebo se stal běžným nebo druhovým prvkem uvedeného zboží v běžném nebo obchodním jazyce;

4. název, s přihlédnutím ke všem jeho vlastnostem, představuje popis zboží, o jehož ochranu se usiluje. Uvedené vlastnosti zahrnují popis nebo informace, které obvykle slouží k označení druhu, jakosti, množství, složení, místa určení nebo hodnoty zboží v obchodním styku;
5. název je totožný se zapsanou ochrannou známkou nebo zapsaným obchodním názvem v Mexiku pro stejné nebo podobné zboží nebo vykazuje takový stupeň podobnosti, že vede k záměně s uvedenou známkou nebo názvem („semejante en grado de confusion“);
6. název je totožný s názvem, na nějž se vztahuje dříve podaná žádost o uznání v dobré víře ochranných známek nebo obchodních názvů, nebo vykazuje takový stupeň podobnosti, že vede k záměně s uvedenými známkami nebo názvy („semejante en grado de confusion“);
7. název je překlad nebo přepis označení původu nebo zeměpisného označení, které nelze chránit, a
8. název je ve střetu s názvem odrůdy rostlin, včetně odrůdy vinné révy, nebo plemene zvířat.

SEZNAM ZEMĚPISNÝCH OZNAČENÍ

ODDÍL A

ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ EVROPSKÉ UNIE

PODLE ČL. 25.32 PÍSM. a)

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Steirischer Kren		Křen	Rakousko
Steirisches Kürbiskernöl		Ostatní jedlé oleje	Rakousko
Tiroler Almkäse; Tiroler Alpkäse		Tvrdý kravský sýr	Rakousko
Tiroler Bergkäse		Tvrdý kravský sýr	Rakousko
Tiroler Graukäse		Tvrdý kravský sýr	Rakousko
Tiroler Speck		Vepřová šunka	Rakousko
Vorarlberger Alpkäse		Sýr	Rakousko
Vorarlberger Bergkäse		Tvrdý kravský sýr	Rakousko
Beurre d'Ardenne		Máslo	Belgie
Fromage de Herve		Měkký kravský sýr	Belgie
Jambon d'Ardenne		Vepřová šunka	Belgie
Pâté Gaumais		Ostatní tepelně upravené maso	Belgie
Plate de Florenville		Brambory	Belgie
Vin mousseux de qualité de Wallonie		Víno	Belgie

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Vin de pays des jardins de Wallonie		Víno	Belgie
Crémant de Wallonie		Víno	Belgie
Côtes de Sambre et Meuse		Víno	Belgie
Българско розово масло	Bulgarsko rozovo maslo	Silice	Bulharsko
Дунавска равнина	Dunavska ravnina	Víno	Bulharsko
Тракийска низина	Trakijska nizina	Víno	Bulharsko
Γλυκό Τριαντάφυλλο Αγρού	Glyko Triantafyllo Agrou	Cukrovinky	Kypr
Λουκούμι Γεροσκήπου	Loukoumi Geroskipou	Cukrovinky	Kypr
Κουμανδάρια	Coumandaria	Víno	Kypr
Λεμεσός	Lemesos	Víno	Kypr
Πάφος	Pafos	Víno	Kypr
České pivo		Pivo	Česká republika
Českobudějovické pivo ¹		Pivo	Česká republika
Žatecký chmel		Chmel	Česká republika

¹ Tento název je chráněn pouze v původním jazyce. Používání tohoto názvu v Mexiku podléhá soukromým ujednáním mezi uživateli daného zeměpisného označení a držitelem ochranné známky.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Bayerisches Bier		Pivo	Německo
Bremer Bier		Pivo	Německo
Dortmunder Bier		Pivo	Německo
Hopfen aus der Hallertau		Chmel	Německo
Kölsch ²		Pivo	Německo
Kulmbacher Bier		Pivo	Německo
Lübecker Marzipan		Cukrovinky	Německo
Münchener Bier ³		Pivo	Německo
Nürnberger Bratwürste; Nürnberger Rostbratwürste		Polotovary z vepřového masa (100 %)	Německo
Nürnberger Lebkuchen		Sušenky	Německo

-
- ² Ochrana zeměpisného označení „Kölsch“ nebrání předchozím uživatelům, kteří používali výraz „tipo Kölsch“ nebo „estilo Kölsch“ v dobré víře a trvale před 21. dubnem 2018, aby uvedený výraz nadále používali, pokud je uveden písmem podstatně menším než název značky, přesto však čitelným, a nezaměnitelným způsobem, pokud jde o původ zboží. V případě vynucovacích řízení podle pododdílu B.4 budou mít předchozí uživatelé povinnost prokázat, že byli uživateli na území Mexika v souladu s touto poznámkou pod čarou.
- ³ Ochrana zeměpisného označení „Münchener Bier“ nebrání předchozím uživatelům, kteří používali výraz „tipo Munich“ nebo „estilo Munich“ v dobré víře a trvale před 21. dubnem 2018, aby uvedený výraz nadále používali, pokud je uveden písmem podstatně menším než název značky, přesto však čitelným, a nezaměnitelným způsobem, pokud jde o původ zboží. V případě vynucovacích řízení podle pododdílu B.4 budou mít předchozí uživatelé povinnost prokázat, že byli uživateli na území Mexika v souladu s touto poznámkou pod čarou.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Schwarzwälder Schinken ⁴		Vepřová šunka	Německo
Tettnanger Hopfen		Chmel	Německo
Baden		Víno	Německo
Franken		Víno	Německo
Mosel		Víno	Německo
Pfalz		Víno	Německo
Rheingau		Víno	Německo
Rheinhessen		Víno	Německo
Württemberg		Víno	Německo
Danablu		Modrý kravský sýr	Dánsko
Esrom		Tvrdý kravský sýr	Dánsko
Γραβιέρα Κρήτης	Graviera Kritis	Olivový olej	Řecko
Ελιά Καλαμάτας	Elia Kalamatas	Stolní olivy	Řecko
Καλαμάτα	Kalamata	Olivový olej	Řecko
Κασέρι	Kasseri	Polotvrdé sýry z ovčího mléka nebo sýry z ovčího a kozího mléka	Řecko
Κεφαλογραβιέρα	Kefalograviera	Tvrdé sýry z ovčího mléka nebo sýry z ovčího a kozího mléka	Řecko

⁴ Ochrana zeměpisného označení „Schwarzwälder Schinken“ nebrání tomu, aby byl v dobré víře používán výraz „selva negra“, pokud se používá pouze pro vařené šunky a za předpokladu, že toto zboží není uváděno na trh za použití odkazů (grafika, názvy, obrázky, vlajky) na skutečný původ zeměpisného označení „Schwarzwälder Schinken“, a za předpokladu, že je tento výraz uveden písmem podstatně menším než název značky, přesto však čitelným, a nezaměnitelným způsobem, pokud jde o původ zboží.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Κολυμβάρι Χανίων Κρήτης	Kolymvari Chanion Kritis	Olivový olej	Řecko
Κορινθιακή Σταφίδα Βοστίτσα	Korinthiaki Stafida Vostitsa	Rozinky	Řecko
Κρόκος Κοζάνης	Krokos Kozanis	Šafrán	Řecko
Λακωνία	Lakonia	Olivový olej	Řecko
Λέσβος / Μυτιλήνη	Lesvos / Mytilini	Olivový olej	Řecko
Λυγουριό Ασκληπείου	Lygourio Asklipiou	Olivový olej	Řecko
Μανούρι	Manouri	Měkká syrovátka	Řecko
Μαστίχα Χίου	Masticha Chiou	Přírodní gumy a pryskyřice	Řecko
Πεζά Ηρακλείου Κρήτης	Peza Irakliou Kritis	Olivový olej	Řecko
Πράσινες Ελιές Χαλκιδικής	Prasines Elies Chalkidikis	Stolní olivy	Řecko
Σητεία Λασιθίου Κρήτης	Sitia Lasithiou Kritis	Olivový olej	Řecko
Φέτα ⁵	Feta	Bílé sýry z ovčího mléka nebo sýry z ovčího a kozího mléka	Řecko
Χανιά Κρήτης	Chania Kritis	Olivový olej	Řecko
Μαντινεία	Mantineia	Víno	Řecko

⁵ Ochrana zeměpisného označení „Φέτα (Feta)“ nebrání tomu, aby všechny osoby, včetně jejich dědiců a právních nástupců, nadále používaly podobným způsobem výraz „feta“ po dobu nejvýše osmi let od vstupu této dohody v platnost, pokud před vstupem této dohody v platnost trvale používaly toto zeměpisné označení pro stejné nebo podobné zboží na území Mexika. Během uvedených let musí být používání výrazu „feta“ doprovázeno čitelným a viditelným označením zeměpisného původu dotčeného zboží.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Νεμέα	Nemea	Víno	Řecko
Ρετσίνα Αττικής	Retsina Attikis	Víno	Řecko
Σάμος	Samos	Víno	Řecko
Σαντορίνη	Santorini	Víno	Řecko
Aceite del Baix Ebre-Montsià; Oli del Baix Ebre-Montsià		Olivový olej	Španělsko
Aceite del Bajo Aragón		Olivový olej	Španělsko
Antequera		Olivový olej	Španělsko
Azafrán de la Mancha		Šafrán	Španělsko
Baena		Olivový olej	Španělsko
Cabrales		Sýr	Španělsko
Cecina de León		Ostatní konzervované maso	Španělsko
Cítricos Valencianos; Cítrics Valencians ⁶		Pomeranče, klementinky, citrony	Španělsko
Dehesa de Extremadura		Vepřová šunka	Španělsko
Estepa		Olivový olej	Španělsko
Guijuelo		Vepřová šunka	Španělsko
Idiazabal		Tvrdý ovčí sýr	Španělsko
Jabugo		Vepřová šunka	Španělsko
Jamón de Teruel / Paleta de Teruel		Vepřová šunka	Španělsko
Jijona		Cukrovinky	Španělsko

⁶ Názvy odrůd obsahující označení „Valencia“ nebo z něj sestávající mohou být nadále používány pro podobné zboží za předpokladu, že spotřebitel není uváděn v omyl ohledně povahy tohoto výrazu nebo přesného původu zboží.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Les Garrigues		Olivový olej	Španělsko
Los Pedroches		Vepřová šunka	Španělsko
Mahón-Menorca		Tvrdý sýr ze směsi mlék	Španělsko
Pimentón de la Vera		Paprika	Španělsko
Pimentón de Murcia		Paprika	Španělsko
Polvorones de Estepa		Sušenky	Španělsko
Priego de Córdoba		Olivový olej	Španělsko
Queso Manchego ⁷		Tvrdý ovčí sýr	Španělsko
Queso Tetilla / Queixo Tetilla		Sýr	Španělsko
Salchichón de Vic; Llonganissa de Vic		Ostatní konzervované maso	Španělsko
Sierra de Cádiz		Olivový olej	Španělsko
Sierra de Cazorla		Olivový olej	Španělsko
Sierra de Segura		Olivový olej	Španělsko
Sierra Mágina		Olivový olej	Španělsko
Siurana		Olivový olej	Španělsko
Sobrasada de Mallorca		Ostatní konzervované maso	Španělsko
Tenera Gallega		Hovězí	Španělsko
Turrón de Alicante		Cukrovinky	Španělsko

⁷ Ochrana zeměpisného označení „Queso Manchego“ pro sýry vyrobené ve Španělsku v souladu s technickými specifikacemi Evropské unie, pro něž je použito ovčí mléko, nebrání používání výrazů „manchego“ a „queso manchego“, což jsou tradiční názvy v Mexiku, pokud jde o sýry vyrobené z kravského mléka, za předpokladu, že toto zboží není uváděno na trh za použití odkazů (grafiky, názvů, obrázků nebo vlajek) na chráněné zeměpisné označení v Evropské unii a je od něj jednoznačně odlišeno, pokud jde o původ a složení zboží.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Alicante ⁸		Víno	Španělsko
Bierzo		Víno	Španělsko
Calatayud		Víno	Španělsko
Campo de Borja		Víno	Španělsko
Cariñena		Víno	Španělsko
Castilla ⁹		Víno	Španělsko
Castilla y León		Víno	Španělsko
Cataluña		Víno	Španělsko
Cava ¹⁰		Víno	Španělsko
Cigales		Víno	Španělsko
Empordà		Víno	Španělsko
Jerez-Xérès-Sherry		Víno	Španělsko
Jumilla		Víno	Španělsko
La Mancha		Víno	Španělsko
Málaga		Víno	Španělsko
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda		Víno	Španělsko
Navarra		Víno	Španělsko

⁸ Výjimka stanovená v čl. 25.40 odst. 4 se vztahuje na používání výrazu Alicante Bouschet.

⁹ Ochranou zeměpisného označení „Castilla“ není dotčeno právo jakékoli osoby užívat nebo zapsat v Mexiku ochrannou známku obsahující tento výraz, jeho překlad nebo přepis, pokud neuvádí veřejnost v omyl, pokud jde o zeměpisný původ zboží, nebo neporušuje zeměpisné označení, které je chráněno jinými způsoby.

¹⁰ Ochranou zeměpisného označení „Cava“ není dotčeno právo jakékoli osoby užívat nebo zapsat v Mexiku ochrannou známku obsahující tento výraz, jeho překlad nebo přepis, pokud neuvádí veřejnost v omyl, pokud jde o zeměpisný původ zboží, nebo neporušuje zeměpisné označení, které je chráněno jinými způsoby.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Penedès		Víno	Španělsko
Priorat		Víno	Španělsko
Rías Baixas		Víno	Španělsko
Ribeiro		Víno	Španělsko
Ribera del Duero		Víno	Španělsko
Rioja		Víno	Španělsko
Rueda ¹¹		Víno	Španělsko
Somontano		Víno	Španělsko
Toro ¹²		Víno	Španělsko
Utiel-Requena		Víno	Španělsko
Valdepeñas		Víno	Španělsko
Valencia		Víno	Španělsko
Yecla		Víno	Španělsko
Abondance		Sýr	Francie
Ail blanc de Lomagne		Česnek	Francie
Ail de la Drôme		Česnek	Francie
Ail rose de Lautrec		Česnek	Francie
Beaufort		Sýr	Francie
Bleu d'Auvergne		Modrý kravský sýr	Francie
Brie de Meaux		Měkký kravský sýr	Francie

¹¹ Ochranou zeměpisného označení „Rueda“ není dotčeno právo jakékoli osoby užívat nebo zapsat v Mexiku ochrannou známku obsahující tento výraz, jeho překlad nebo přepis, pokud neuvádí veřejnost v omyl, pokud jde o zeměpisný původ zboží, nebo neporušuje zeměpisné označení, které je chráněno jinými způsoby.

¹² Ochranou zeměpisného označení „Toro“ není dotčeno právo jakékoli osoby užívat nebo zapsat v Mexiku ochrannou známku obsahující tento výraz, jeho překlad nebo přepis, pokud neuvádí veřejnost v omyl, pokud jde o zeměpisný původ zboží, nebo neporušuje zeměpisné označení, které je chráněno jinými způsoby.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Camembert de Normandie		Měkký kravský sýr	Francie
Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy)		Ostatní tepelně upravené maso a čerstvá játra	Francie
Cantal / fourme de Cantal / cantalet		Tvrdý kravský sýr	Francie
Chabichou du Poitou		Sýr	Francie
Comté		Tvrdý kravský sýr	Francie
Crottin de Chavignol / Chavignol		Sýr	Francie
Emmental de Savoie		Tvrdý kravský sýr	Francie
Époisses		Sýr	Francie
Fourme d'Ambert		Sýr	Francie
Gruyère ¹³		Tvrdý kravský sýr	Francie
Huile d'olive de Haute-Provence		Olivový olej	Francie
Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence		Silice	Francie
Huîtres Marennes Oléron		Nezpracovaní měkkýši	Francie

¹³ Ochrana zeměpisného označení „Gruyère“ nebrání předchozím uživatelům, kteří používali tento výraz v dobré víře a trvale po dobu pěti let před 21. dubnem 2018, aby uvedený výraz nadále používali, pokud toto zboží není uváděno na trh za použití odkazů (grafika, názvy, obrázky nebo vlajky) na skutečný původ zeměpisného označení „Gruyère“ a tento výraz je uveden písmem podstatně menším než název značky, přesto však čitelným, a nezaměnitelným způsobem, pokud jde o původ zboží. V případě vynucovacích řízení podle pododdílu B.4 budou mít předchozí uživatelé povinnost prokázat, že byli uživateli na území Mexika v souladu s touto poznámkou pod čarou. Označení „Gruyère“ odkazuje v rámci území Evropské unie na dvě homonymní zeměpisná označení pro švýcarský a francouzský sýr. Evropská unie nebude bránit případné žádosti o ochranu uvedeného švýcarského homonymního zeměpisného označení v Mexiku.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Jambon de Bayonne		Vepřová šunka	Francie
Lentille verte du Puy		Čočka	Francie
Maroilles / Marolles		Sýr	Francie
Morbier ¹⁴		Sýr	Francie
Munster; Munster-Géromé		Měkký kravský sýr	Francie
Neufchâtel		Sýr	Francie
Noix de Grenoble		Vlašské ořechy	Francie
Piment d'Espelette; Piment d'Espelette – Ezpeletako Biperra		Paprika	Francie
Pomme du Limousin		Jablka	Francie
Pont-l'Évêque		Sýr	Francie
Pruneaux d'Agen; Pruneaux d'Agen mi-cuits		Švestky (sušené nebo kandované)	Francie
Reblochon; Reblochon de Savoie		Tvrdý kravský sýr	Francie
Roquefort		Modrý ovčí sýr	Francie
Saint-Nectaire		Sýr	Francie
Tomme de Savoie		Sýr	Francie
Volailles de Loué		Drůbež	Francie
Alsace		Víno	Francie
Anjou		Víno	Francie

¹⁴ Ochrana zeměpisného označení „Morbier“ nebrání předchozím uživatelům, kteří používali tento výraz v dobré víře a trvale po dobu pěti let před 21. dubnem 2018, aby uvedený výraz nadále používali, pokud toto zboží není uváděno na trh za použití odkazů (grafika, názvy, obrázky nebo vlajky) na skutečný původ zeměpisného označení „Morbier“ a tento výraz je uveden písmem podstatně menším než název značky, přesto však čitelným, a nezaměnitelným způsobem, pokud jde o původ zboží. V případě vynucovacích řízení podle pododdílu B.4 budou mít předchozí uživatelé povinnost prokázat, že byli uživateli na území Mexika v souladu s touto poznámkou pod čarou.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Beaujolais		Víno	Francie
Bergerac		Víno	Francie
Bordeaux		Víno	Francie
Bourgogne		Víno	Francie
Cahors		Víno	Francie
Chablis		Víno	Francie
Champagne		Víno	Francie
Châteauneuf-du-Pape		Víno	Francie
Cheverny		Víno	Francie
Côtes de Blaye		Víno	Francie
Côtes de Gascogne		Víno	Francie
Côtes de Provence		Víno	Francie
Côtes du Rhône		Víno	Francie
Côtes du Roussillon		Víno	Francie
Floc de Gascogne		Víno	Francie
Graves		Víno	Francie
Haut-Médoc		Víno	Francie
Languedoc		Víno	Francie
Mâcon		Víno	Francie
Margaux		Víno	Francie
Médoc		Víno	Francie
Moulis / Moulis-en-Médoc		Víno	Francie
Pauillac		Víno	Francie
Pays d'Hérault		Víno	Francie

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Pays d'Oc		Víno	Francie
Pessac-Léognan		Víno	Francie
Pomerol		Víno	Francie
Pommard		Víno	Francie
Premières Côtes de Bordeaux		Víno	Francie
Romanée-Conti		Víno	Francie
Saint-Emilion		Víno	Francie
Saint-Estèphe		Víno	Francie
Saint-Julien		Víno	Francie
Sancerre		Víno	Francie
Sauternes		Víno	Francie
Touraine		Víno	Francie
Val de Loire		Víno	Francie
Ventoux		Víno	Francie
Istarski pršut / Istrski pršut		Vepřová šunka	Chorvatsko Slovinsko
Baranjski kulen		Vepřová šunka	Chorvatsko
Dalmatinski pršut		Vepřová šunka	Chorvatsko
Drniški pršut		Vepřová šunka	Chorvatsko
Krčki pršut		Vepřová šunka	Chorvatsko
Dingač		Víno	Chorvatsko
Szegedi szalámi; Szegedi téliszalámi		Ostatní konzervované maso	Maďarsko
Tokaj / Tokaji		Víno	Maďarsko

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Aceto Balsamico di Modena		Vinný ocet	Itálie
Aceto balsamico tradizionale di Modena		Vinný ocet	Itálie
Aprutino Pescarese		Olivový olej	Itálie
Asiago		Tvrdý kravský sýr	Itálie
Bresaola della Valtellina		Ostatní konzervované maso	Itálie
Capocollo di Calabria		Konzervované maso	Itálie
Coppa di Parma		Konzervované maso	Itálie
Cotechino Modena		Polotovary z vepřového masa (100 %)	Itálie
Culatello di Zibello		Ostatní konzervované maso	Itálie
Fontina		Tvrdý kravský sýr	Itálie
Gorgonzola		Modrý kravský sýr	Itálie
Grana Padano ¹⁵		Tvrdý kravský sýr	Itálie
Mela Alto Adige; Südtiroler Apfel		Jablka	Itálie
Mortadella Bologna ¹⁶		Polotovary z vepřového masa (100 %)	Itálie
Mozzarella di Bufala Campana		Měkký sýr z buvolího mléka	Itálie
Pancetta di Calabria		Konzervované maso	Itálie
Parmigiano Reggiano ¹⁷		Tvrdý kravský sýr	Itálie

¹⁵ Ochrana výrazu „Grana“ ve vícesložkovém zeměpisném označení „Grana Padano“ se nepožaduje.

¹⁶ Ochrana zeměpisného označení „Mortadella Bologna“ se požaduje pro složené zeměpisné označení, a nikoli pro jednotlivé výrazy.

¹⁷ Ochrana zeměpisného označení „Parmigiano Reggiano“ nebrání předchozím uživatelům, kteří používali výraz „parmesano“ v dobré víře před 21. dubnem 2018, aby uvedený výraz nadále používali, pokud toto zboží není uváděno na trh za použití odkazů (grafika, názvy, obrázky nebo vlajky) na skutečný původ „Parmigiano Reggiano“ a je nezaměnitelným způsobem odlišeno od sýru „Parmigiano Reggiano“, pokud jde o původ.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Pecorino Romano ¹⁸		Tvrdý ovčí sýr	Itálie
Piadina Romagnola / Piada Romagnola		Ostatní chléb	Itálie
Pomodoro S. Marzano dell'Agro Sarnese-Nocerino		Rajčata	Itálie
Prosciutto di Parma		Vepřová šunka	Itálie
Prosciutto di San Daniele		Vepřová šunka	Itálie
Prosciutto Toscano		Vepřová šunka	Itálie
Provolone Valpadana		Měkký kravský sýr	Itálie
Riso del Delta del Po		Rýže	Itálie
Salamini italiani alla cacciatora		Ostatní konzervované maso	Itálie
Salsiccia di Calabria		Konzervované maso	Itálie
Soppressata di Calabria		Ostatní konzervované maso	Itálie
Speck Alto Adige / Südtiroler Markenspeck / Südtiroler Speck		Vepřová šunka	Itálie
Taleggio		Měkký kravský sýr	Itálie
Toscano		Olivový olej	Itálie
Zampone Modena		Polotovary z vepřového masa (100 %)	Itálie
Alto Adige / Südtirol / Südtiroler / dell'Alto Adige		Víno	Itálie
Asti		Víno	Itálie
Barbaresco		Víno	Itálie

¹⁸ Ochrana výrazu „Pecorino“ ve vícesložkovém zeměpisném označení „Pecorino Romano“ se nepožaduje.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Barbera d'Alba ¹⁹		Víno	Itálie
Barbera d'Asti ²⁰		Víno	Itálie
Bardolino		Víno	Itálie
Barolo		Víno	Itálie
Brachetto d'Acqui / Acqui		Víno	Itálie
Brunello di Montalcino		Víno	Itálie
Chianti		Víno	Itálie
Chianti Classico		Víno	Itálie
Conegliano – Prosecco / Conegliano Valdobbiadene – Prosecco / Valdobbiadene – Prosecco		Víno	Itálie
Dolcetto d'Alba ²¹		Víno	Itálie
Emilia / dell'Emilia ²²		Víno	Itálie
Franciacorta		Víno	Itálie
Lambrusco di Sorbara		Víno	Itálie
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro		Víno	Itálie
Marca Trevigiana		Víno	Itálie
Marsala		Víno	Itálie

¹⁹ Výjimka stanovená v čl. 25.40 odst. 4 se vztahuje na používání výrazu „Barbera“.

²⁰ Výjimka stanovená v čl. 25.40 odst. 4 se vztahuje na používání výrazu „Barbera“.

²¹ Výjimka stanovená v čl. 25.40 odst. 4 se vztahuje na používání výrazu „Dolcetto“.

²² Ochranou zeměpisného označení „Emilia“ není dotčeno právo jakékoli osoby užívat nebo zapsat v Mexiku ochrannou známku obsahující tento výraz, jeho překlad nebo přepis, pokud neuvádí veřejnost v omyl, pokud jde o zeměpisný původ zboží, nebo neporušuje zeměpisné označení, které je chráněno jinými způsoby.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Montepulciano d'Abruzzo ²³		Víno	Itálie
Oltrepò Pavese		Víno	Itálie
Prosecco		Víno	Itálie
Rubicone		Víno	Itálie
Salento		Víno	Itálie
Sicilia		Víno	Itálie
Soave		Víno	Itálie
Toscana / Toscano ²⁴		Víno	Itálie
Trento		Víno	Itálie
Valpolicella		Víno	Itálie
Veneto		Víno	Itálie
Vernaccia di San Gimignano		Víno	Itálie
Vino Nobile di Montepulciano		Víno	Itálie
Edam Holland		Tvrdý kravský sýr	Nizozemsko
Gouda Holland		Tvrdý kravský sýr	Nizozemsko
Hollandse Geitenkaas		Měkký ovčí sýr	Nizozemsko
Azeite de Moura		Olivový olej	Portugalsko
Azeite do Alentejo Interior		Olivový olej	Portugalsko

²³ Výjimka stanovená v čl. 25.40 odst. 4 se vztahuje na používání výrazu „Montepulciano“.

²⁴ Ochranou zeměpisného označení „Toscana/Toscano“ není dotčeno právo jakékoli osoby užívat nebo zapsat v Mexiku ochrannou známku obsahující tento výraz, jeho překlad nebo přepis, pokud neuvádí veřejnost v omyl, pokud jde o zeměpisný původ zboží, nebo neporušuje zeměpisné označení, které je chráněno jinými způsoby.

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Azeites da Beira Interior (Azeite da Beira Alta, Azeite da Beira Baixa)		Olivový olej	Portugalsko
Azeite de Tras-os-Montes		Olivový olej	Portugalsko
Azeites do Norte Alentejano		Olivový olej	Portugalsko
Azeites do Ribatejo		Olivový olej	Portugalsko
Chouriça de Carne de Vinhais; Linguiça de Vinhais		Ostatní konzervované maso	Portugalsko
Chouriço de Portalegre		Ostatní konzervované maso	Portugalsko
Maçã de Alcobaça		Jablka	Portugalsko
Mel dos Açores		Med	Portugalsko
Ovos Moles de Aveiro		Cukrářské výrobky	Portugalsko
Pêra Rocha do Oeste		Hrušky	Portugalsko
Presunto de Barrancos / Paleta de Barrancos		Vepřová šunka	Portugalsko
Queijo S. Jorge		Tvrdý kravský sýr	Portugalsko
Queijo Serra da Estrela		Tvrdý ovčí sýr	Portugalsko
Queijos da Beira Baixa (Queijo de Castelo Branco, Queijo Amarelo da Beira Baixa, Queijo Picante da Beira Baixa)		Tvrdý kravský sýr	Portugalsko
Alentejano		Víno	Portugalsko
Alentejo		Víno	Portugalsko
Algarve		Víno	Portugalsko
Bairrada		Víno	Portugalsko
Dão		Víno	Portugalsko
Douro		Víno	Portugalsko

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Duriense		Víno	Portugalsko
Lisboa		Víno	Portugalsko
Oporto / Port / Port Wine / Porto / Portvin / Portwein / Portwijn / vin du Porto / vinho do Porto		Víno	Portugalsko
Palmela		Víno	Portugalsko
Península de Setúbal		Víno	Portugalsko
Pico		Víno	Portugalsko
Tejo		Víno	Portugalsko
Trás-os-montes		Víno	Portugalsko
Vinho da Madeira / Madère / Vin de Madère / Madera / Madeira Wein / Madeira Wine / Vino di Madera / Madeira Wijn / Madeira		Víno	Portugalsko
Vinho Verde		Víno	Portugalsko
Magiun de prune Topoloveni		Švestky (sušené nebo kandované)	Rumunsko
Salam de Sibiu		Ostatní konzervované maso	Rumunsko
Telemea de Ibănești		Tvrdý kravský sýr	Rumunsko
Cotești		Víno	Rumunsko
Cotnari		Víno	Rumunsko
Dealu Mare		Víno	Rumunsko
Murfatlar		Víno	Rumunsko
Odobești		Víno	Rumunsko
Panciu		Víno	Rumunsko
Recaș		Víno	Rumunsko
Târnave		Víno	Rumunsko

Název označení	Přepis	Druh produktu	Původ
Kranjska klobasa		Masné výrobky	Slovinsko
Kraška panceta		Masné výrobky	Slovinsko
Kraški pršut		Vepřová šunka	Slovinsko
Kraški zašink		Masné výrobky	Slovinsko
Slovenski med		Med	Slovinsko
Štajersko prekmursko bučno olje		Olej z tykvových semen	Slovinsko
Vinohradnícka oblasť Tokaj		Víno	Slovensko

ODDÍL B

ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ MEXIKA

PODLE ČL. 25.32 PÍSM. b)

Název označení	Druh produktu	Místo původu
Arroz del Estado de Morelos	Rýže	Morelos, Mexiko
Ate de Morelia, Región de Origen	Čerstvé vařené a želírované ovoce	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Banamich	Banány	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Berries de Mexico	Borůvky, jahody, maliny a ostružiny	Mexiko
Cacao Grijalva	Kakao	Tabasco, Mexiko
Café Chiapas	Káva	Chiapas, Mexiko
Café Veracruz	Káva	Veracruz, Mexiko
Cajeta de Celaya, Región de Origen	Karamelová pomazánka z koziho mléka	Guanajuato, Mexiko
Chile Habanero de la Península de Yucatán	Chilli	Campeche, Yucatán y Quintana Roo, Mexiko
Chipotle Mexicano ²⁵	Chilli	Mexiko
Fresana, Fresa Michoacán, Región de Origen	Jahody	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Jalapeño Mexicano ²⁶	Chilli	Mexiko
Limón Michoacano, Región de Origen	Citrusy	Michoacán de Ocampo, Mexiko

²⁵ Ochrana výrazu „Chipotle“ ve vícesložkovém zeměpisném označení „Chipotle Mexicano“ se nepožaduje.

²⁶ Ochrana výrazu „Jalapeño“ ve vícesložkovém zeměpisném označení „Jalapeño Mexicano“ se nepožaduje.

Název označení	Druh produktu	Místo původu
Mango Ataúlfo del Soconusco Chiapas	Mango	Chiapas, Mexiko
Michin	Pstruh	Estado de Mexico; Mexiko Michoacán, Mexiko
Nopal Villa Valtierra, Región de Origen	Kaktus	Guanajuato, Mexiko
Pan de Tinguindín, Región de Origen	Chléb	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Pan Grande de Acámbaro, Región de Origen	Chléb	Guanajuato, Mexiko
Queso Cotija, Región de Origen	Sýr	Jalisco, Mexiko Michoacán de Ocampo, Mexiko
Vainilla de Papantla	Vanilka	Veracruz de la Llave, Mexiko Puebla de Zaragoza, Mexiko

JEDNOTLIVÉ VÝRAZY
JAKO SOUČÁST SLOŽENÉHO ZEMĚPISNÉHO OZNAČENÍ

1. Pokud jde o seznam zeměpisných označení Evropské unie uvedený v oddíle A přílohy 25-B (Seznam zeměpisných označení), ochrana poskytovaná v souladu s článkem 25.34 se nepožaduje u níže uvedených jednotlivých výrazů, které jsou součástí názvu složeného zeměpisného označení:

„aceite“, „ail“, „ail blanc“, „ail rose“, „Almkäse“, „Alpkäse“, „Apfel“, „azafrán“, „azeite“, „azeites“, „Bergkäse“, „beurre“, „Bier“, „biperra“, „bleu“, „Bratwürste“, „bresaola“, „brie“, „bučno olje“, „camembert“, „canard à foie gras“, „capocollo“, „cecina“, „chmel“, „chouriça“, „chouriço“, „cítricos“, „cítrics“, „coppa“, „cotechino“, „culatello“, „dehesa“, „edam“, „emmental“, „essence de lavande“, „fromage“, „geitenkaas“, „gouda“, „Graukäse“, „Hopfen“, „huile d'olive“, „huile essentielle de lavande“, „huîtres“, „jambon“, „jamón“, „klobasa“, „kren“, „kulen“, „Kürbiskernöl“, „Lebkuchen“, „lentille verte“, „linguiça“, „llonganissa“, „maçã“, „magiun de prune“, „Markenspeck“, „Marzipan“, „med“, „mel“, „mela“, „mozzarella“, „noix“, „oli“, „ovos moles“, „paleta“, „pancetta“, „pâté“, „pêra“, „piada“, „piadina“, „piment“, „pimentón“, „pivo“, „plate“, „polvorones“, „pomme“, „pomodoro“, „presunto“, „prosciutto“, „provolone“, „pršut“, „pruneaux“, „queijo“, „queijo amarelo“, „queijo picante“, „queijos“, „queixo“, „queso“, „riso“, „Rostbratwürste“, „salam“, „salamini“, „salchichón“, „salsiccia“, „Schinken“, „sierra“, „sobrasada“, „soppressata“, „Speck“, „szalámi“, „telemea“, „téliszalámi“, „ternera“, „tomme“, „turrón“, „volailles“, „zampone“, „zašink“, „γλυκό τριαντάφυλλο (glyko triantafyllo)“, „γραβιέρα (graviera)“, „ελιά (elia)“, „κορινθιακή σταφίδα (korinthiaki stafida)“, „κρόκος (krokos)“, „λουκούμι (loukoumi)“, „πράσινες ελιές (prasines elies)“ a „розово масло (rozovo maslo)“.

2. Pokud jde o seznam zeměpisných označení Mexika uvedený v oddíle B přílohy 25-B (Seznam zeměpisných označení), ochrana poskytovaná v souladu s článkem 25.34 se nepožaduje u níže uvedených jednotlivých výrazů, které jsou součástí názvu složeného zeměpisného označení:

„café“, „mango“, „vainilla“, „chile“, „habanero“, „arroz“, „cacao“, „fresa“, „limón“, „queso“, „pan“, „grande“, „ate“, „cajeta“, „nopal“ a „berries“.

3. Pokud jde o seznam zeměpisných označení Mexika uvedený v oddíle B přílohy 25-B (Seznam zeměpisných označení), ochrana poskytovaná v souladu s článkem 25.34 se nepožaduje u níže uvedených výrazů, které jsou doplněny k některým názvům zeměpisných označení:

„Región de Origen“.

ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ MEXIKA
PODLE ČL. 25.31 Odst. 2

Název	Druh produktu	Místo původu
Alfareria de Tzintzuntzan Uricha Región De Origen	Keramika (řemeslné výrobky)	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Alfarería Dolorense	Keramika	Guanajuato, Mexiko
Alfarería Punteada de Capula Región De Origen	Keramika (řemeslné výrobky)	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Alfarería Tradicional de Capula Región De Origen	Keramika (řemeslné výrobky)	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Ámbar de Chiapas	Řemeslné výrobky Přírodní pryskyřice	Chiapas, Mexiko
Bordados de Santa Cruz Tzintzuntzan Región de Origen	Výšivky	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Cantera de Morelia Región De Origen	Kámen	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Catrinatas de Barro De Capula Región de Origen	Keramika z hlíny (řemeslné výrobky)	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Cobre Martillado De Santa Clara Del Cobre Región De Origen	Měď	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Esfera de Tlalpujahua Otjo Región De Origen	Koule (řemeslné výrobky)	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Guitarras de Paracho Región de Origen	Řemeslné výrobky (kytary)	Michoacán de Ocampo, Mexiko

Název	Druh produktu	Místo původu
Juguete Artesanal de Michoacan Sapichu Región de Origen	Řemeslné výrobky (hračky)	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Laca Perfilada de Patzcuaro En Oro 23 Qts. Región De Origen	Řemeslné výrobky	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Mayolica de Dolores Hidalgo y Guanajuato	Glazovaná keramika	Guanajuato, Mexiko
Olinalá	Řemeslné výrobky	Guerrero, Mexiko
Pasta de Caña de Maíz J'Atzingueni	Řemeslné výrobky	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Piñas De Barro de San Jose De Gracia Región de Origen	Řemeslné výrobky (z hlíny)	Michoacán de Ocampo, Mexiko
Sombreros San Pancho, pueblos del Rincón	Klobouky	Guanajuato, Mexiko
Talavera	Řemeslné výrobky	Puebla de Zaragoza, Mexiko Tlaxcala, Mexiko

JEDNACÍ ŘÁD

Definice

1. Pro účely kapitoly 31 (Řešení sporů) a tohoto jednacího řádu se použijí tyto definice:
 - a) „administrativními pracovníky“ se rozumí, pokud jde o rozhodce, osoby pod vedením a kontrolou rozhodce, s výjimkou asistentů;
 - b) „poradcem“ se rozumí osoba, kterou si strana najala, aby jí radila nebo pomáhala v souvislosti s řízením rozhodčího tribunálu;
 - c) „asistentem“ se rozumí osoba, která za podmínek jmenování a pod vedením a kontrolou rozhodce vykonává asistenční práci, poskytuje pomoc nebo provádí rešerše pro tohoto rozhodce;
 - d) „kodexem chování“ se rozumí kodex chování pro rozhodce a mediátory stanovený v příloze 31-B;
 - e) „žalující stranou“ se rozumí strana, která požaduje ustavení rozhodčího tribunálu podle článku 31.6 (Ustavení rozhodčího tribunálu);

- f) „dnem doručení“ se rozumí:
- i) v případě dokumentu předloženého stranou datum, kdy druhá strana dokument obdrží, a
 - ii) v případě dokumentu předloženého rozhodčím tribunálem datum, kdy rozhodčí tribunál předá elektronický dokument stranám nebo nevládním subjektům;
- g) „dnem“ se rozumí kalendářní den;
- h) „odborníkem“ se rozumí fyzická osoba nebo subjekt poskytující informace, stanovisko nebo technické poradenství v souladu s článkem 31.23 (Obdržení informací);
- i) „rozhodčím tribunálem“ se rozumí rozhodčí tribunál zřízený podle článku 31.6 (Ustavení rozhodčího tribunálu);
- j) „rozhodcem“ se rozumí osoba, která je členem rozhodčího tribunálu;
- k) „žalovanou stranou“ se rozumí strana, která údajně porušila zahrnutá ustanovení;
- l) „státním svátkem“ se rozumí pro každý rok sobota, neděle a jakýkoli jiný den úředně označený stranou jako státní svátek;

- m) „zástupcem strany“ se rozumí zaměstnanec nebo jakákoli osoba, jež jmenoval vládní útvar, agentura nebo jakýkoli jiný veřejný subjekt strany, zastupující stranu pro účely postupu pro řešení sporů, včetně právního poradce nebo jiného poradce či konzultanta strany, které strana pověřila jednat jejím jménem v průběhu sporu¹.

Oznámení

2. Jakákoliv žádost, oznámení, písemné podání nebo jiný dokument:

- a) rozhodčího tribunálu se současně zašle oběma stranám;
- b) strany, určený rozhodčímu tribunálu, se současně zašle v kopii druhé straně a
- c) strany, určený druhé straně, se v příslušných případech současně zašle v kopii rozhodčímu tribunálu.

Jakékoli oznámení uvedené v bodě 2 se zašle elektronicky nebo případně jinými telekomunikačními prostředky, které umožňují prokázat jeho zaslání. Není-li prokázáno jinak, uvedené oznámení se považuje za doručené v den odeslání.

¹ Strana nesmí jmenovat zastupující osoby, u nichž lze důvodně předpokládat, že budou mít mimo řízení podle kapitoly 31 (Řešení sporů) prospěch z obdržení důvěrných informací.

3. Veškerá oznámení se zasílají úřadům určeným stranami podle článku 31.36 (Správa postupu pro řešení sporů).

4. Drobné chyby – překlepy v žádostech, oznámeních, písemných podáních nebo jiných dokumentech vztahujících se k řízení rozhodčího tribunálu – mohou být opraveny doručením nového dokumentu s jasně vyznačenými změnami. Oprava drobných chyb nemá vliv na harmonogram řízení.

5. Případně-li den doručení dokumentu na státní svátek nebo kterýkoli jiný den, kdy jsou úřady určené stranami podle článku 31.36 (Správa postupu pro řešení sporů) oficiálně uzavřeny, považuje se dokument za doručený následující pracovní den. Na organizační schůzi uvedené v bodech 16 a 17 předloží každá strana seznam svých státních svátků, všech ostatních dnů, kdy jsou její úřady oficiálně uzavřeny, a běžné pracovní doby těchto úřadů. Každá strana svůj seznam v průběhu postupu pro rozhodčí tribunál aktualizuje.

Jmenování rozhodců

6. Pro účely čl. 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu) odst. 6 a 7 mohou jako orgán oprávněný ke jmenování složení rozhodčího tribunálu vystupovat tyto osoby:

- a) předseda odvolacího tribunálu systému soudů pro investice uvedený v čl. 10.31 (Odvolací tribunál) odst. 8 nebo
- b) generální tajemník Stálého rozhodčího soudu.

7. Při výběru podle čl. 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu) odst. 6 a 7 vybere orgán oprávněný ke jmenování rozhodce losem z dílčího seznamu žalované strany uvedeného v článku 31.8 (Seznam rozhodců) nebo předsedu rozhodčího tribunálu z dílčího seznamu osob, které budou zastávat funkci předsedy, přijatého podle čl. 31.8 (Seznam rozhodců) odst. 1 písm. c). Orgán oprávněný ke jmenování dodrží veškeré podmínky, na nichž se strany dohodnou.

a) Orgán oprávněný ke jmenování neprodleně informuje strany o datu, čase a místě losování. Strany se losování účastní.

b) Aniž je dotčen bod 7 písm. a), losování se provede ve lhůtě stanovené v čl. 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu) odst. 6 se stranou nebo stranami, které jsou přítomny.

8. Pro účely čl. 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu) odst. 4, 6 a 7, pokud některý z dílčích seznamů uvedených v čl. 31.8 (Seznam rozhodců) odst. 1:

a) nebyl přijat Smíšeným výborem, vybere se rozhodce, rozhodci nebo předseda z osob, které byly pro uvedený konkrétní dílčí seznam určeny jednou nebo oběma stranami a písemně oznámeny druhé straně, nebo

b) již netvoří nejméně pět osob, vybere se rozhodce, rozhodci nebo předseda z osob, které zůstávají na uvedeném konkrétním dílčím seznamu.

9. Neprodleně po výběru informuje úřad určený žalující stranou nebo úřad společně určený stranami písemně každou osobu, která byla vybrána jako rozhodce nebo předseda, o jejím výběru a poskytne jí kopii kodexu chování pro rozhodce a mediátory uvedeného v příloze 31-B. Jednotlivé osoby všem úřadům určeným stranami potvrdí, že jsou schopny funkci rozhodce nebo předsedy zastávat, a to do pěti dnů ode dne, kdy byly o svém jmenování informovány, a poskytnou prohlášení o zveřejnění v souladu s body 6 až 9 (Povinnosti týkající se zveřejnění) přílohy 31-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory).

10. Pokud tři vybraní rozhodci potvrdí, že jsou schopni v rozhodčím tribunálu působit, příslušný určený úřad neprodleně informuje strany o složení rozhodčího tribunálu.

Seznam rozhodců

11. Každá strana nejpozději dva měsíce po vstupu této dohody v platnost písemně oznámí druhé straně osoby, které jmenuje pro dílčí seznamy uvedené v čl. 31.8 (Seznam rozhodců) odst. 1.

12. Do 30 dnů po oznámení učiněném podle bodu 11 může strana vznést námitku k osobě určené druhou stranou pro dílčí seznam uvedený v čl. 31.8 (Seznam rozhodců) odst. 1 písm. a) a b), pokud se domnívá, že tato osoba nesplňuje požadavky stanovené v článku 31.9 (Požadavky na rozhodce). Strany prokonzultují, zda daná osoba uvedené požadavky splňuje, do 15 dnů od obdržení oznámení o námitce. V případě neshody strana osobu, proti níž druhá strana vznesla námitku, z dílčího seznamu vyjme a určí osobu novou.

13. Do 30 dnů po oznámení učiněném podle bodu 11 se strany dohodnou na dílčím seznamu osob, které budou zastávat funkci předsedy rozhodčího tribunálu, uvedeném v čl. 31.8 (Seznam rozhodců) odst. 1 písm. c) na základě osob určených každou stranou.

14. Strana se může kdykoli rozhodnout svůj dílčí seznam změnit a písemně oznámí druhé straně osoby, které určí. V takovém případě se obdobně použije postup stanovený v bodě 12. Strany mohou dílčí seznam osob, které budou zastávat funkci předsedy, změnit rovněž po vzájemné dohodě.

15. Smíšený výbor přijme veškeré změny dílčích seznamů stran nejpozději do šesti měsíců od obdržení oznámení uvedeného v bodě 14.

Organizační schůze

16. Nedohodnou-li se strany jinak, svolají schůzi s rozhodčím tribunálem do sedmi dnů od jeho ustavení, aby rozhodly o otázkách, které strany nebo rozhodčí tribunál považují na vhodné, včetně:

- a) harmonogramu řízení, včetně přesných termínů pro podání a data ústního jednání;
- b) odměn a výdajů, které budou vyplaceny rozhodcům, a to v souladu s normami WTO, a

- c) odměn vyplácených asistentům. Celková výše odměny asistenta nebo asistentů každého rozhodce nepřesáhne 50 % odměny uvedeného rozhodce.

17. Rozhodci a zástupci stran se této schůze mohou zúčastnit prostřednictvím jakýchkoli telekomunikačních prostředků.

Písemná podání

18. Žalující strana doručí své úvodní písemné podání nejpozději 20 dnů po dni ustavení rozhodčího tribunálu. Žalovaná strana předloží své úvodní písemné podání do 20 dnů ode dne doručení písemného podání žalující strany. Žalující strana předloží své případné písemné podání s protiargumenty do 20 dnů ode dne stanoveného pro předložení úvodního písemného podání žalované strany. Žalovaná strana předloží své případné písemné podání s protiargumenty do 20 dnů ode dne stanoveného pro předložení písemného podání s protiargumenty žalující strany.

Fungování rozhodčího tribunálu

19. Předseda rozhodčího tribunálu předsedá všem jeho jednáním. Rozhodčí tribunál může předsedu zmocnit k provádění správních a procesních rozhodnutí.

20. Není-li v kapitole 31 (Řešení sporů) nebo v tomto jednacím řádu stanoveno jinak, může rozhodčí tribunál vykonávat svou činnost jakýmkoli prostředky.
21. Porad rozhodčího tribunálu se smí účastnit pouze rozhodci, ti však mohou povolit svým asistentům, aby byli na těchto poradách přítomni.
22. Návrhy rozhodnutí a zpráv smí vypracovávat pouze rozhodčí tribunál, který tuto svou pravomoc nesmí delegovat.
23. Pokud vyvstane procesní problém, na který se nevztahuje kapitola 31 (Řešení sporů) ani tato příloha, může rozhodčí tribunál po konzultaci se stranami přijmout odpovídající postup, který je s uvedenými ustanoveními v souladu.
24. Pokud se rozhodčí tribunál domnívá, že je nezbytné změnit jakoukoli lhůtu v jeho řízení s výjimkou lhůt stanovených v kapitole 31 (Řešení sporů) nebo učinit jakoukoli jinou procesní nebo správní úpravu, informuje písemně strany po konzultaci s nimi o důvodech změny nebo úpravy a o potřebné lhůtě nebo úpravě.

Nahrazení

25. Pokud se některá ze stran domnívá, že rozhodce nedodržuje přílohu 31-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory), a měl by proto být nahrazen, oznámí to uvedená strana druhé straně do 15 dnů od chvíle, kdy získala dostatečné důkazy o údajném nedodržení přílohy 31-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory) ze strany daného rozhodce.

26. Strany se konzultují do 15 dnů od oznámení uvedeného v bodě 25. Informují rozhodce o jeho údajném selhání a mohou rozhodce požádat, aby přijal opatření k nápravě selhání. Pokud se tak dohodnou, mohou rozhodce rovněž odvolat a vybrat nového rozhodce v souladu s článkem 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu).

27. Pokud se strany neshodnou na tom, že je nutné rozhodce, jiného než je předseda rozhodčího tribunálu, nahradit, může kterákoli strana požádat, aby byla záležitost postoupena předsedovi rozhodčího tribunálu, jehož rozhodnutí je konečné.

28. Pokud předseda rozhodčího tribunálu zjistí, že rozhodce uvedený v bodě 27 nesplňuje požadavky přílohy 31-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory), je tento rozhodce odvolán a vybere se nový rozhodce v souladu s článkem 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu).

29. Pokud se strany nedohodnou na nutnosti nahrazení předsedy rozhodčího tribunálu, může kterákoli ze stran požádat, aby byla tato záležitost postoupena jedné ze zbývajících osob z dílčího seznamu uvedeného v čl. 31.8 (Seznam rozhodců) odst. 1 písm. c). Orgán oprávněný ke jmenování jméno této osoby vylosuje. Rozhodnutí vybrané osoby o potřebě nahradit předsedu je konečné.

30. Pokud osoba vybraná losováním podle bodu 29 zjistí, že předseda nesplňuje požadavky přílohy 31-B (Kodex chování pro rozhodce a mediátory), vybere se nový předseda v souladu s článkem 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu).

Slyšení

31. Po konzultacích se stranami a dalšími rozhodci oznámí předseda rozhodčího tribunálu stranám datum, čas a místo konání slyšení. Datum slyšení obvykle odpovídá datu stanovenému v harmonogramu určeném podle bodu 16. Datum, čas a místo konání slyšení strana, na jejímž území se slyšení koná, zveřejní, nejedná-li se o neveřejné slyšení.

32. Nedohodnou-li se strany jinak, koná se slyšení v Bruselu, je-li žalující stranou Mexiko, a v Mexiku, je-li žalující stranou Evropská unie. Žalovaná strana nese náklady na logistické zabezpečení slyšení.

33. Pokud s tím strany souhlasí, může rozhodčí tribunál svolat dodatečná slyšení.

34. Všichni rozhodci jsou přítomni po celou dobu slyšení.

35. Pokud se strany nedohodnou jinak, mohou se slyšení bez ohledu na to, zda jsou přístupná veřejnosti, zúčastnit tyto osoby:

a) zástupci strany;

b) poradci;

- c) asistenti a administrativní pracovníci;
- d) tlumočníci, překladatelé a soudní zapisovatelé rozhodčího tribunálu a
- e) případně odborníci podle čl. 31.23 (Obdržení informací) odst. 2.

36. Určený úřad po konzultaci s rozhodčím tribunálem a stranami přijme vhodná logistická opatření a stanoví vhodné postupy, které zajistí, aby slyšení nebyla narušena účastí veřejnosti. Veřejnost, včetně akreditovaných novinářů a nevládních subjektů, která se chce zúčastnit slyšení, může být požádána, aby se před slyšením zaregistrovala. Je-li počet míst omezen, přidělí se místa podle zásady „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“, po obdržení vyplněného registračního formuláře. Není dovolen žádný zvukový nebo vizuální záznam slyšení ze strany veřejnosti.

37. Strana, která si přeje během slyšení předložit nebo projednat důvěrné informace, to předem oznámí rozhodčímu tribunálu a určenému úřadu. Pokud je to možné, učiní strana toto oznámení nejméně 10 dnů před prvním dnem slyšení.

38. Během uzavřené části slyšení smějí být přítomny pouze osoby uvedené v bodě 35. Osoby, které prohlížíjí nebo vyslechnou důvěrné informace, je nezveřejní ani nepovolí jejich zveřejnění a použití je pouze pro účely řízení rozhodčího tribunálu.

39. Nejpozději pět dnů před datem slyšení doručí každá strana rozhodčímu tribunálu a druhé straně jmenný seznam osob, které jejím jménem přednesou při slyšení argumenty nebo prezentace, a dalších zástupců nebo poradců, kteří se zúčastní slyšení.

40. Rozhodčí tribunál vede slyšení níže uvedeným způsobem a přitom zajistí, aby žalující i žalovaná strana dostaly pro fáze argumentace i protiargumentace stejné množství času:

a) Argumentace

i) argumenty žalující strany a

ii) argumenty žalované strany.

b) Protiargumentace

i) replika žalující strany a

ii) duplika žalované strany.

41. Rozhodčí tribunál může kdykoli během slyšení klást otázky kterékoli straně. Rozhodčí tribunál umožní stranám vydat závěrečná prohlášení.

42. Rozhodčí tribunál zajistí vypracování přepisu slyšení a jeho doručení stranám co nejdříve po slyšení. Strany mohou k přepisu předložit připomínky a rozhodčí tribunál je zváží.

43. Každá strana může do deseti dnů od data slyšení předložit dodatečné písemné podání ohledně libovolné záležitosti, která během slyšení vyvstala. Druhá strana může předložit písemné připomínky k jakémukoli dodatečnému písemnému podání, které strana předloží do pěti dnů od doručení takového podání.

Písemné dotazy

44. Rozhodčí tribunál může kdykoli během řízení rozhodčího tribunálu adresovat písemné dotazy jedné nebo oběma stranám. Kopie každého dotazu adresovaného jedné straně se zašle straně druhé.

45. Každá strana rovněž poskytne druhé straně kopii svých písemných odpovědí na dotazy vznesené rozhodčím tribunálem. Druhá strana má možnost předložit písemné připomínky k odpovědi první strany do pěti dnů od doručení kopie odpovědi.

Zveřejňování dokumentů

46. S výhradou ochrany důvěrných informací v souladu s body 48 a 49:

- a) strana podávající žádost podle článku 31.5 (Konzultace) nebo článku 31.6 (Ustavení rozhodčího tribunálu) zveřejní kopii žádosti nejpozději do 15 dnů ode dne doručení uvedené žádosti a

- b) každá strana zpřístupní veřejnosti svá písemná podání, písemnou verzi ústního prohlášení a případnou písemnou odpověď na žádost nebo otázku rozhodčího tribunálu co nejdříve po předložení těchto dokumentů a nejpozději v den doručení závěrečné zprávy.

47. Strana nesmí zveřejnit obsah předběžné zprávy předložené stranám podle článku 31.13 (Předběžná zpráva) ani obsah jakýchkoli připomínek k předběžné zprávě.

Důvěrnost

48. Každá strana i rozhodčí tribunál zachází se všemi informacemi, které druhá strana předložila rozhodčímu tribunálu a označila za důvěrné, jako s důvěrnými informacemi. Pokud strana předloží rozhodčímu tribunálu písemné podání, písemnou verzi ústního prohlášení nebo písemnou odpověď na žádost nebo otázku rozhodčího tribunálu, které obsahují důvěrné informace, poskytne rovněž do 15 dnů ode dne podání nedůvěrné znění, které může být zveřejněno.

49. Žádné ustanovení tohoto jednacího řádu nebrání straně zveřejnit prohlášení o svých vlastních postojích, pokud při odkazování na informace podané druhou stranou nezveřejní žádné informace, které druhá strana označila za důvěrné.

50. Po konzultaci se stranami může rozhodčí tribunál stanovit další postupy *ad hoc*, které považuje za nezbytné k ochraně důvěrných informací.

Jednostranné kontakty

51. Rozhodčí tribunál se nesmí sejít s jednou ze stran ani s ní komunikovat bez přítomnosti druhé strany.

52. Rozhodce nesmí hovořit o žádných aspektech záležitosti, která je předmětem řízení, s jednou ze stran ani s oběma stranami v nepřítomnosti ostatních rozhodců.

Podání *amicus curiae*

53. Pokud se strany do pěti dnů ode dne ustavení rozhodčího tribunálu nedohodnou jinak, může rozhodčí tribunál obdržet nevyžádaná písemná podání od fyzických nebo právnických osob usazených na území některé ze stran a nezávislých na vládách stran za předpokladu, že:

- a) jsou rozhodčím tribunálem obdržena do deseti dnů od jeho ustavení;
- b) jsou stručná a v žádném případě ne delší než 15 stran, včetně případných příloh, s řádkováním 2;
- c) přímo souvisejí se skutkovými nebo právními otázkami, kterými se rozhodčí tribunál zabývá;
- d) obsahují popis osoby, která podání činí, v případě fyzické osoby i její státní příslušnost a v případě právnické osoby místo, kde sídlí, povahu jejích činností, právní status, obecné cíle a zdroj financování;

- e) specifikují povahu zájmu, který tato osoba má na rozhodčím řízení, a
- f) jsou vyhotovena v jazycích, které si strany zvolily podle bodů 58 a 59 jednacího řádu.

54. Podání poskytne rozhodčí tribunál stranám k vyjádření. Strany mohou rozhodčímu tribunálu předložit připomínky do 10 dnů od doručení.

55. Rozhodčí tribunál ve své zprávě uvede seznam všech podání, která obdržel podle bodu 53. Rozhodčí tribunál nemá povinnost se ve své zprávě zabývat argumenty uvedenými v takových podáních. Pokud se však rozhodčí tribunál ve své zprávě argumenty uvedenými v takových podáních zabývá, zohlední rovněž případné připomínky stran podle bodu 54.

Obdržení stanoviska nebo technického poradenství od odborníků

56. Pokud některá ze stran požádá rozhodčí tribunál, aby si vyžádal stanovisko nebo technické poradenství od odborníků podle článku 31.23 (Obdržení informací), oznámí tato strana takovou žádost druhé straně. Pokud si rozhodčí tribunál vyžádá stanovisko nebo technické poradenství od odborníků, oznámí to rovněž stranám. Nejpozději do 15 dnů ode dne doručení takového oznámení konzultuje rozhodčí tribunál strany s cílem určit, zda je žádost o stanovisko nebo technické poradenství od odborníků odůvodněná, a dohodnout se na podmínkách žádosti o stanovisko nebo technické poradenství, případně i na odborníkovi, od něhož by mělo být stanovisko nebo technické poradenství vyžádáno.

Naléhavé případy

57. V naléhavých případech uvedených v článku 31.12 (Rozhodnutí o naléhavých případech) rozhodčí tribunál po konzultaci se stranami případně upraví lhůty uvedené v tomto jednacím řádu. Rozhodčí tribunál oznámí tyto úpravy stranám.

Překlady a tlumočení

58. Během konzultací uvedených v článku 31.5 (Konzultace) a nejpozději na schůzi uvedené v bodě 16 usilují strany o shodu ohledně společného pracovního jazyka pro řízení u rozhodčího tribunálu.

59. Pokud se strany nejsou schopny dohodnout na společném pracovním jazyce, poskytne každá strana svá písemná podání, písemnou verzi ústního prohlášení, písemnou odpověď na žádost nebo otázku rozhodčího tribunálu a jakýkoli jiný dokument týkající se řízení rozhodčího tribunálu v jazyce, který si zvolí. Každá strana poskytne současně překlad do jazyka, který si vybere druhá strana, nejsou-li taková podání vyhotovena v některém z pracovních jazyků WTO. Žalovaná strana zajistí tlumočení ústních podání do jazyků, které si strany zvolí.

60. Rozhodnutí a zprávy rozhodčího tribunálu se vydají v jazyce nebo jazycích, které si strany zvolily. Pokud se strany nedohodly na společném pracovním jazyce, předloží se předběžná a závěrečná zpráva rozhodčího tribunálu v jednom z pracovních jazyků WTO.

61. Strana může předložit připomínky k přesnosti jakéhokoli překladu dokumentu, který byl vypracován podle tohoto jednacího řádu.

62. Každá strana nese náklady na překlad svých písemných podání, písemné verze ústního prohlášení a písemné odpovědi na žádost nebo otázku rozhodčího tribunálu nebo jakéhokoli jiného dokumentu týkajícího se řízení rozhodčího tribunálu. Veškeré náklady na překlad rozhodnutí nebo zprávy rozhodčího tribunálu nesou obě strany rovným dílem.

Lhůty

63. Pokud kapitola 31 (Řešení sporů), tento jednací řád nebo rozhodčí tribunál vyžadují oznámení nebo přijetí opatření před určitým datem nebo událostí nebo po nich, výpočet této lhůty nezahrnuje den tohoto data nebo události.

64. Je-li lhůta prodloužena, včetně prodloužení nezbytného z důvodů vyšší moci týkajících se některé ze stran, příslušné lhůty se odpovídajícím způsobem upraví.

Jiné postupy

65. Lhůty stanovené v tomto jednacím řádu se upraví v souladu se zvláštními lhůtami stanovenými pro přijetí rozhodnutí nebo zprávy rozhodčím tribunálem v řízení podle článku 31.16 (Přiměřená lhůta), článku 31.17 (Přezkum splnění požadavků), článku 31.18 (Dočasná nápravná opatření) a článku 31.19 (Přezkum opatření přijatých za účelem splnění požadavků po přijetí dočasných nápravných opatření).

KODEX CHOVÁNÍ PRO ROZHODCE A MEDIÁTORY

Definice

1. Pro účely kapitoly 31 (Řešení sporů) a tohoto kodexu chování se použijí tyto definice:
 - a) „administrativními pracovníky“ se rozumí, pokud jde o rozhodce, osoby pod vedením a kontrolou rozhodce, s výjimkou asistentů;
 - b) „asistentem“ se rozumí osoba, která za podmínek jmenování a pod vedením a kontrolou rozhodce vykonává asistenční práci, poskytuje pomoc nebo provádí rešerše pro tohoto rozhodce;
 - c) „kandidátem“ se rozumí osoba, jejíž výběr jako rozhodce podle článku 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu) se zvažuje;
 - d) „mediátorem“ se rozumí osoba, která vede mediační řízení v souladu s článkem 31.29 (Pravidla mediačního řízení);
 - e) „rozhodcem“ se rozumí osoba, která je členem rozhodčího tribunálu.

Hlavní zásady

2. Za účelem zachování nedotknutelnosti a nestrannosti mechanismu pro řešení sporů je každý kandidát a rozhodce povinen:

- a) obeznámit se s tímto kodexem chování;
- b) být nezávislý a nestranný;
- c) vyvarovat se přímého i nepřímého střetu zájmů;
- d) vyvarovat se nevhodného jednání i vyvolávání dojmu nevhodného jednání nebo podjatosti;
- e) respektovat důvěrnost řízení rozhodčího tribunálu;
- f) dodržovat přísné normy chování a
- g) nenechat se ovlivnit vlastními zájmy, vnějším tlakem, politickými zřeteli, voláním veřejnosti a loajalitou vůči některé straně ani obavami z kritiky.

3. Za účelem zachování nedotknutelnosti a nestrannosti mechanismu pro řešení sporů rozhodce nesmí:

- a) přímo ani nepřímo přijmout jakýkoli závazek nebo výhodu, které by jakkoli narušily řádný výkon jeho povinností nebo by působily takovým dojmem;
- b) využívat svého postavení v rozhodčím tribunálu k prosazování jakýchkoli osobních nebo soukromých zájmů a vyvaruje se jednání, které by mohlo vyvolat dojem, že ostatní na něj mají zvláštní vliv, a
- c) umožnit, aby jeho jednání nebo úsudek ovlivňovaly dřívější či současné finanční, obchodní, profesionální, rodinné, osobní nebo sociální vztahy, zájmy nebo záležitosti.

4. Rozhodce se musí vyvarovat toho, aby vstupoval do jakýchkoli vztahů nebo aby mu vznikl jakýkoli finanční zájem, u nichž je pravděpodobné, že by ovlivňovaly jeho nezávislost nebo nestrannost, nebo které by mohly důvodně vyvolávat dojem nevhodného jednání nebo podjatosti.

Povinnosti týkající se zveřejnění

5. Před přijetím svého jmenování rozhodcem podle článku 31.7 (Složení rozhodčího tribunálu) zveřejní kandidát jakýkoli zájem, vztah nebo záležitost, které by mohly ovlivňovat jeho nezávislost nebo nestrannost nebo které by mohly důvodně vyvolávat dojem nevhodného jednání nebo podjatosti během řízení rozhodčího tribunálu. Kandidát proto vynaloží veškeré rozumné úsilí, aby si byl jakéhokoli takového zájmu, vztahu nebo záležitosti, včetně jakéhokoli finančního, obchodního, profesionálního, rodinného, osobního či sociálního zájmu, vědom.

6. Kandidát zveřejní alespoň tyto zájmy, vztahy a záležitosti:

a) jakýkoli finanční nebo osobní zájem kandidáta na:

- i) řízení rozhodčího tribunálu nebo jeho výsledku a
- ii) správním řízení, vnitrostátním soudním řízení nebo jiném mezinárodním řízení o řešení sporů, které zahrnuje otázky, o nichž může být rozhodnuto v řízení rozhodčího tribunálu, pro které je kandidát zvažován;

b) jakékoli finanční zájmy kandidátova zaměstnavatele, obchodního partnera, obchodního společníka nebo rodinného příslušníka na:

- i) řízení rozhodčího tribunálu nebo jeho výsledku a
- ii) správním řízení, vnitrostátním soudním řízení nebo jiném mezinárodním řízení o řešení sporů, které zahrnuje otázky, o nichž může být rozhodnuto v řízení rozhodčího tribunálu, pro které je kandidát zvažován;

c) jakékoli dřívější či současné finanční, obchodní, profesionální, rodinné, osobní nebo sociální vztahy, zájmy nebo záležitosti týkající se účastníků řízení rozhodčího tribunálu nebo jejich právního zástupce nebo jakýkoli takový vztah, zájem nebo záležitost týkající se kandidátova zaměstnavatele, obchodního partnera, obchodního společníka nebo rodinného příslušníka a

d) veřejná podpora nebo právní či jiné zastupování týkající se sporné otázky v řízení rozhodčího tribunálu nebo týkající se téhož zboží, služeb nebo investic.

7. I poté, co je rozhodce jmenován, vynakládá veškeré úsilí, aby si byl vědom veškerých zájmů, vztahů nebo záležitostí uvedených v bodě 5, a podává o nich informace. Povinnost týkající se zveřejnění podle bodu 5 je trvalou povinností, která vyžaduje, aby rozhodce poskytoval informace o jakémkoli takovém zájmu, vztahu nebo záležitosti, které mohou vzniknout v průběhu kterékoli fáze řízení rozhodčího tribunálu.

8. Kandidát nebo rozhodce sdělí jakoukoli záležitost týkající se skutečného nebo potenciálního porušení tohoto kodexu chování stranám, aby ji mohly zvážit, a to co nejdříve poté, co se o nich dozví.

9. Veškerá sdělení se zasílají úřadům určeným stranami podle článku 31.36 (Správa postupu pro řešení sporů).

Povinnosti rozhodců

10. Rozhodce je po přijetí svého jmenování k dispozici pro výkon svých povinností a vykonává je v průběhu řízení řádně a včas, spravedlivě a poctivě.

11. Rozhodce zvažuje pouze ty otázky, které byly vzneseny v rámci řízení rozhodčího tribunálu a jsou nezbytné pro rozhodnutí, a tuto povinnost nesmí delegovat na žádnou jinou osobu.

12. Odborníci, asistenti a administrativní pracovníci dodržují povinnosti rozhodců podle bodů 2 až 13 a 16 až 18. V tomto ohledu přijmou rozhodci veškerá přiměřená opatření a nezbytné kroky, aby zajistili, že jsou si těchto povinností vědomi a že je dodržují.

13. Rozhodci v souvislosti s řízením rozhodčího tribunálu nenavazují žádné jednostranné kontakty.

Povinnosti bývalých rozhodců

14. Bývalý rozhodce se vyvaruje jednání, které by mohlo vyvolat dojem, že byl při plnění svých povinností podjatý nebo že mu z rozhodnutí rozhodčího tribunálu plynuly nějaké výhody.

15. Bývalý rozhodce plní povinnosti uvedené v bodech 16 až 18.

Důvěrnost

16. Rozhodce nikdy nezpřístupní neveřejné informace týkající se řízení nebo zjištěné v průběhu řízení, pro něž byl jmenován rozhodcem. Rozhodce v žádném případě nezpřístupní ani nevyužije takové informace k získání osobních výhod nebo výhod pro jiné osoby ani k nepříznivému ovlivnění zájmů jiných osob.

17. Rozhodce nezpřístupní zprávu nebo rozhodnutí rozhodčího tribunálu ani jejich části před jejich zveřejněním v souladu s kapitolou 31 (Řešení sporů).

18. Rozhodce nikdy nezpřístupní informace o jednání rozhodčího tribunálu ani o stanovisku kteréhokoli z rozhodců, ani neučiní žádná prohlášení o řízení, pro něž byl jmenován rozhodcem, nebo o sporných otázkách v řízení. Pokud rozhodčí tribunál rozhoduje většinovým hlasováním, nezpřístupní rozhodce, který rozhodce nebo kteří rozhodci v řízení rozhodčího tribunálu zastávali většinové nebo menšinové názory.

Výdaje

19. Každý rozhodce si vede záznamy a předloží konečnou zprávu o tom, kolik času řízení věnoval, a o svých výdajích, jakož i o vynaloženém čase a výdajích svých asistentů a administrativních pracovníků.

Mediátoři

20. Tento kodex chování se použije obdobně na mediátory.
